

HAY QUE APLICAR LA LEY DE EDUCACION DESDE HOY

# UNIVERSIDAD SOCIAL

VILLAR  
PALASI

Y PONERLOS  
AL FRENTE  
DE UNA  
SOCIEDAD  
RESUELTA-  
MENTE  
MEJOR

ABIERTA A TODAS LAS CLASES, PARA SELECCIONAR LOS MEJORES TALENTOS



¡JEEEE,  
BISONTE!

Invitado a unas reuniones de promoción del turismo, Victoriano Valencia marchó al Canadá, donde tuvo ocasión de poner los puntos sobre las tes en torno al concepto que tienen allí de nuestra fiesta nacional. Y Victoriano —llevado de su afición desbordada— no dudó en llegar a dar unos capotazos a los bisontes de una reserva. La foto, hecha por Alfonso de Hohenlohe, compañero de excursión del torero, recoge un raro desplante del espada ante los peludos bóvidos.

(Reportaje de SORAYA, en página 10.)

# PUEBLO

Director: Emilio Romero

**BOLIVIA**

## DIMITE OVANDO

◆ **TRAS DUROS FORCEJEOS CON  
LOS MILITARES REBELDES**

BUENOS AIRES, 6.—El Presidente de la República de Bolivia, general Alfredo Ovando Candía, ha renunciado al cargo, tras duros forcejeos con los militares levantados contra él en rebeldía.

Simultáneamente con la dimisión de Ovando, renunció también su gabinete en pleno.

El anuncio fue difundido esta mañana por todas las emisoras locales. (Efe.)

(Más información, en la página 8.)

## PISOS EN PACIFICO

TERMINADOS

C/. GANDIA, 8 (junto a Imea)

Visitar: 10 a 2 y 4,30 a 7,30

**LLAVES DESDE 97.500**

LA MOSTAZA DE FRANCIA

**AMORA**

Hijos P. BAZTAN, S. A. (Logroño)

Delegación Madrid: Calle González Arias, 8,

Teléfono 469 25 81 - MADRID-19

Edita: Ediciones y Publicaciones Populares • Redacción, oficinas y talleres: Huertas, 73  
Apartado 517 • Teléfono 227 - 89 - 91 • Madrid • Depósito legal: M. 16 - 1958

Año XXXI - Núm. 9.674 - Madrid, martes 6 octubre 1970 - 32 págs. - Precio: cuatro pesetas

¿POR QUE NO DECIRLO?

# COEDUCACION Y HOMOSEXUALIDAD

**L**a nueva ley de Educación se está poniendo en marcha con prisa y sin pausa, pero, incomprensiblemente, todavía se está dirimiendo de un modo bastante remiso la conveniencia de la coeducación. Parece ser que se mantiene el criterio de que los padres sean los que digan la última palabra en este asunto, pero debemos proporcionar a los padres las opiniones más autorizadas para que, a su vez, se formen una opinión propia y con bases firmes. Si no se corre el peligro de que los padres obren con arreglo a presiones de unos residuos de mojigatería ambiente, además de por impulso de una afectividad equivocadamente protectora, que puede ser perjudicial a la larga para los hijos.

● Actualmente, educadores, psicólogos, sociólogos y hasta biólogos están de acuerdo en que los niños y las niñas deben de educarse juntos, porque su separación en edad escolar es antinatural, porque su formatividad y desarrollo de la personalidad se retrasa y corre el riesgo de no completarse nunca, y porque en una sociedad competitiva, en la que la competitividad de la mujer, que va conquistando todos sus derechos, no es la menos dura, los fundamentos de una sana cooperación deben de adquirirse en la infancia.

● Pero muy recientemente otras voces autorizadas, y esta vez alarmadas, se han venido a unir al coro de los que postulan vehementemente por la coeducación. Son los psiquiatras, que, alertados por el evidente aumento de las cifras de homosexualidad en España, se han puesto a estudiar las causas de este aumento y han llegado a conclusiones muy interesantes y verdaderamente reveladoras:

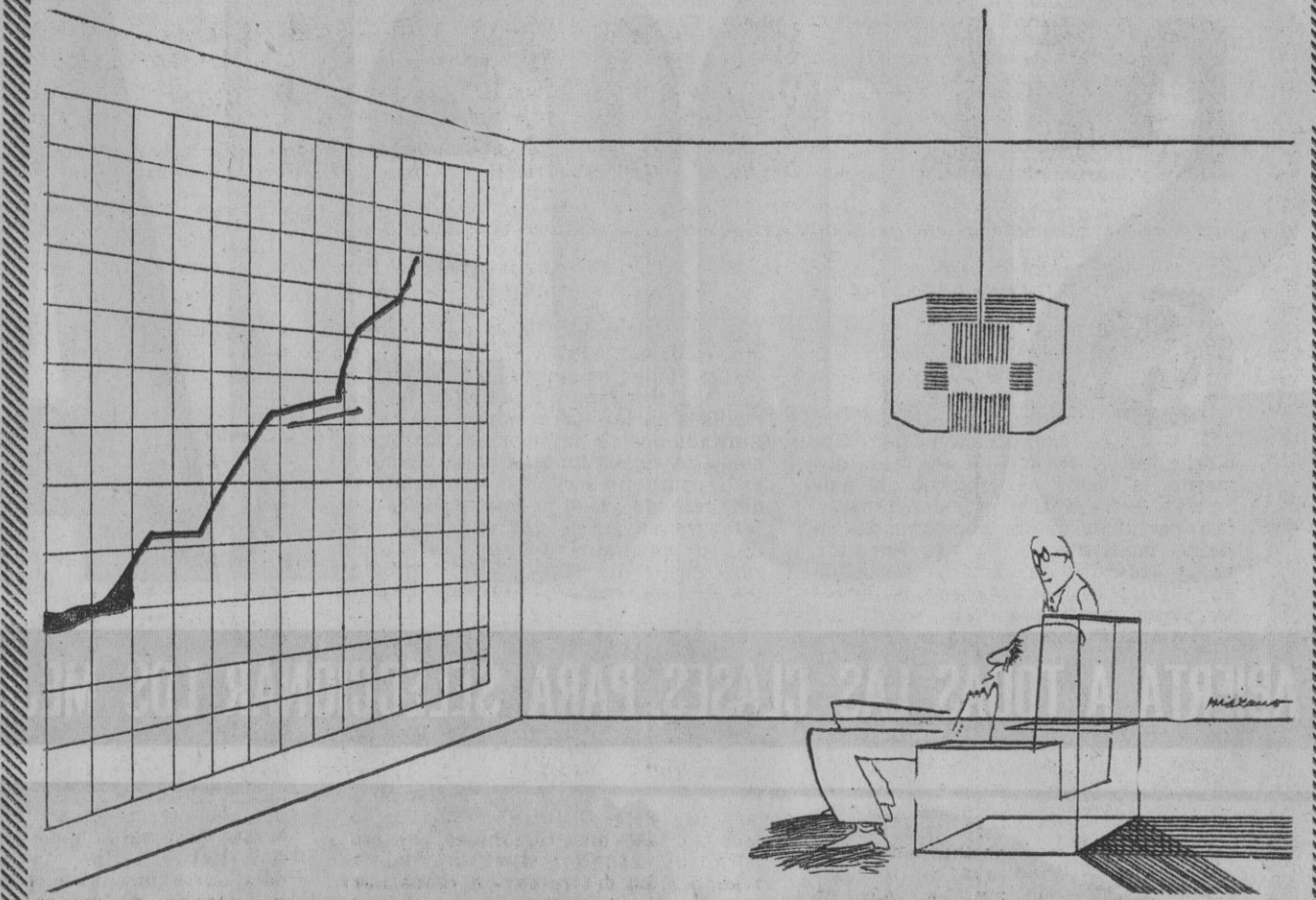
● La homosexualidad, corrientemente aceptada como tara psíquica, ha dejado de ser considerada como una aberración de la mente o de los instintos, tal como querían los psicoanalistas freudianos, o un imperativo de una ambigüedad biológica-hormonal, como afirmaban los sexólogos naturalistas. Hoy se sabe que el homosexual no es más que una personalidad inmadura, que por efecto de factores educativos y ambientales se ha quedado en una fase retrasada de su adolescencia inicial. La afectividad del niño es en la primera infancia, más captiva que oblivia; es decir, pide más que ofrece, exige más que da. A medida que crece su afectividad se va haciendo más oblivia, más oferente que captiva, que exigente, y, como es natural, su complemento ha de hallarlo en la amistad con otro niño u otros niños en la misma fase de maduración. Es por esta razón —aún sin tinción sexual alguna— la afectividad de los muchachos homosexual; es la época de las grandes amistades en las que se vuelca toda el alma. La amistad con una niña en esta fase —salvo raras excepciones— resulta improbable, porque la afectividad de la niña y de la adolescente es captiva hasta mucho más tarde; la mujer necesita una larga maduración de su afectividad exigente hasta que descubre el aspecto oblivia de la misma, de la entrega total, que en su momento es más completa y definitiva que la del hombre. No es extraño, pues, que el niño y el adolescente mantengan en principio una afectividad hacia individuos de su mismo sexo, por más fácil paralelismo y por incapacidad, de momento, para adentrarse en la laberíntica afectividad femenina. Sólo pasado el tiempo y al despertar el instinto sexual, a la vez que madurar y afirmarse la personalidad, el adolescente, ya llegado a joven, acepta el reto y se vierte hacia la heterosexualidad normal, afecto e instinto dirigidos hacia la mujer, hacia una mujer.

● Pero todo este proceso sólo es posible si el adolescente encuentra en el momento justo, pero lo más temprano posible, personalidades femeninas conflictivas a las que habituarse y con las que templar sus primeras faldas. De lo contrario corre el peligro de persistir, en una fase inmadura, en la homosexualidad de su adolescencia, que puede mantenerse hasta la adultez. Hay factores varios para que esto suceda, tales como la imagen femenina y masculina que se forme a través de la imagen paterna y materna; pero indudablemente uno de estos factores, y muy importante, es la separación del otro sexo en edad escolar, la antioeducación que en España hemos sufrido, con encarnizamiento represivo durante tantos años. Coincidencia o no, los homosexuales que hoy gravan nuestras estadísticas son los niños que sufrieron en su maduración y educación los efectos de tan nefastos recelos.

Santiago LOREN



MAXIMO



—HAY DIAS EN QUE, OBSERVANDO ATENTAMENTE EL GRAFICO, SE VEN CRECER LOS PRECIOS.



## Cortes y Consejo

**P**ARECE que, al menos en los estratos parlamentarios del país, hoy comienza eso que llaman el curso político. Las Cortes, por un lado, y el Consejo Nacional, por otro, van a ver asistencia de procuradores y consejeros en sus salas; para discutir el estatuto del vino, los primeros, y para estudiar un informe de Velarde Fuertes

sobre el crédito oficial, los segundos. Efectivamente, en las Cortes comienza el curso legislativo, con la Comisión de Agricultura a la cabeza. Pero hay algo más importante haciendo cola: y ese algo es la Ley Sindical, que, según el presidente de la Cámara, comenzará a debatirse el próximo día 20. En el Consejo Nacional, como decíamos, se reúne la Ponencia que estudia la reforma del crédito oficial, para considerar un informe de asesoramiento presentado por el economista señor Velarde Fuertes. Y aún hay otro poco más: para mañana miércoles se reúne la Permanente de las Cortes con el fin de tratar, según se ha anunciado, las vacantes de procuradores que han de ser cubiertas en las distintas comisiones.

## Declaraciones

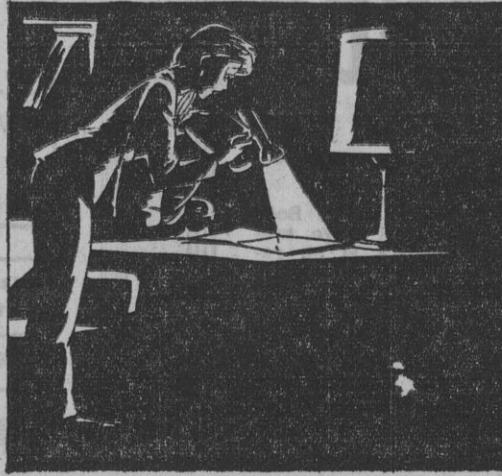
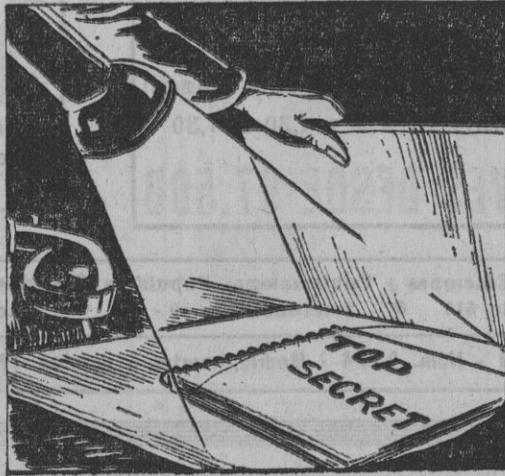
**S**i las Cortes tienen al fondo un tema fundamental —el tema del año—, que es la Ley Sindical, el Consejo Nacional tiene también un postre apetecible, que es, como ustedes supondrán,

el debate sobre el asociacionismo político. ¿Cuándo comenzarán los debates? Eso, por el momento, es una incógnita que todos queremos ver despejada cuanto antes. Pero mientras se discute o no se discute, Ballarín Marcial, que en esto del asociacionismo es inasequible al desaliento y pertinaz como los clamores quijotescos, ha hecho unas declaraciones sobre el tema en la «Hoja del Lunes», de Barcelona, a las que conviene prestar una cierta atención: «En la realidad —dice el consejero— no habrá dos asociaciones, sino que habrá muchas más, porque si se abre la luz verde al asociacionismo verá cómo surgen, por desgracia, muchos grupos pequeños como consecuencia del personalismo y del individualismo español. Precisamente para evitar esto yo he pedido en mi enmienda que se exija un número mínimo de socios de veintiséis mil, de los cuales tiene que haber mil por provincia, en veintiséis provincias, naturalmente.» Así, pues, una noticia: la enmienda de Ballarín; y un pronóstico: los grupos pequeños. Son datos que conviene ir apuntando mientras se discute o no el asociacionismo político.

MARTINEZ REVERTE

## LOLITA

por IÑIGO



# LA PRESIDENCIA DEL GOBIERNO



Se abrieron las especulaciones sobre la designación de un Presidente de Gobierno cuando se aprobó la Ley Orgánica del Estado, que establece la composición del Gobierno de la Nación. Hasta ese momento, la forma de gobierno del país tenía semejanzas presidencialistas. Sin perjuicio de la constitución en Reino mediante la Ley de Sucesión en la Jefatura del Estado, aprobada en 1947, podía decirse que teníamos un Reino presidencialista, en el que el General Franco asumía la Jefatura



del Estado y la Presidencia del Gobierno. Pero en aquella Ley se ofreció la novedad de reforzar los mecanismos de sucesión monárquica, alejando la posibilidad de futuro de un Regente (que es, prácticamente, la figura política del General Franco) y estableciendo un Consejo de Ministros, al frente del cual hay un Presidente; y hasta uno, o varios, Vicepresidentes. A efectos de esa Ley renunciábamos a la antigua y original forma política de Reino presidencialista y tendríamos, cuando el Caudillo lo decidiera, una separación de funciones de la Jefatura del Estado y la Presidencia del Gobierno.



En general cayó bien esta fórmula. En los cuadros de las adhesiones incondicionales al General Franco gustaba la solución, por cuanto libraba al Jefe del Estado del desgaste político y administrativo que lleva aparejada su presencia en el Gobierno. También pensaban, no pocos, que los Gobiernos debían ser más homogéneos de constitución y de programas, y ello aconsejaba al Jefe del Estado que estuviera distante de las parcelas políticas, y de las opiniones o decisiones de equipo, y ejerciera el poder moderador de los Reyes, que es uno de los valores positivos de las Monarquías, cuyos titulares no pasan por refriegas electorales y partidistas, no están adscritos a personas, intereses o grupos, y por ello alcanzan una alta perspectiva de servicio a toda la Nación.

Sea por lo que fuere, el caso es que el tema de la Presidencia del Gobierno empezó a ponerse sobre el tapete en la primavera de 1967, y ahora alcanza en los ambientes políticos su máxima expectación. Si escribimos este artículo no es por ninguna impaciencia institucional, ni se van a emitir juicios polémicos de valor; únicamente quiere ser una contribución para aclarar ideas, que en algunas mentes aparecen confusas. La puesta en funcionamiento de ese famoso artículo 13 de la Ley Orgánica del Estado es posible, porque es un precepto legal; y es aconsejable por una nueva imagen de la sociedad política española, que tiende a convertir en más azarosa la relación Gobierno-Parlamento; y más sometida a crítica la acción política y administrativa, y no solamente por un rendimiento de más nivel en las instituciones, sino también por una mayor pre-

ocupación del pueblo español por los asuntos públicos; también por la libertad de Prensa establecida hace cuatro años, y que admite todas las posibilidades y sorpresas, cualquiera que sea el riesgo que asuman los periódicos en las infracciones contra las limitaciones de la libertad. Entonces, con esta nueva imagen de la realidad, es sensato preservar la personalidad del Jefe del Estado, maxime si esta jefatura se encuentra en las manos de un personaje de tanta relevancia histórica, y de servicios tan eminentes al país, como el General Franco.



Donde se produciría el error sería en pensar que esa designación de Presidente de Gobierno abriría un distanciamiento del Caudillo respecto a los asuntos políticos nacionales, a la manera del distanciamiento de las Monarquías constitucionales contemporáneas. La vieja discusión política y académica de «reinar» o «gobernar» (reinar desde el Estado y gobernar desde el Gobierno) está resuelta en nuestra Constitución escrita; principalmente, en esa Ley Orgánica del Estado. El Jefe del Estado en el Reino de España reina y gobierna. Probablemente ésta podría ser la única justificación doctrinal para la existencia de las Monarquías en nuestro tiempo, independientemente de la estabilidad de algunas Monarquías europeas, en que los monarcas reinan exclusivamente. Y también (conviene decirlo todo) un motivo de inquietud. Cuando una personalidad accede por sus méritos, por sus servicios, por una suma de actos y cualidades a la más alta magistratura, parece claro que puede reinar y gobernar; pero si el acceso únicamente se debe al mecanismo sucesorio de la herencia como elemento valioso de continuidad, entonces se abre la expectación a los merecimientos posibles y deseables, aunque no seguros hasta que puedan proclamarse con la conducta.



Engase en cuenta, respecto al tema de la Presidencia del Gobierno, que la Ley Orgánica del Estado no es un texto necesariamente diferido para después del General Franco, sino que puede ser puesto en acción, parcial o totalmente, en vida del General. Y si algo no puede hacer, ni pienso que haría nunca el Caudillo, ni está en la norma, sería retirarse al ritual representativo de los Reinados. En España no son posibles, independientemente de la Ley Orgánica del Estado, las Monarquías de tejas para arriba. Dicen que una vez, hace algunos años, alguien señaló al General Franco la necesidad de asumir una posición venerable y de custodia del orden político, y le contestó con suave socarronería, y eficazmente, que no tenía ningún interés de representar el papel de Reina Madre.

Ahora aseguran los círculos políticos que el tema de la designación de un Presidente del Gobierno ha madurado ya, y entonces, si ello fuera así, conviene decir que el párrafo primero del artículo 13 de la Ley Orgánica del Estado señala que el Jefe del Estado dirige la gobernación del Reino por medio del Consejo de Ministros. Y el artículo 6.º, en su único párrafo, establece que el Jefe del Estado ejerce el poder supremo político y administrativo. Quiere ello decir que el Presidente del Gobierno libra de com-

promisos, de actividad y desgaste al Jefe del Estado; pero no funciona con esa autonomía característica de las Monarquías europeas, o de las Repúblicas parlamentarias.



No de los hallazgos de la Ley fué ese párrafo del artículo 2.º, cuando dice que «el sistema institucional del Estado español responde a los principios de unidad de poder y coordinación de funciones». A este respecto una designación de Presidente de Gobierno parece que, en estos momentos, llevaría aparejadas determinadas condiciones de sincronización con el Jefe del Estado; mientras que es prematuro plantear una designación en función de realidades parlamentarias derivadas de las elecciones cuatrienales, entre otras razones, porque las elecciones están en puertas, y está casi agotado el periodo representativo anterior. Asunto éste, por otra parte, discutible, porque la constitución de la Cámara es de sectores fijos (Familia, Municipio, Sindicato, Corporaciones, etc.) y no variable de Partidos, o de alternativas ideológicas. Y sobre los sectores, o los grupos políticos, ajenos a la mecánica legal de representación (más bien son cenáculos políticos), no es posible erigir designaciones representativas. Otra cosa sería si tuviéramos ya las asociaciones de acción política. Tampoco serían las asociaciones mecanismos directos de representación en el cuadro legal establecido, pero serían altamente orientadoras.



El establecimiento de una Presidencia de Gobierno, y de una o varias Vicepresidencias, puede, sin embargo, abrir un periodo de clarificaciones políticas y de ejercicio de unas responsabilidades individuales y colectivas que han de ser asumidas por todos y cada uno, sin replegarse, como sucede ahora, a esa gran tutela de Franco que a todos acoge. Por las pruebas se nota que el Jefe del Estado deja en una gran libertad a sus Ministros. Por eso, precisamente, quien tiene libertad debe asumir, personalmente, sus riesgos. Ha llegado la hora en que el comportamiento de cada uno no pueda desplazarse, ni disolverse, en responsabilidades de todo el Régimen.

Por eso, si se confirmara la designación de Presidente de Gobierno, no habría convulsión en los cuadros políticos, sino consolidación del equipo de Gobierno, que podría agotar el plazo de cinco años de permanencia que establece la Ley; y presidiría las elecciones del 71, que harán la renovación global de los Parlamentarios, presumo que con el propósito no de hacerlas a su medida, como los Gobiernos de la Restauración, sino tratando de llevar a ellas, mediante los cupos de designación y añadidos, personalidades dispuestas a colaborar —incluso con posiciones críticas razonables— a la realización de los programas de ese periodo.

Todo parece que está a punto. Ese día, después de una tempestad meramente informativa, y de vibración de cenáculos, podría navegar la clase política española por un cierto mar de la Tranquilidad, salvo la tormenta electoral próxima.

Emilio ROMERO



mirar

y VER

## LIBROS SIN ESCRIBIR

● «Las letras de cambio desde el punto de vista de su devolución» (2.342 páginas). Edición francesa: «Le papier imaginaire».

● «Análisis del macartismo español». (Dos tomos, en rústica). Edición inglesa: «Security program of Blas Piñar».

● «Patología del accidente de circulación en Madrid y su diócesis» (253 láminas a todo color, predominando el escarlata). Edición inglesa: «Human relations».

● «López Aranguren o el subjetivismo político». (Obra patrocinada por el St. John's College, de Maryland.) Edición francesa: «L'erotisme politique».

● «Anales del editorial español» (500.000 fascículos. Prólogo de Altabella). Edición francesa: «La volonté et la volonté générale».

● «Sexo, inquietud, soledad». (Libro del trimestre. No lleva dibujos.) Edición inglesa: «Self-love». Edición francesa: «La question silencieuse». Edición alemana: «Pathopsychologie transzendente».

● «¡Revolución!». Subtítulo: «Un ensayo acerca de la audacia política» (3 páginas). Edición francesa: «Innovation». Subtítulo: «Essai sur la timidité».

● «Equivocaciones y malentendidos acerca de la figura socioeconómica del prestamista tradicional en la sociedad industrializada y de consumo». (Volumen para especialistas.) Edición inglesa: «The buccaners».

● «Drama y esperanza de los procuradores "trashumantes"». (Obra patrocinada por la oficina central de la Mesta.) Edición inglesa: «The crusades».

● «El doctor Rodríguez de la Fuente y los animales» (422 tomos encuadrados en piel de cocodrilo). Edición inglesa: «The return of San Francisco de Asis». Edición francesa: «La réciprocité des consciences et le problème de la connaissance d'autrui».

● «El pintoresquismo de la Costa Fleming». (Obra reservada a los especialistas.) Edición francesa: «Les perversions instinctives». Edición alemana: «Genie und logik». Edición inglesa: «Fleming show».

CANDIDO

Ahora...

# Sederías Carretas

es una gran

## Tienda de Oportunidades

Con la técnica comercial de las famosas Oportunidades de "Galerías Preciados"

- Precio
- Calidad

Todos los días, ofertas del máximo interés

Oportunidades de Sederías Carretas

AVILA



## EL CUERPO DE INTENDENCIA HONRO A SANTA TERESA

**S**ANTA Teresa de Jesús ha sido recientemente proclamada doctora de la Iglesia católica. Avila, la ciudad de la santa, celebra estos días sus fiestas patronales, y uno de los patronazgos teresianos es el del Cuerpo de Intendencia.

A las doce de la mañana se celebró una misa en la iglesia del convento de los padres carmelitas descalzos, que ocupa la que fuera casa natal de Teresa de Jesús. Momentos antes fué recibida en la plaza de la santa la esposa del Jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco, por las autoridades civiles, militares y religiosas. Después ocupó un sitio de honor en el lado de: Evangelio acompañada de la esposa del ministro del Ejército. Al lado de la Epístola se situaron las autoridades eclesiásticas, presididas por el obispo titular de la diócesis.

En el crucero central del templo se situaron el ministro del Ejército, teniente general don Juan Castañón de Mena; capitán general don Camilo Alonso Vega; jefe del Alto Estado Mayor, teniente general Diez-Alegria; capitán general de la I Región Militar, teniente general Fernández de Córdoba; tenientes generales González Camino, Inclán y Anel; los intendentes jefes de los Ejércitos de Tierra, Mar y Aire; segundo jefe e intendente de la Casa Civil del Jefe del Estado, señor Fuertes de Villaviciencia, y el coronel director de la Academia de Intendencia.

En lugar preferente también figuraban la delegada nacional de la Sección Femenina, Pilar Primo de Rivera, y las autoridades civiles de Avila: gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, presidente y fiscal de la Audiencia Provincial, presidente de la Diputación y alcalde de la ciudad.

Celebró la misa el comandante capellán de la Academia de Intendencia, P. Francisco Lucero Recio, y pronunció una breve homilía el beneficiado de la santa iglesia catedral de Avila, don Eugenio González Martín.

Finalizado el acto reli-

gioso, doña Carmen Polo de Franco emprendió el viaje de regreso a Madrid por carretera. Fué despedida en la misma plaza de la santa por las autoridades y público.

### Doña Carmen Polo de Franco presidió la solemne función religiosa

Desfile

Posteriormente, en el paseo de El Rastro, se celebró un brillante desfile militar ante el ministro del Ejército y demás autoridades, en el que tomaron parte los alumnos de la Academia de Intendencia y una compañía de la Agrupación Mixta, con sus correspondientes estandartes, escuadras de gastadores, bandas de cornetas y tambores y de música.

Terminado el desfile tuvo lugar, en la Academia de Intendencia, un almuerzo.

Por la tarde, el teniente coronel González Yáñez pronunció una conferencia sobre «El patronazgo de Santa Teresa. Sus fundaciones: urbanización y medios comparados con los sistemas económicos modernos». Justificó el hecho de que Santa Teresa sea la Patrona de Intendencia. Habló de Santa Teresa como administradora, planificadora y organizadora sin par de las obras que emprendió, obras que eran en realidad «fábricas de oración».

El marqués de Lozoya, seguidamente, disertó sobre «Mística y doctrina de Santa Teresa». Comenzó el

los grandes conquistadores, para centrar la figura de Santa Teresa. De ella hizo un repaso somero de su vida anterior al punto crucial de su existencia, en el que se acercó ya definitivamente a Dios por la vía mística. Calificó a este momento de crisis en la vida de la Santa como «difícil de comprender».

Ambas conferencias tuvieron por marco el salón de actos de la Academia de Intendencia, bajo la presidencia del ministro del Ejército y autoridades militares ya enumeradas.

Felipe GUTIERREZ BENITO  
(Foto MOLLEDA)

## EL PRINCIPE DE ESPAÑA, GRAN CRUZ DEL MERITO AERONAUTICO

El Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón, ha recibido las insignias de la gran cruz del Mérito Aeronáutico, que recientemente le concedió el Jefe del Estado y que le fueron impuestas por el ministro del Aire, teniente general don Julio Salvador Diaz-Benjumea, en acto celebrado esta mañana en el palacio de la Zarzuela.

Su Alteza Real vestía uniforme de general del Ejército del Aire y, a las palabras pronunciadas por el ministro, contestó con un breve discurso, en el que, entre otras cosas, dijo: «Le agradeceré, mi general, que haga presente al Generalísimo mi reconoci-

miento por esta recompensa y podéis tener la seguridad que ella me vincula más, si cabe, a mis compañeros del Ejército del Aire, a los que me siento unido, pues todos tenemos los mismos ideales de trabajar sin descanso por la grandeza de España.»

Asistieron al acto el vicepresidente del Gobierno, almirante Carrero Blanco; los ministros del Ejército y de Marina, señores Castañón y Baturone, respectivamente; capitán general Alonso Vega; presidente del Consejo Supremo de Justicia Militar, el jefe del Alto Estado Mayor y otras jerarquías de los tres Ejércitos. (Resumen de Cifra.)

DE CANARIAS PARA VD.



RON "BLANCO" GUAJIRO  
ETIQUETA NEGRA  
EL AUTENTICO  
RON DE CAÑA DE CANARIAS

# LA LEY SINDICAL

A DEBATE, EN LAS CORTES, EL DIA 20

LOS debates de la Ley Sindical comenzarán el próximo día 20, a las cinco de la tarde», anunció ayer el presidente de las Cortes a los informadores. Añadió el señor Rodríguez de Valcárcel que el texto, elaborado por la Ponencia, será distribuido esta semana a los procuradores enmendantes y a los miembros de la Comisión, y el próximo martes se dará a conocer a la Prensa.

Probablemente, el próximo jueves se publicará el proyecto de ley de Financiación de la Seguridad Social Agraria, que ha de debatirse próximamente, dado que debe entrar en vigor el 1 de enero.

Respecto al Reglamento de las Cortes, el señor Rodríguez de Valcárcel dijo que la Comisión Permanente deberá estudiar el texto que posteriormente se dará a conocer al Gobierno. «Confío en que el reglamento pueda debatirse en el primer trimestre de 1971», dijo el presidente. Añadió que el próximo miércoles se reúne la Comisión Permanente para tratar, además del reglamento, la adscripción de procuradores a distintas comisiones.

Declaró que, aparte de la Ley Sindical y del Estatuto del Vino, en la Comisión de Asuntos Exteriores existen, para su propuesta de ratifica-

**El texto del anteproyecto será hecho público el martes próximo**

ción, ocho convenios internacionales; en la Comisión de Hacienda, dos proyectos de ley, uno de ellos sobre el plan de modernización de la Renfe; en la Comisión de Presupuestos, un proyecto de ley sobre atribuciones del C. A. S. E. y de reestructuración de los cuerpos penitenciarios, así como 12 créditos extraordinarios y suplementarios; en la Comisión de Gobernación, un proyecto de ley sobre ascensos en el Cuerpo General de Policía, y, por último, en la Comisión de Trabajo, otro proyecto de ley sobre financiación de la Seguridad Social Agraria, proyecto éste que aparecerá próximamente en el «Boletín de las Cortes Españolas».

**Comienzan los debates**

Esta tarde, a las cinco, dan comienzo en las Cortes los debates del Estatuto del Vino, con los que se inaugura la actividad de la Cámara en el presente curso político.

**Comisión de Competencia Legislativa**

Según informa la agencia Cifra, la Comisión de Competencia Legislativa de las Cortes se reunió a primera hora de esta tarde, en el despacho del presidente de la Cámara, para tratar asuntos de su competencia previstos en el artículo 12 de la ley constitutiva de dicha Cámara.

Esta Comisión normalmente conoce de los decretos-leyes que vayan a ser dictados por el Jefe del Estado.

Además del presidente de las Cortes, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel, forman parte de esta Comisión el ministro de Trabajo, don Licinio de la Fuente; el presidente del Tribunal Supremo de Justicia, don Francisco Ruiz-Jarabo; el presidente del Consejo de Estado, don Joaquín Bau Noya; el vicesecretario general del Movimiento, don José Miguel Ortí Bordás, y el procurador letrado don Blas Pérez.

# La nueva silueta

**“Vedettes” de la moda: prendas de punto.**



Las nuevas tendencias hacen muy similares la moda femenina y masculina del punto.

Largos chalecos sin mangas y una línea más recta, al igual que en los cárdigan, que pierden su elástico en la cintura. Los suéters se alargan para ser llevados con un flojo cinturón.

Cuellos cisne y chimenea ponen una nota deportiva, subrayada por los gruesos puntos. Diseños jacquard y serretas; los tonos, sobrios marrones, berenjena, terracota, azul grisáceo.

Flecos y cuellos prolongados en capucha dan gracia y misterio a las prendas femeninas.

LOPEZ DE LETONA, EN HUELVA

## ESTA JUSTIFICADA LA FUERTE INVERSION

HUELVA. (De nuestro enviado especial, Jaime de la FUENTE.)

«La importancia que para mí tienen las jornadas que estamos finalizando, está en constatar el magno núcleo industrial que al abrigo del II Plan de Desarrollo surgió en Huelva a lo largo de estos últimos años. Este polo industrial, en parte ya activo, no sólo justifica la fuerte inversión de capital a él destinado, un tercio del presupuesto industrial, sino que también es ya por calidad y categoría una importante esperanza.» Son palabras del ministro de Industria, que ayer inauguró cuatro importantes industrias en el polo de Huelva, y que resumen las impresiones finales que don José María López de Letona concretó para los periodistas. Con éstas terminó también la primera de las dos jornadas, bien repletas de actos e inauguraciones, que el ministro está dedicando en Huelva para tomar contacto con el joven polo industrial que se levanta en los alrededores de la capital.

El ministro, acompañado de tres directores generales de su Departamento (Enrique Dupoy, de Minas; Carlos Pérez, de Industrias Siderometalúrgicas, y José Lladó, de Industrias Químicas), visitó, por la mañana, las minas de Cala, en el norte de la provincia. «Son —diría más tarde—, comprobadas sus importantes reservas de magnetita y pirita, una fundada esperanza que nos permite planificar su explotación sobre bases amplias cara a la obtención de mineral de hierro procedente de las cenizas de piritas. Aseguró que una gran parte de nuestra industria metalúrgica depende del éxito que alcancen el tratamiento de

### El ministro de Industria visitó el polígono industrial

la pirita de nuestras minas. Los 60 millones de toneladas que en reservas tienen estas minas, unidos a importantes cantidades de otros yacimientos, constituyen la mayor reserva de metales con que cuenta nuestro país. Alguien comentó a mi lado, que el ministro de Industria tiene mucho cariño a estas minas, porque el programa de puesta a punto proyectado para el año 73 comenzó con su llegada al Ministerio y el avance por ellas experimento sólo a él es debido. Pero volvamos al polo de industrias de Huelva. Para que ustedes se hagan una idea de la envergadura del mismo, en pocas líneas, les diré que actualmente funcionan 41 grandes industrias, con 3.750 puestos de trabajo ocupados, y 16.200 millones de pesetas invertidos. Aunque el Polo está a mitad de camino, pues quedan por construir 23 nuevas industrias, que deberán absorber 3.000 nuevos puestos de trabajo y 12.770 millones de pesetas más, previstos ya para ser invertidos. Todo este entramado de industrias, son el soporte de una serie de inversiones de futuro, y ellas mismas albergan un gran porvenir. Un denominador común en ellas hay en la base, la producción o tratamiento de productos químicos, porque todos han nacido a la sombra de la refinería de Huelva. «Es —dijo el ministro— un polo químico que completará y equipará en categoría a los ya existentes en Tarragona y Puertollano.»

**Galerías Preciados**

Plaza del Callao • Arapiles, 10 y 12 • Lista, 56

## PREUNIVERSITARIO

LEGALMENTE RECONOCIDO  
Masculino y femenino - Ciencias y Letras  
**BACHILLERATO - REVALIDAS**  
Turnos: Mañana, tarde y noche  
**ACADEMIA CENTRAL**  
Ayala, 89 (Goya-Becerra) - 246 92 80  
Preciados, 29 (Callao-Sol) - 232 62 96  
Plazas limitadas. Abierta matrícula curso 1970-71

## 4 PRIMEROS CURSOS EN UNO

### BACHILLERATO INTENSIVO NOCTURNO

Plan antiguo y nuevo: Tercero y cuarto en un año, Quinto y sexto en un año  
Magníficas instalaciones - Profesorado competente con técnicas modernas  
Aproveche las últimas convocatorias del plan antiguo para acabar el Bachillerato Elemental - TURNOS: MAÑANA, TARDE Y NOCHE

**ACADEMIA  
\* STUDIUM**

ESTUDIE. ¡ADELANTESE A LOS DEMÁS!  
Travesía de Arenal, n.º 1 (esquina a Mayor, 8)  
Teléfonos 266 30 20 y 266 93 60

## SU TITULO PARA NAVEGAR

Enseñanza oficial reconocida por la Subsecretaría de la Marina Mercante  
**RADIOTELEGRAFISTAS NAVALES, PATRONES, CAPITANES DE YATE**

Enseñanza libre  
**CAPITANES DE LA MARINA MERCANTE**  
Grupos didácticos, no superiores a 15 alumnos  
**OFICIALES DE PUENTE DE LA MARINA MERCANTE**  
1.º y 2.º cursos  
Las mejores instalaciones, con los más modernos medios. Giroscópica, Loran, Facsimil, Gonió, Sonda eléctrica, Radar Planetario, Aparatos de meteorología etc.  
Profesorado especializado  
Becas para radiotelefonistas y radiotelegrafistas navales, en colaboración con el P. P. O. del Ministerio de Trabajo  
**ESCUELA NAUTICA DE LA SECCION NAVAL DE LA JUVENTUD**  
Serrano, núm. 140 - Teléfonos 2616240, 2613839 y 2619037  
Abierta la matrícula desde el 15 de septiembre

## GUIA DE LA ENSEÑANZA

Preparación exclusiva para la  
**ESCUELA DE OBRAS PUBLICAS**

## ACADEMIA GONZALEZ PUENTE

COMIENZO DE CURSO: 6 DE OCTUBRE

Grupos especiales alumnos libres, alumnos de febrero y de segundo y tercer cursos

Calle de la Paz, 4 (frente al cine Albéniz) - Teléf. 2223417  
MADRID-12

CONSIGA EL TITULO DE BACHILLER

¡¡¡EN ESTE AÑO!!!

Sistema de enseñanza «programada-intensiva», especial para alumnos adultos, sin límite de edad, y perfectamente aplicable a alumnos en edad normal que vayan retrasados en algún curso  
Haga también 5.º, 6.º y reválida ¡¡EN ESTE AÑO!!  
Grupos: Mañana, tarde y noche  
**CENTRO DE ESTUDIOS TRIBUNAL**  
Fuencarral, 91 (Metro Tribunal)  
**LICEO SAN LUIS** - Oca. 110 (Metro Carabanchel)  
Información: Teléfono 222 58 27, de 5 a 10 de la noche  
CENTROS ESPECIALIZADOS

## LIBROS DE TEXTO A PLAZOS

TODOS LOS QUE VD. NECESITE  
Bachillerato - Facultades - Escuelas especiales

PAGUELOS EN 16 MESES EN CUALQUIER  
PUNTO DE ESPAÑA (Pida gratis catálogo general de librería)

**CREDITO EDITORIAL HERNANDO**

Carretas, 21 - 1.º - MADRID-12

## \* Ades

### CENTRO DE ENSEÑANZA SUPERIOR

AYALA, 38 (esq. a Velázquez). CORREDERA BAJA, 19 (Metro Callao)  
TELEFONOS: 2310032 - 2324687 - 2754575

## PREUNIVERSITARIO

LEGALMENTE RECONOCIDO - CIENCIAS Y LETRAS

GRUPOS ESPECIALES, EXAMENES EN FEBRERO

## BACHILLERATO SUPERIOR

TURNOS DE MAÑANA, TARDE Y NOCTURNO

INFORMACION Y MATRICULAS: Mañana, 9,30 a 1,30; tarde, 5 a 8

## y... los idiomas en

## BRIAM

TETUAN, 5 (a dos pasos de la Puerta del Sol) - Teléf. 231 60 04

FRANCISCO NAVACERRADA, 59 (a dos pasos de la plaza de toros) - Teléf. 255 88 04

## Caja Ibérica de Crédito Cooperativo



## 2.ª GRAN RIFA GRATUITA

CONDICIONES PARA PARTICIPAR EN ELLA:

- 1.º Tener abierta cta. cte. o Cartilla de Ahorros
- 2.º Que la cantidad depositada no sea inferior a 2.500 pts.

### PREMIOS

Un piso de UN MILLON DE PESETAS

7 Seat 850

72 lavadoras automáticas

720 relojes despertadores

Elija la sucursal más próxima de las 56 que tenemos a su servicio

CAJA IBERICA DE CREDITO COOPERATIVO

Ministerio de Trabajo

## INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION

Delegación Provincial de  
MURCIA

### ANUNCIO DE CONCURSO

Por el presente se convoca el concurso público núm. 11/70, de adquisición de «Mobiliario general» y «Material decorativo y enseres», con destino a la nueva Residencia Sanitaria de la Seguridad Social Santa María de Rosell, de Cartagena.

Los pliegos de condiciones y demás circunstancias de dicho concurso pueden ser examinados en esta Delegación (Secretaría Técnica - Suministros), calle Andrés Baquero, número 12, MURCIA; también podrán enviarse por correo, junto con los modelos oficiales de proposición y documentación complementaria, a cuantos industriales así lo soliciten.

Las ofertas del concurso citado habrán de entregarse bien directamente en el Registro General, sito en la planta 1.ª, derecha, en día hábil y horas de 9 a 13, hasta el día 5 de noviembre del corriente año, o, si su envío se hiciese a través de las oficinas de Correos, necesariamente certificado, habrán de depositarse en éstas, como máximo, hasta el día anterior al vencimiento señalado, fecha que se verificará por la del matasellos correspondiente.

El acto de apertura de pliegos tendrá lugar a las 12 horas del día 9 de noviembre próximo.

El importe de este anuncio será a cargo del adjudicatario, y de ser varios se prorrateará entre ellos.

Murcia, 28 de septiembre de 1970.—El director provincial.

## ¡CALEFACTORES!

¿Desea información sobre depuradores de humos procedentes de calderas?

¡CONSULTENOS!  
INGENIEROS ESPECIALISTAS ASOCIADOS - General  
Mola, 211 - MADRID-2  
Teléfonos

250 44 53 - 437 16 88 - 457 20 31

## disponemos de puestos

en la  
**GALERIA ALIMENTACION  
DE  
ALCOBENDAS**

Avda. Generalísimo esquina calle  
Orense

RECIENTEMENTE  
INAUGURADA

53 Puestos en venta o alquiler

Información

**PRYCONSA**

Alcalá, 52, 3.º

## "SUBASTA DE CHATARRA DE HIERRO, ACERO Y ALUMINIO, MAQUINARIA DE ARTES GRAFICAS Y PAPEL"

La Fábrica Nacional de Moneda y Timbre saca a subasta la venta de diversas partidas de chatarra de hierro, acero y aluminio, dos máquinas de imprimir y papelote.

El plazo de admisión de ofertas será hasta el 19 de octubre de 1970, a las trece horas, en el Registro General de la misma. Los pliegos de condiciones y relación de lotes podrán retirarse en la Secretaría de la Junta de Ventas de material inútil, Jorge Juan, 106, MADRID.

Hay que aplicar la ley de Educación desde hoy



VILLAR PALASI

# UNIVERSIDAD

# SOCIAL

«Queremos que la Universidad, flexible y dinámica, actúe al servicio de la sociedad. Por ello ha de vivir en tensión, con un profundo sentido de lo social», dijo ayer el ministro de Educación y Ciencia, profesor Villar Palasi, en el acto de apertura del curso universitario en Madrid. Le acompañaban los rectores Botella Llusia y Sánchez Agesta y los directores generales de Enseñanza Superior e Investigación, profesor Echevarría Gangoiti y de Enseñanza Media y Profesional, señorita Galino Carrillo.

El ministro dijo seguidamente que se quiere «una Universidad que abra sus puertas a todas las clases sociales, para tomar de cada una de ellas los mejores talentos, las inteligencias más claras, en un esfuerzo incansable de promoción de los mejores, allí donde los mejores estén, sean de ésta o aquella procedencia, para ponerlos al frente de una sociedad que queremos que sea resueltamente mejor».

Sostuvo el ministro que entramos en la más difícil y grave de las etapas: «La de plasmar en realidades todo cuanto el marco legal permite.» En lo que concierne a la Universidad, la ley general de Educación establece el principio de autonomía, como devoción a la Universidad actual de un atributo que la es consustancial, por ser cabeza y piloto de la sociedad. Era exigido, aparte, por otras razones: sobre una sociedad en la que gravita una dinámica es imposible encontrar fórmulas perfectas para siempre. Con la autonomía encuentra la Universidad su propio modo de ser.

«Frente al uniformismo vivido hasta hoy por una Universidad centralista, la ley consagra la pluralidad y la diversidad institucional, suficientes como para que las estructuras sean flexibles en su más alto grado. Consecuencia obligada es la imposibilidad de permanecer en un inmovilismo y la conveniencia de ensayar, sin descanso, fórmulas nuevas que, combinando audacia y realismo, nos permitan intercambiar experiencias plurales para encontrar los perfiles de la Universidad que reclama nuestro tiempo.»

Se refirió a los que van a ingresar en la Universidad con más de veinticinco años de edad. «Hombres y mujeres a quienes las circunstancias y las peripecias individuales les detuvieron en el camino de su vocación.»

★ **Abierta a todas las clases, para tomar de cada una de ellas los mejores talentos**

★ **Y ponerlos al frente de una sociedad que queremos resueltamente mejor**

Finalmente, calificó a la ley de Educación como la «ley de la participación», e hizo una llamada a la responsabilidad de todos los españoles. Dijo específicamente a la juventud «que es preciso desterrar para siempre la visión elitista de la Universidad, de aquella Universidad cerrada y sólo apta para intocables minorías».

BOTELLA LLUSIA

«Mi tono tiene que ser no de triunfalismo, pero sí de optimismo moderado», dijo el rector. Calificó al curso que acaba de terminar como «el más completo y tranquilo de los últimos seis años», y atribuyó «la escalada de la violencia universitaria y la vuelta a la tranquilidad y a la reflexión, al esfuerzo conjunto de los profesores y de la mayoría de los alumnos». Esfuerzo que, «a partir de ahora, será también más fácil de desarrollar», por el avance que representa la ley de Educación.

Afirma que el Estatuto Provisional de la Universidad de Madrid está pendiente de la aprobación por el Consejo de Ministros y que, a lo largo del curso, será sometido a reflexión por parte de universitarios, profesores y estudiantes, antes de elevarse a definitivo.

«Queremos con esto salir al paso de las suspicacias, justificables hasta cierto punto, que sobre este tema se han suscitado. Queden todos tranquilos, profesores y alumnos: es propósito de la Junta de gobierno y del rector en que el estatuto definitivo se vaya oyendo al mayor número de opiniones que nos sea dado recoger.»

A propósito de la independencia en la gestión — que va a traer la autonomía —, dijo que «esa libertad de

actuación no la deseamos para defender privilegios, sino solamente para contribuir con la enseñanza, con la investigación y la cultura al progreso de nuestra querida Patria».

Se necesitan «originalidad» e «inventiva» para condenar la rutina para siempre, puesto que «la Universidad el futuro no lo será si no es en permanente creación».

SANCHEZ AGESTA

Sostuvo que «la autonomía es ante todo el símbolo de la libertad de investigación y enseñanza. No representa tanto un valor en sí misma, como una mayor agilidad para reformar la estructura interna» a base de unos criterios que señaló. «En años venideros nos espera una durísima tarea. Es previsible un crecimiento masivo de la población escolar en todas las Universidades.» Anunció para el curso 1971-72 una crisis de crecimiento en la autonomía y se mostró partidario de «recuperar profesores que andan dispersos por el extranjero, tanto para el magisterio directo como para el indirecto de ayudarnos a formar nuevos investigadores y docentes».

MAS ALUMNOS, MENOS TITULOS

La Universidad de Madrid alcanzó en el último curso 44.437 alumnos, de los que 11.794 (un 26,5 por 100) fueron libres. Creció en 2.974 matriculados sobre el año anterior, a pesar de la población estudiantil que ha comenzado a absorber la autónoma: un incremento de 7,1 por 100. Pero en titulados se ha producido un descenso. De 2.340 en el año anterior a 2.279 en la memoria de ayer (disminución del 2,6 por 100). Fenómeno que viene a confirmar la crítica que hicimos la pasada semana sobre la elevada mortalidad estudiantil de nuestra Universidad.

La promoción estudiantil dedicó 87.644.800 pesetas, para un total de 2.577 becas. Tasa de 1972, tres pesetas por estudiante. Las becas llegaron al 5,7 de los alumnos. Entre éstos ha habido 301 que disfrutaban la beca-salario. Datos, en fin, que muestran cómo el 94,3 por 100 del censo universitario se paga los estudios y que echan por tierra la ingenua teoría de quienes afirman que la gran masa que acude a las facultades procede de estamentos cada vez más bajos. No es cierto, sencillamente. Las cifras hablan.

Entre las becas mencionadas hay 300 que llevaron los investigadores. Línea altamente prometedora. Como dijo Sixto Ríos, en el discurso académico «la inversión de un dólar en investigación y desarrollo corresponde una respuesta de 23 dólares en incremento del producto nacional bruto». Un pensamiento que debe calar hondo en la conciencia de las autoridades de Educación y Ciencia y en la mente de los catedráticos. Enseñanza sin investigación ya no es comprensible.

Pedro ORIVE (Foto Cifra.)

## CONSEJO NACIONAL DE TRABAJADORES

### PREOCUPACION SOCIAL INTENSA

El Consejo Nacional de Trabajadores ha programado un intenso plan de actividades, a cuyo efecto ha convocado a las Comisiones de Trabajo que entienden de los temas «Desarrollo económico y social», «Desarrollo sindical» y «Precios y salarios».

Reunirá asimismo a las Comisiones de «Política del suelo y vivienda», «Empleo y formación profesional», «Política educativa y de promoción social» y «Política de empresas». Por su parte, la Comisión de «Seguridad Social» continúa reuniéndose de forma periódica.

En el temario de las reuniones figuran estos temas: objetivos sociales del Plan de Desarrollo y previsiones de actuación sindical en el futuro; estado de situación del proyecto de ley Sindical y criterios sindicales; elecciones sindicales; convenios colectivos y niveles salariales; precios y sus fluctuaciones; actuación de

las comisiones delegadas de precios; participación sindical en el Consejo Asesor de la Vivienda; estudio sobre una nueva ley del Suelo; examen y aplicación del reciente decreto sobre el empleo de trabajadores minusválidos; trabajadores de edad madura; desarrollo y aplicación de la nueva ley de Educación, principalmente en sus implicaciones sociales; acceso a los estudios universitarios de los mayores de veinticinco años; la formación profesional a la luz de la nueva ley de Educación, y actualización de estudios sobre la reforma de la empresa, en relación especialmente con los acuerdos aprobados por el Pleno del Consejo celebrado en el mes de abril último.

Independientemente de estas actuaciones, está también prevista una reunión de la Comisión Permanente del Consejo Nacional de Trabajadores.

### RITMO LENTO EN LOS PORTUARIOS DE BARCELONA Y SEVILLA

● **Portuarios**

Los dos mil trabajadores del puerto de Barcelona que permanecieron en la mañana de ayer en actitud de paro total, emprendieron sus trabajos por la tarde, aunque a ritmo lento. Los trabajadores reclaman 600 pesetas de jornal diario y treinta y seis horas de trabajo semanales. El paro ha afectado a unos veinte buques, mientras que otros cuatro siguieron viaje hacia Ta-

ragona para proceder allí a sus tareas de descarga.

También en el puerto de Sevilla se apreció en el día de ayer una actividad más lenta que la acostumbrada. El motivo de esta situación es debida a la contratación de obreros eventuales, lo que, según los obreros fijos, no sólo perjudica sus intereses, sino que frena la satisfactoria solución para sus problemas.

Los mil trescientos trabajadores de Hunosa,

cuya sanción de suspensión de empleo y sueldo terminaba ayer, se reintegraron al trabajo, excepto unos doscientos. Por otra parte, han faltado quinientos cuarenta y cuatro de la plantilla de setecientos de «La Camocha», que solicitan la equiparación de sus pagas extraordinarias a las que concede Hunosa.

Sigue siendo comentada en los medios acetiñeros de Sevilla la propuesta de los comerciantes norteamericanos para que

el Gobierno recargue los aranceles de exportación de la aceituna de mesa sevillana. Parece ser que la intención es la de inquietar a los vendedores españoles para que afinen sus precios.

El grupo provincial de antracita que encuadra a unos cuarenta empresarios de las minas de la cuenca del Narcea, en Asturias, han acordado elevar voluntariamente los salarios a sus productores en unas 25 pesetas diarias, con carácter retroactivo del 1 de septiembre. El aumento responde a un premio por el comportamiento de los mineros de esta zona asturiana.

El Consejo Provincial de Trabajadores de Barcelona ha examinado la situación económico-social de la provincia, y aprobó el informe presentado por su presidente, en el que se insiste en la preocupación por la actual política de precios, reclamando el restablecimiento de la libertad en la negociación colectiva para que los salarios no se vean afectados por una pérdida de la capacidad adquisitiva.

El director general del Trabajo ha informado de la prórroga del Seguro de Desempleo a los mil ochocientos ex trabajadores de Gibraltar que aún permanecen en paro.

OPINION PUBLICA

UNIVERSIDAD

TRABAJO

CALE

página

# DIMITE OVANDO



- Tras un duro forcejeo con los militares rebeldes
- Se habla de Hugo Banzer como nuevo presidente



OVANDO

HUGO BANZER

El ministro de Información boliviano tiene en su poder la dimisión de Ovando, decisión que el presidente tomó para evitar un choque sangriento entre las fuerzas militares y tras haber sostenido un duro forcejeo con los militares que se sublevaron contra él.

• Los acontecimientos de ayer

LA PAZ, 6.—El Estado Mayor de la guarnición de La Paz había decidido ayer, por votación, destituir de sus puestos al Presidente de la República,

general Alfredo Ovando, y al comandante en jefe de las Fuerzas Armadas, general Rogelio Miranda.

La decisión fue tomada por 317 votos contra 40.

Por su parte, el Presidente Ovando había anunciado que había decidido destituir al general Miranda y rechazar la decisión tomada por los oficiales de la guarnición de La Paz.

La virtual negación de Ovando a aceptar la voluntad de la mayoría de la oficialidad, podría comportar el temido enfrentamiento que se viene evitando desde que el domingo en la madrugada el general Miranda encabezó un golpe para derribar a Ovando.

La ciudad de La Paz ha registrado la tensión durante todo el día de ayer. No hubo clases en las escuelas y muchas tiendas cerraron sus puertas bajo el temor de que pudiera producirse un encuentro armado entre los partidarios de Ovando y los rebeldes.

Después de una noche de tensión y discusiones entre Ovando y Miranda (hablaron durante seis horas, sin llegar a un acuerdo, en la Nunciatura Apostólica), se fijó las tres de la tarde para una entrevista final entre los dos generales a fin de zanjar el conflicto. No hubo tal reunión y si, en cambio, unas elecciones de toda la oficialidad de La Paz, que dieron por resultado la retirada del mandato de las Fuerzas Armadas, en virtud del cual Ovando ejercía la presidencia.

Al haber aceptado Ovando la voluntad de los militares, se dice que éstos procederán a designar las personas o la persona que haya de sustituir al hasta ahora Presidente. El vespertino «Última Hora» prevé que el sustituto de Ovando podría ser o el actual ministro de Defensa, general David Lafuente, o el comandante del Colegio Militar, coronel Hugo Banzer. Según las mismas fuentes, este último tendrá mayores probabilidades que el primero por su alto prestigio entre los militares y también en-

tre los civiles. Banzer fue ministro de Educación durante el régimen de Barrientos.

• Dimite el ministro del Interior

El ministro del Interior boliviano, Juan Ayoroa, había presentado la renuncia de su cargo al Presidente Ovando, alegando ofensa contra el ministerio fiscal.

Por otra parte, el Presidente Ovando ha autorizado la puesta en libertad del periodista Jorge Soliz, quien se hallaba detenido acusado de difamar al ministro del Interior, Juan Ayoroa.

En opinión de los observadores, la dimisión de Ayoroa agudizó aún más el problema planteado entre el Gobierno y los disidentes, al parecer ya solucionado con la dimisión de Ovando y su Gabinete. (Resumen de Efe y Afp.)

CANADA

## DIPLOMATICO INGLES SECUESTRADO



◆ Los terroristas exigen la libertad de trece presos políticos y un avión para huir

MONTREAL, 6. (Resumen de Efe, Afp y Upi).—El agregado comercial del Consulado británico de esta capital, James Richard Cross, fue secuestrado ayer por un grupo de hombres armados, pertenecientes al «Fron pour la liberation quebecoise», según informes oficiales del departamento de Asuntos Exteriores inglés.

Posteriores noticias sobre el secuestro indican que el grupo terrorista estaba compuesto por tres hombres, que maniataron al diplomático en presencia de su esposa y de una sirvienta. Llevándolo, después, a un automóvil que esperaba a la puerta del domicilio del diplomático y desapareciendo con él.

Un portavoz ministerial señaló que sir Douglas-Home, titular de la cartera de Exteriores, fue informado minuciosamente de los hechos y que el alto comisariado británico en Otawa estaba en contacto permanente con las autoridades canadienses, que han establecido controles en todas las carreteras de acceso a Montreal.

Noticias de última hora llegadas a nuestra Redacción indican que los secuestradores exigen, al parecer, un rescate de quinientos mil dólares (unos treinta y cinco millones de pesetas), en lingotes de oro, así como la libertad de trece presos políticos y un avión para poder marchar al extranjero, a cambio de la libertad del diplomático inglés.

La Real Policía Montada del Canadá, según los informadores, se ocupa de las gestiones necesarias para descubrir la identidad de los secuestradores y el paradero de Cross.

## IRLANDA: TRES ATENTADOS



DUBLIN, 6. (Resumen de Efe y Afp).—Varios incidentes se produjeron ayer en esta capital, al paso de la caravana que conducía al Presidente de los Estados Unidos, Richard Nixon, que se dirigía a un almuerzo oficial que le ofreció su colega irlandés De Valera.

Tres huevos se estrellaron contra el automóvil presidencial. El primero fue lanzado por una joven que surgió de la multitud en el momento en que pasaba el vehículo. El Presidente Nixon estaba en esos momentos saludando a la muchedumbre y correspondiendo a las aclamaciones que se le tributaban. El huevo se estrelló muy cerca del Presidente norteamericano, quien había visto la acción de la joven y se había cubierto el rostro con las manos, ocultándose en el interior del coche.

Doscientos metros más adelante, otro joven intentó alcanzar al Presidente, que acababa de incorporarse de su asiento. Esta vez Nixon no se percató de la agresión, que, afortunadamente, no tuvo consecuencias, al estrellarse el huevo en el parabrisas.

Poco después un hombre de unos cuarenta años, al parecer borracho, consiguió estrellar un huevo en la carrocería del limousine presidencial.

Los tres agresores fueron detenidos por la Policía.

# HUEVOS CONTRA NIXON

Antes de entrevistarse con el Presidente irlandés durante algunos minutos, Nixon se trasladó en helicóptero a la pequeña aldea de Timahoe, donde está enterrado uno de sus antepasados, el cuáquero Thomas Millhous. Centenares de personas acudieron al cementerio para ver al Presidente norteamericano, y multitud de banderas de los Estados Unidos adornaban la localidad.

En unas breves palabras dirigidas a los aldeanos, Nixon señaló que su principal objetivo era la paz, «pasión de los cuáqueros». «Mi madre—continuó—fue una pacifista. Mi abuela fue una pacifista. Mi bisabuela fue una pacifista. Ese es también el objetivo del pueblo norteamericano: Llevar la paz a todo el mundo. El Ejército de Tierra, de Mar y Aire de mi país, existe en calidad de fuerza de paz.»

Después de la ceremonia, el más antiguo habitante de la localidad, que cuenta con noventa y nueve años de edad, entregó a Nixon una placa conmemorativa de la visita.

Por la tarde de ese mismo día, el Presidente de los Estados Unidos emprendió viaje de regreso a Washington, a bordo del avión presidencial y acompañado por su esposa y séquito.

## AYUNTAMIENTO DE MEDIO CUDEYO (SANTANDER)

### CONCURSO-SUBASTA

Objeto del contrato: Reforma instalaciones actuales del mercado ganadero de Solares y construcción de nuevas instalaciones en el mismo.

Tipo de licitación: SEIS MILLONES CIENTO TREINTA Y CUATRO MIL NOVECIENTAS SESENTA Y NUEVE PESETAS (6.134.969 pesetas).

Plazo de ejecución: Seis meses. Presentación de plicas: En las oficinas del Ayuntamiento de MEDIO CUDEYO (Santander), en horas de 9,30 a 13 hasta el día 14-10-70.

Otros detalles: En el anuncio publicado en el «B. O. E.» número 225, de fecha 19-9-70.

Medio Cudeyo, 5 de octubre de 1970.—El alcalde, Francisco Martínez.

## GENERAL RADIO CO. EXHIBE INSTRUMENTACION ELECTRONICA EN ESPAÑA

La prestigiosa firma americana GENERAL RADIO CO., líder de la electrónica avanzada en el mundo, en colaboración con HISPANO ELECTRONICA, S. A., celebrará un Symposium-Exhibición, los días 8 y 9, en el hotel Mindanao de Madrid.

Con motivo de este importante certamen, en el que se exhibirá un analizador de tiempo real, entre otros instrumentos, nos visitará el director general de dicha firma, Dr. Ingeniero D M Vigimar, quien atenderá personalmente a los visitantes.—R.

## QUINA SANTA CATALINA

PRECISA

Ayudantas de 14 a 16 años

Teléfonos 221-00-61 y 231-33-33

(18.907.)



EN VIAJE OFICIAL DE OCHO DIAS

# POMPIDOU EN MOSCÚ

PARIS, 6. (Por telex, de nuestra corresponsal, Pilar NARVION.)

«El universo entero sabe la importancia que reviste la visita que tengo el honor de hacerles.» Con estas palabras, pronunciadas al descender de su avión en Moscú, inició en 1966 el general De Gaulle su viaje a Rusia, inolvidable viaje, al que el general supo imprimir su sello personal inimitable, de suerte que para los observadores su viaje revistió algo así como las características de un nuevo viaje de Marco Polo a Oriente.

Es en un espíritu y un clima bien diferente en el que ha iniciado esta mañana a su vez el Presidente Pompidou su visita oficial a Rusia, acompañado de su esposa, en un itinerario de 4.500 kilómetros, repartidos en ocho días, y en el cual irá desde Moscú a Nobosibirsk, la ciudad de los saibos en Iazakistan, a Tashkent en el Urbekistan, y a la casi mitológica ciudad de Samarkanda.

■ El Kremlin tratará de convertir la visita en un acto de reconciliación

■ Con ello renovarán los acuerdos de consultas mutuas firmados con De Gaulle

El viaje del general De Gaulle, que fue una cabalgada siberiana evocadora de esa conquista del Este ruso, tan similar a lo que fue la conquista del Oeste americano en U. S. A., tuvo dos ejes políticos principales: A) Su tenaz despliegue de fuerzas para conseguir el desmantelamiento de los dos bloques antagonistas. B) sus buenos oficios cerca de Moscú, en favor de la Alemania occidental.

Los dos bloques antagonistas han cambiado ahora de escenario, y se encuentran enzarzados en la batalla del Mediterráneo, sin que, por falta de ocasión, De Gaulle nos haya dicho lo que piensa del asunto. En lo que se refiere a sus buenos oficios cerca de Moscú en favor de la «Alemania revanchada», su trabajo fue tan eficaz, que toda la incomodidad del viaje de Pompidou en esta ocasión tiene la raíz en el excelente entendimiento de Bonn y Moscú... sin necesidad de recurrir a la intervención francesa, como se ha visto a la hora de la firma del tratado germano-ruso, el pasado agosto.

El general De Gaulle llegó en 1966 con los rusos a un acuerdo de consultas mutuas, que fue muy celebrado en la ocasión, y del que Pompidou tiene todas las razones para estar largamente insatisfecho.

## Viaje de reconciliación

Los rusos han cumplido tan mal el acuerdo de consultas mutuas que habían firmado con el general De Gaulle en 1966, que los observadores piensan que el Kremlin va a tratar de convertir la visita de Pompidou en el viaje de la reconciliación; tan tibias son las relaciones Moscú-París en estos momentos.

Efectivamente, el tratado germano-ruso se ha negociado y se ha firmado sin que en ningún momento la «troika» del Kremlin haya tenido un solo gesto de confianza con París, que ha estado informado en todo momento por Bonn.

Han sido los americanos también los que han tenido al corriente a los franceses de la preparación del plan Rogers y



de la negociación Jarring, sin que el acuerdo de 1966 haya sido observado por los rusos en ningún momento.

## Las relaciones comerciales

En la época del general De Gaulle y sus grandes soberbias nacionalistas, estas danzas diplomáticas hubiesen creado situaciones delicadas. Pompidou es un formidable realista, que pondrá los puntos sobre las íes, con toda la rudeza de que es capaz, si hace falta, pero al que le preocupan en este viaje mucho más los problemas económicos que los problemas diplomáticos. El Presidente francés no tiene la pretensión de que el universo entero está pendiente de su llegada a Moscú, pero sabe muy bien lo que esperan los industriales franceses de su visita. Francia era el primer proveedor de Rusia en 1958, y en 1969 ha sido largamente pasado por Alemania Federal.

## La Conferencia de Seguridad

Es seguro que los rusos tratarán de ganar a la diplomacia francesa, en este viaje de Pompidou,

a la Conferencia de Seguridad, que es uno de sus constantes caballos de batalla y que hasta ahora no había entusiasmado particularmente a los franceses.

Los rusos ven en la conferencia en cuestión una ocasión para conseguir que la Alemania del Este tome asiento en una mesa a alto nivel internacional, quedando así reconocida de hecho su existencia. Y es posible que traten de convencer a Pompidou de los beneficios de una conferencia que, hasta el momento, no parece que le haya entusiasmado particularmente.

## Diplomacia equilibrada

Pompidou había visitado ya Rusia en su calidad de primer ministro, acompañado de Couve de Murville —que ayer inició un viaje privado a la China popular—. Esta visita presidencial entra dentro de su diplomacia de equilibrio, después de la visita que hizo en su día a Washington, y en el cuadro de las excelentes relaciones de su Gobierno lo mismo con las Repúblicas populares del Este que con España, Portugal o los países del Benelux, lo mismo con Inglaterra y Alemania que con la China de Mao Tse-Tung.

El Presidente francés es perfectamente consciente del cambio que se ha producido en Europa con la firma del tratado germano-ruso, y con su realismo eficaz ha rectificado ligeramente sus posiciones diplomáticas, y la fuerza que haya podido perder la presencia de su país del lado de la Europa de ese sector trata de ganarla del lado del Mediterráneo y de los Gobiernos más independientes del Este. Así, se anuncia ya oficialmente en París la visita del mariscal Tito, que se detendrá en París al regreso de su viaje, ya anunciado oficialmente, que le retendrá del 6 al 9 de este mes en Bélgica, del 9 al 11 en Luxemburgo y del 20 al 23 en Holanda, con un salto muy posible a Bonn para entrevistarse con Willy Brandt. A París llegará Tito después de su viaje a Holanda, siempre según las noticias oficiales.

NIXON HABLA DE SU VISITA A ESPAÑA

# “ME IMPRESIONARON LOS MIEMBROS DEL GOBIERNO ESPAÑOL”

«Forman un grupo de jóvenes, vigorosos, que están llevando a su nación a una alta categoría económica, política y diplomática»

DUBLIN, 6.—El Presidente norteamericano, Richard Nixon, ha regresado anoche a los Estados Unidos después de visitar cinco países europeos en un viaje que ha durado nueve días.

En sus últimas declaraciones, en Irlanda, manifestó que fue en España donde tuvo la mejor acogida popular y oficial, y dedicó frases muy cariñosas y prodigó grandes elogios al futuro político español.

Donde el Presidente Nixon se mostró más explícito fue en la localidad irlandesa de Limerik, cuando expuso a la Prensa los objetivos y logros de su reciente misión:

«Con respecto a España —dijo—, creo que el año 1970 marca un período en el cual podemos decir ahora que España, económicamente, se está moviendo con rapidez hacia los rangos frontales de Europa y del mundo; un período en el que el aislamiento económico y político español del resto de Europa está llegando a un final.

Creo que esto es un productivo desarrollo, es un desarrollo constructivo. Los Estados Unidos tienen estrechas y amistosas relaciones con España. Las continuaremos. Me impresionaron, como también impresionaron al secretario de Estado, los miembros del Gobierno español con los cuales me reuní.

Un grupo de jóvenes, vigorosos, nuevos líderes, que están llevando a España hacia una categoría dirigente en los campos económicos, políticos y diplomáticos, que será extremadamente constructivo en los próximos años.»

El viaje europeo de Nixon ha tenido dos objetivos generales: primero, reafirmar la influencia de los Estados Unidos en el Mediterráneo y, al mismo tiempo, asegurar a sus aliados, en la alianza, que Washington no reducirá sus compromisos militares en Europa, y segundo, confirmar la aprobación de esta región a sus iniciativas de paz para el Oriente Medio y la validez del principal principio de su

política exterior: poner fin a una era de confrontación para pasar a la de negociación en todos los frentes.

Por tanto, Nixon ha dejado bien claro que el éxito de sus iniciativas de paz para Oriente Medio dependen de que Estados Unidos y sus aliados en el Mediterráneo muestren una fuerza constante militar y diplomática en el área.

En el terreno diplomático, principalmente, el Gobierno de Washington considera los esfuerzos y consejos que puedan venir de Madrid como esenciales, debido a las relaciones especiales de España con el mundo árabe y, particularmente, por la ayuda que el Gobierno de Madrid presta a los Estados Unidos en Egipto, llevando sus asuntos diplomáticos desde 1967.

Se espera que Nixon informará en fecha próxima a los líderes del Congreso de sus recientes contactos con los dirigentes de España, Italia, Irlanda, Inglaterra, Yugoslavia y con el Papa Pablo VI. (Resumen de Efe.)

HOY

# APERTURA



## 7 PLANTAS DEDICADAS A

- FERRETERIA INDUSTRIAL
- SANEAMIENTOS
- MENAJE DE COCINA
- ELECTRICIDAD
- DROGUERIA
- PERFUMERIA

**almacenes COVADONGA, S. A.**  
Fuencarral, 56 MADRID

# VICTORIANO VALENCIA Y A. DE HOHENLOHE

## TOREAN BISONTES EN CANADA

Hace unos días que han llegado a Madrid, desde Banff (Alberta), Canadá, los congresistas de la promoción de turismo españoles que, reunidos con las representaciones de otros países del mundo, han pasado unos días en América.

El viaje estaba organizado por la Canadian Pacific Air Lines, y entre los invitados españoles se encontraban el delegado de Información y Turismo en la Costa del Sol, el jefe de la oficina de Turismo de Palma de Mallorca y la delegada de Información y Turismo para el Canadá.

**E**l cuadro de Torres Bermejas representó a nuestro folklore típico, y como invitados de honor, Victoriano Valencia y el príncipe Alfonso de Hohenlohe.

En los diez días de estancia en el Canadá han recorrido distintos lugares de su geografía: Montreal, Toronto y Calgary. En el hotel Banff Springs, las reuniones han tenido como base promocionar el turismo, y cada país allí representado llevó además de su folklore y trajes típicos la matización de los diversos elementos que caracterizan a un país. España y su fiesta nacional, los toros, fué un tema con bastante relieve, y tratada con la elegancia de quien siente de verdad la fiesta nacional: Victoriano Valencia.

—Los extranjeros, en general —me decía Victoriano Valencia—, tienen una idea muy equivocada de lo que es nuestra fiesta. Ven al hombre como enemigo del toro, sin pensar que en ese juego peligroso de una tarde está el arte y el valor como base fundamental. No comprenden que el toro es un animal que va a la muerte, después de cubrir las etapas meritorias para las que ha sido puesto en una plaza. Tuve que dar dos conferencias sobre el tema, en inglés.

—¿Tuvo algún atractivo especial este viaje?

◆ “Los extranjeros tienen una idea equivocada de lo que es nuestra fiesta”



**Asistieron a un congreso de promoción de turismo**

—Uno solo no, muchos; porque lo primero fué el paisaje, algo extraordinario; después, las reuniones y las fiestas, en las que representando a España te da la sensación de estar haciendo algo importante por tu país. Y una de las cosas más emocionantes fué el ir a una reserva de bisontes, única y escasa, en la que tuvimos la oportunidad de dar unos «capotazos» a las bestias...

—¿Capotazos, capotazos?

—¡Capotazos! Un torero y un príncipe que torear bisontes en América, pueden ser unas buenas «public relations» para España. ¡Adelante!

**SORAYA**

(Fotos V. V. y A. DE H.)

### UNION ELECTRICA, S. A.

EMISION DE ACCIONES CON CARGO A LA CUENTA DE REGULARIZACION

El Consejo de Administración, en uso de las facultades concedidas por la Junta general de 12 de mayo de 1970, ha acordado proceder a la ampliación del capital social con cargo a la cuenta de regularización, ley 76/1961, en las siguientes condiciones:

**Primera.** Se entregará una acción liberada de 500 pesetas nominales por cada quince preexistentes, por incorporación parcial de la cuenta de regularización al capital, con carácter de operación independiente.

**Segunda.** El derecho de suscripción, mediante entrega de los correspondientes cupones número 117, habilitados al efecto, podrá ejercitarse en el plazo comprendido del 15 de octubre al 14 de noviembre del corriente año. Han sido encargados de la operación los Bancos Urquijo e Hispano Americano y Confederación Española de Cajas de Ahorro.

**Tercera.** Las nuevas acciones tendrán el carácter de ordinarias y participarán en beneficios a partir de 1 de enero de 1971.

Madrid, 5 de octubre de 1970.—El Consejo de Administración.

### Si quiere comer comer, venga a LA GRAN MARISQUERIA

Distinción y bien comer



y deguste nuestra buena cocina probando nuestros típicos y exquisitos platos.

Sabrosa ternera de Avila. Auténtico jamón Serrano. Mariscos recibidos diariamente.



Solo hay una GRAN MARISQUERIA SAN BERNARDO, 106

### JEFE CONFECCIONADORES

Necesita importante empresa periodística para sus revistas. Preferible periodista, y en todo caso experiencia demostrable en confección de revistas (tipografía y offset). Son necesarios buenos conocimientos de Artes Gráficas, buen gusto artístico e imaginación. Responsable en su trabajo

Retribución a convenir y grandes perspectivas futuras. Trabajo variado y ameno. Absoluta reserva a colocados

Enviar historial detallado al apartado 14.329 - MADRID (19.179.)

### Plaza de Toros de Madrid

Sábado 10, cuatro y media tarde

FESTIVAL A BENEFICIO DE LOS DAMNIFICADOS POR LOS TERREMOTOS DEL PERU

Seis novillos-toros de don Juan Mari Pérez Taberner Montalvo

MANO A MANO

Antonio BIENVENIDA Luis Miguel DOMINGUIN

Abono: Jueves día 8, de 10 a 1 y de 5 a 9. Público: Viernes 9, de 10 a 1 y de 5 a 9. Sábado 10, de 10 a 3,30

# gran MADRID

## VIVIENDAS SOCIALES

◆ Se construirán a veinte kilómetros del centro

◆ Enclavadas en zonas rústicas y rústico forestales

Ciento sesenta mil viviendas se van a construir urgentemente en Madrid, dentro del decreto de actuaciones urbanísticas urgentes. De ellas, noventa mil serán construidas por el Ministerio de la Vivienda. El resto pertenecen a la iniciativa particular, a la que se piensa estimular de varios modos. Lo que no se sabía hasta ahora era el lugar donde se iban a localizar estas viviendas sociales. Hoy podemos afirmar que estarán dentro de un radio aproximado de veinte kilómetros del centro de la ciudad y que se enclavarán preferentemente en zonas rústicas o rústico-forestales.

### ANILLOS

El primer plan social de construcción de viviendas supuso la invasión de dos de los tres anillos verdes que tenía Madrid en sus reservas de suelo. Sólo nos queda un cinturón verde. Un cinturón que al fin y al cabo no es verde, sino marrón, ya que los parques aún no han nacido en el mismo. Pero el caso es que se conserva sin edificaciones. Cuando se anunció este segundo plan de construcción de viviendas sociales expusimos claramente nuestros temores al presidente de la Comisión del Área Metropolitana, que afirmó: «Las viviendas se construirán más allá del cinturón verde. Este se respetará íntegramente.»

### ZONAS RUSTICAS

Expropiar terrenos dentro del límite de los anillos verdes sería demasiado caro. Invadir estos anillos sería eliminar las últimas posibilidades de respiro que tiene Madrid. Pero como fuera de esos anillos hay pocos terrenos edificables, también son caros. Lo que se va a hacer es expropiar terrenos rústicos y rústico-forestales para colocar estas viviendas. Se respeta el anillo verde marcado en el plan, pero evidentemente se van a construir viviendas en terrenos que no estaban previstos para tales usos.

### NORMAS

El Plan General del Área Metropolitana recoge una serie de normas bastante claras, tanto sobre las zonas rústicas como sobre las rústico-forestales. Son las siguientes:

**ZONAS RUSTICAS.**—El tipo de edificación es el propio de zonas rurales. Está prohibido la edificación de tipo urbano de bloques de altura. El límite máximo de edificabilidad está cifrado en un metro cúbico por cada cinco metros cuadrados de superficie. La altura máxima permitida es de dos plantas, a no ser que existan circunstancias especiales. Las parcelas mínimas para cada edificación serán de dos hectáreas y media.

**ZONAS RUSTICO-FORESTALES.**—Está formada por las manchas arboladas existentes y por las nuevas zonas verdes que se proyectan con el fin de cambiar el aspecto del paisaje haciéndolo más agradable y de crear zonas de expansión y recreo para la población. La parcela mínima es de cinco hectáreas y el volumen máximo de edificaciones de un metro cúbico por cada veinte metros cuadrados de superficie. Es en todos sentidos una zona en la que exige aún más expansión que en la simple zona rústica.

Estos terrenos son los que se van a expropiar y convertir en zonas edificables. Tenemos noticias, eso sí, de que se procurará que los nuevos barrios tengan baja densidad de edificación. Se construirán bloques de casas, pero con amplias zonas libres. La necesidad de viviendas, angustiosa en Madrid, parece que ha hecho inevitable la medida. Al menos parece que se intenta que congestionen lo menos posible el futuro de la ciudad.

Una sección de  
**César de NAVASCUES**

**CAOBA BACU**

Una madera de clase  
Construcción, decoración, mobiliario

**PAPELES PINTADOS**

Economice 50 por 100. Colocación gratis, varios modelos. Rollos desde 50 pesetas actualidad. Moqueta desde 340 pesetas metro cuadrado colocada.  
Francisco Silvela, 58, 1.  
(frente Metro Diego León)  
256 19 30

Av. Felipe II, 34  
PISOS LUJO  
PLAZAS GARAJE  
LOCALES

Informes:  
Avenida del Valle, 15  
(Parque Metropolitano)

**DOS FINCAS APTAS PARA COLEGIOS**

VENDENSE  
Muchas facilidades  
2277574 - 2511553

# LOTERIA NACIONAL SORTEO DE HOY

NUMEROS TOMADOS AL OIDO

- 3.528, premiado con 2.000.000 de pesetas.
- 30.827, premiado con 1.000.000 de pesetas.
- 19.467, premiado con 500.000 pesetas.
- 32.550 y 52.803, premiados con 150.000 pesetas
- 9.528 y 9.530, premiados con 50.000 pesetas.
- 30.826 y 30.828, premiados con 25.000 pesetas.
- 19.466 y 19.468, premiados con 15.250 pesetas.
- Premios de 30.000 pesetas a los números terminados en 0448, 1572 ó 9327.
- Premios de 5.000 pesetas a los números comprendidos entre el 9.501 y el 9.600, excepto el 9.529 (primer premio).
- Premios de 5.000 pesetas a los números comprendidos entre el 30.801 y el 30.900, excepto el 30.827 (segundo premio).
- Premios de 5.000 pesetas a los números comprendidos entre el 19.401 y el 19.500, excepto el 19.467 (tercer premio).
- Premios de 5.000 pesetas a los números terminados en 926, 398, 464, 000, 429, 582, 884, 665, 148, 668, 869, 047, 862, 370, 711, 990, 689, 255, 736, 981, 746, 779, 823, 187, 732, 244, 363, 438, 597 ó 474.
- Premios de 5.000 pesetas a los números terminados en 29.
- Reintegros de 500 pesetas a los números terminados en 9.

BAJO LA PRESIDENCIA DE MARTIN VILLA

## CLAUSURA DEL CONGRESO DE DETECTIVES

“Jamás había sido tan honrada y tan asistida esta organización” (Goltemboth, secretario general)



Ha sido clausurado el IV Congreso de la Comisión Internacional de Asociaciones de Detectives.

El acto se celebró en la Casa Sindical, y fue presidido por el secretario nacional de Sindicatos, Rodolfo Martín Villa, en representación del ministro delegado nacional.

Alfredo Alier Martín, presidente de la Agrupación Española de Detectives Privados, pronunció unas palabras de despedida a los congresistas y se congratuló de la eficaz labor realizada en esta reunión.

Karl Goltemboth, secretario general de la Internationale Kommission der Detektiv Verbände (I. K. D.), en nombre de esta entidad que integran 17 países afirmó que esta or-

ganización, desde su nacimiento, jamás había sido tan honrada y tan asistida como lo ha sido en esta reunión de Madrid por las autoridades españolas.

A continuación fueron ofrecidas sendas placas de plata de títulos de miembros de honor del IV Congreso a Martín Villa, Mata Gorostizaga, Jiménez Asenjo, García-Carrés y Goltemboth.

Martín Villa, en nombre del ministro delegado nacional de Sindicatos, que, como se sabe, se halla enfermo, dió las gracias en su nombre y en el de sus compañeros de presidencia, por el honor que recibían, y anunció que el Gobierno español, coincidiendo con el

XXXIV aniversario de la Exaltación del Generalísimo Franco a la Jefatura del Estado, había querido distinguir al secretario general del I. K. D., Goltemboth, como representante internacional de los detectives privados, con la encomienda de la Orden del Mérito Civil.

Entre las conclusiones aprobadas destaca una propuesta aprobada por aclamación hecha por el delegado español en el I. K. D., Agustín Cerezo Garrido, basada en el estudio realizado por el asesor

jurídico José Antonio Suárez de la Dehesa, en el sentido de que España proponga un convenio entre Estados para lograr que en el seno de la Unesco se cree un registro en el que se inscriban todos los detectives privados. Asimismo, fue aprobada por aclamación otra propuesta hecha por el representante de Italia, Manzini, para que se logre, en el seno de la comisión técnica, una definición internacional del detective privado.

(Foto MAMEGAM.)

el tiempo  
**LLEGA UN FRENTE FRIO**

Un frente de carácter frío, moderadamente frío, avanzaba ayer de Norte a Sur hacia España. Seguramente durante la madrugada última habrá entrado por el Noroeste y Norte, originando nublados y chubascos.

Pudiera ser esto el principio del fin, del fin del verano, naturalmente. Porque detrás de él soplan vientos del Noroeste, que transportan aire bastante más frío del que tenemos. Esperamos que traiga suficiente energía como para penetrar bien hacia el interior de la Península. Ya hemos dicho que trae actividad moderada. Es necesario que se reactive al tocar tierra para que el deseable cambio sea un hecho real.

Día más cálido ayer, en Sevilla, con 31 grados de máxima. Día más frío, en La Coruña, con 18 grados. La máxima en Madrid fue de 26 grados, y en Navacerrada, 19 grados.

**CUPON DE CIEGOS 439**  
Número premiado ayer

### PETICIONES DE MANO

Por los señores de Góngora (don José), y para su hijo don Miguel Góngora y Benítez de Lugo, ha sido pedida a los señores de Prada (don José Alfredo), la mano de su hija Isabel Prada Diaz-Caro. La boda se celebrará el próximo mes de noviembre.

Por los señores de Espinosa Herrera (el magistrado del Supremo), y para su hijo José Miguel, ha sido pedida a los señores de Herrero Muñoz la mano de su hija María de la Encarnación. La boda ha sido fijada para fecha próxima.

**GAÑE HASTA 4.000 PTS. A LA SEMANA reparando coches**

Cada día hay más coches (nacionales y turistas) y hacen falta «buenos mecánicos» para repararlos. En poco tiempo, estudiando en su propia casa, usted dominará los secretos del automóvil si sigue nuestro curso de

**MECANICO DE AUTOMOVILES**

por correspondencia, de CEAC, el Centro de Formación Profesional y Técnica por Correo más importante de España

Escriba hoy mismo o envíe el cupón a  
Centro de Estudios CEAC - Aragón, núm. 472  
Dpto. A-50 - BARCELONA-13

Ruego me envíen información gratuita y sin compromiso de su curso de MECANICO DE AUTOMOVILES.

Nombre .....  
Domicilio .....  
Población ..... Dpto. postal .....  
Provincia .....  
CEAC - Aragón, 472 - Dpto. A-50 - BARCELONA-13

AYUDE A UN AMIGO SUYO: Ruego envíen información sobre el curso de MECANICO DE AUTOMOVILES a:

Nombre .....  
Domicilio .....  
Población ..... Dpto. postal .....  
Provincia .....  
CEAC - Aragón, 472 - Dpto. A-50 - BARCELONA-13



SIGFRIDO BURMAN: "A mis setenta y cinco años soy un joven ambicioso"

SU EXPOSICION EN EL "CLUB PUEBLO" CONSTARA DE 200 OBRAS

**E**L mundo de los Burman es una provocación a la conciencia burguesa que uno cree haber arrancado de cuando y que de vez en cuando nos sorprende saliendo a la luz como una mala hierba. Aun antes de cruzar el umbral de su casa, la puerta, abierta de par en par —y esto no es una vulgar metáfora—, nos agreda escupiendo a la escalera su originalidad, su falta de convencionalismo, su libertad. Ante una puerta pensada únicamente para entrar humildemente, en actitud de amigo, aunque entre a robar la cara intimidad. La casa de los Burman es un templo añoso, disparatado, fantástico, en el que se mezclan lo «pop» y lo «camp» apretadamente. Los objetos más extravagantes tienen allí su sitio. Cachivaches desveneciados, polvorientos, inútiles, y, a ningún dolo, dándoles vida, como en una película de Walt Disney, la pareja más surrealista que imaginarse pueda: Sigfrido Burman y «Mami».

PUEBLO quiere rendir homenaje a Burman celebrando una magna exposición que reúna el conjunto de su obra a lo largo de sesenta años de amorosa dedicación al teatro.

pronto se hacen populares. —Eran los años mozos. Yo pintaba de día, pero por la noche me gustaba armar juergas. Y eran sonadas, ¡vaya si lo eran! En una ocasión tuvo que intervenir el propio gobernador. Era amigo de Rodríguez Acosta, Morcillo, Aperlaj, y, más tarde, de García Lorca. Yo era ya un personaje, chiquitín, pero personaje. La euforia se acabó con la guerra de mil novecientos cañones y su depresión. Ya no me dejaban andar como a Perico por su casa. Empezaron las fobias... En el año mil novecientos diecisiete murieron mis padres, a los que no había vuelto a ver desde que salí de Alemania.

—¿Cómo ve un artista alemán, con la distancia de los hechos y la patria, el fenómeno Hitler?

—¡Horroroso! El fenómeno de Hitler fue desastroso y sólo acarreó calamidad y ruina. Lo arrasó todo. Hitler es la antítesis del arte, la sensibilidad y el juicio. Por eso soy un entusiasta de Franco, pero hasta el punto que daría mi vida por él. Es un gran hombre, y fuerte, ¡ya lo creo!

Se cuenta una anécdota muy divertida a propósito de una condecoración.

—Mami fue a El Pardo para recibir la medalla al Productor Ejemplar, que por cierto le dieron una cantidad en metálico que nunca llegué a ver. Mami, ¿qué hiciste con las siete mil pesetas?

Evolución del teatro

—Usted que ha conocido otros tiempos, otros autores, una forma de hacer más académica, ¿cómo ve el teatro actual?

—Tengo todavía bastante juventud para comprender que el cambio significa avance. Acepto encantado la evolución. Hay que ir adelante. Estoy contra el academicismo cuando es dogmático y estático. Cada vez que uno se sienta en la mesa a crear tiene la obligación de hacer algo nuevo. Sólo cuando no se sabe hacer se recurre al tópico. Claro que yo soy un joven muy ambicioso.

El cine

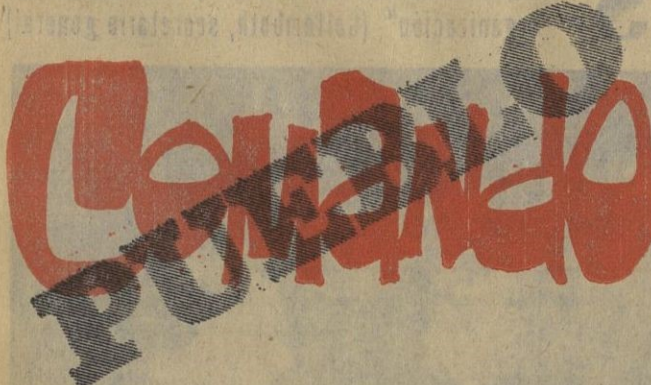
—Comencé a hacer cine por casualidad. Durante la guerra española coincidí en Berlín con un grupo de directores españoles que habían ido a hacer películas en la U. F. A. Benito Perojo, Florian Rey, el maestro Torroba... Todas aquellas películas sentimentales añorando a la Patria, como «Suspiros de España», «El barbero de Sevilla», «Mariquilla Terremoto», etc. Al volver a España me hice cargo de los Estudios Aranjuez. He hecho más de quinientas películas, asistiendo a toda la evolución del cine español. Cuando yo llegué a España los decorados eran de papel; se movían y sonaban a paquetería. La iluminación era una salsa de tomate.

Son las tres de la tarde y me hacen quedarme a comer. El menú se compone de huevos fritos, pollo frío y tortilla de patatas. No recuerdo una comida tan deliciosa. Los Burman charlan sin cesar y me abruman con sus mimos. Me siento como una colegiala que ha hecho novillos y se ha ido a comer a casa de sus abuelos, unos abuelos comprensivos, eso sí; comprensivos y jóvenes; mucho más jóvenes, libres y valientes que muchos de nosotros.

Al regresar de América comienza a trabajar para Margarita Xirgu y hace la primera versión de «El

Elvira DAUDET Foto BOUTELLIER

QUINIENTOS SETENTA ASPIRANTES A LA ESCUELA DE PERIODISMO



ALFONSO PASO

"ME TRAJE CUATRO PUROS, PERO NO PUDE FUMARME NINGUNO"



**C**UANDO uno se examinó de ingreso en la Escuela de Periodismo hace unos años, más bien pocos que muchos, no pasábamos de un centenar los que con la mayor ilusión del mundo nos sometíamos a aquellos interminables test de acertijos. Este año, concretamente ayer por la mañana, eran más de quinientos los aspirantes.

Quinientos setenta futuros periodistas, entre nervios, pitillos consumidos rápidamente y repastos febriles de última hora, se enfrentaban a una serie de preguntas que iban a poner a prueba su preparación. Así, había que enfrentarse con Larra y su vinculación periodística; las Leyes Fundamentales; socialismo y fascismo; la O. N. U.; la crisis de Oriente Medio; la estrategia de las grandes potencias en el Mediterráneo; la economía española y el tratado preferente con el Mercado Común, y unas cuantas cosas más.

Quinientas setenta personas de las más diversas edades. Había jovencitas que abandonaron en junio el colegio de monjas donde hicieron todo su bachiller, universitarios conocidos ya en varias facultades, periodistas de oficio aunque sin carnet oficial, escritores, humoristas e incluso... un joven guineano que quiere alternar sus estudios de económicas con los de periodismo. Allí estaban, entre los conocidos, Alfonso Paso, que sigue fiel a su lema: «Se hace de todo»; Celso Collazo, corresponsal de la agencia Efe en Londres; Víctor Vadorrey, el humorista de «La Codorniz»; Fernando Vizcaino Casas, el letrado forofó del Bilbao, y algunos más que fué imposible localizar en el grupo de ilusionados aspirantes.

Paso, don Alfonso, el variopinto, admirado y discutido —todo a un tiempo— autor teatral, no podía disimular sus nervios ante de entrar. En el bolsillo superior de su chaqueta, junto a los típicos bolígrafos para exámenes, portaba cuatro soberbios puros, a los que pensaba pegar fuego durante las pruebas. Pero luego se olvidó de encenderlos.

—No se puede fumar cuando se está en un examen. Es imposible escribir a

esa velocidad y estar fumando. Con el carnet en mi bolsillo, espero poder moverme con más seguridad y libertad en alguno de mis viajes al extranjero. Esta es la razón por la que empiezo el Periodismo como carrera.

Vizcaino Casas y Vadorrey comentan juntos los pormenores de la primera parte del examen.

—Yo —dice Vizcaino— he rejuvenecido veinte años, y cuando salga me iré al Laurel de Baco a tomar tinto y calamares como cualquier estudiante.

Vadorrey, por su parte, asegura que continuará como siempre, dando vida a su «Tortuga perezosa», que publica regularmente en «La Codorniz».

Junto a estos alumnos conocidos están los jóvenes que llegan a esta carrera con ganas de comerse al mundo, y entre los que la inmensa mayoría sueñan, ¿por qué no?, con una corresponsalía en el extranjero.

Pili de Frutos, madrileña y rubita, asegura que la cosa fué fácil y que los temas están en consonancia con el momento de España y de los universitarios.

Manuel Puig confiesa que es un rebotado de Derecho y Políticas: «Ahora me doy cuenta de lo que verdaderamente me gusta es el periodismo». Paloma Zuloaga, que no tiene que ver nada con el genial pintor de la luz, está decidida a aprobar a la primera o... a la tercera. Paco, el simpático guineano, habla con apasionamiento del periodismo. Lleva un año en Madrid y no cree que deba volver a Guinea para escribir o «hacer radio». «Sería poco ambicioso si me circunscribiera a mi país.»

La verdad es que ayer, en los exámenes de la Escuela Oficial de Periodismo, había algo más que alumnos, nervios y humo de cigarrillos. Había muchas toneladas de ilusiones y ganas de acabar pronto para sumergirse de lleno en esta apasionante aventura del quehacer diario profesional. Ojalá todos logren realizar sus sueños.

M. LOPEZ-CAMARENA (Foto BOUTELLIER)

CONVOCATORIA DE BECAS CURSO FEMENINO DE TAQUIMECANOGRAFAS EN REGIMEN DE FORMACION INTENSIVA PROFESIONAL

La Asociación de Alumnos de Escuelas Sindicales y Capacitación Social, en nombre del Patronato Nacional de Protección al Trabajo, convoca 60 becas para un curso que se celebrará en Madrid durante los meses de octubre 76 a abril 77. Informes e impresos de solicitud, en la Secretaría del centro, calle de la Bolsa, 12, 3.º, los días laborables, de 7,30 a 9,30, excepto sábados.

HUERTA

se arrienda, proximidades Carabanchel Alto y Leganés; agua abundante, luz, 35 hectáreas

ESCRIBIR: APARTADO 27.011

Chófer - mecánico

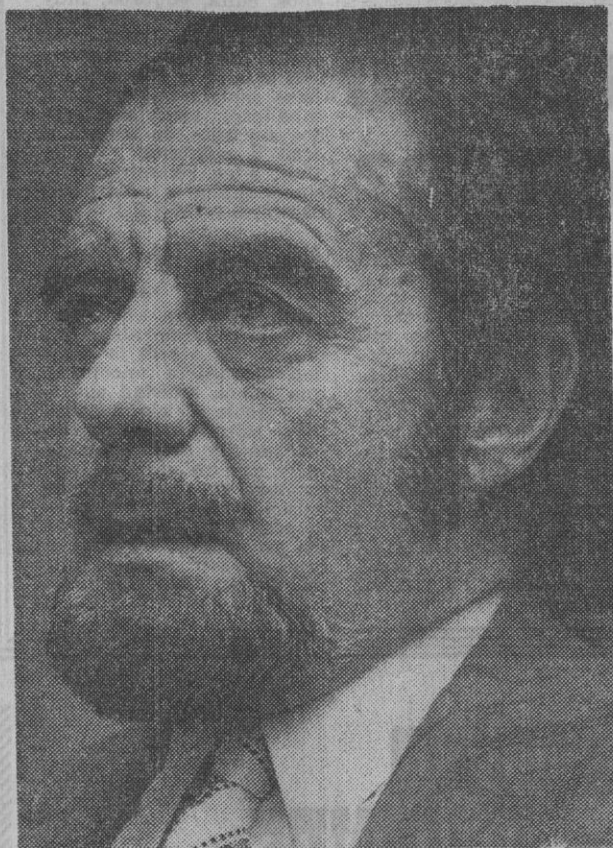
y chica cuerpo casa, excelentes referencias, buena presencia, se necesita para casa particular; buenos sueldos Presentarse, de 9 a 1, a Sr. DUQUE, Avenida José Antonio, 42, 4.º

Los que venden lavadoras, en su casa tienen una crolls



**DON JUAN ANTONIO PATIÑO  
Y LOPEZ DE AYALA,  
MARQUES DEL TORO Y  
CONDE DE VILLARES**

# SE PASA AL CINE



TRES anillos de oro en la mano izquierda y dos anillos de oro en la derecha; un pisacorbatas de oro; un escudo en la solapa; traje gris y gafas para leer; unos gemelos heredados de Alfonso XIII y un reloj... «Mire... no, hoy no lo llevo; me lo he dejado en casa, en el hotel, porque yo vivo en el Palace, ¿sabe usted? Hoy no llevo el reloj, pero también es de Alfonso XIII.» Dos, tres, cinco, seis, hasta veinte cuadros y fotografías. Del rey y la reina, y de un señor con tirabuzones blancos que se llamaba Bernardo Rodríguez del Toro. Un libro que huele a siglos y muchos trastos encima de la mesa.

—Me llamo Juan Antonio Patiño López de Ayala, y soy el marqués del Toro. Algunos dicen «de Toro», pero no es correcto. El título me ha llegado de Felipe V, a través de Bernardo Rodríguez del Toro, que fué tío de la mujer de Simón Bolívar. Mi esposa se llama igual que la de Simón Bolívar: María Teresa Rodríguez del Toro. Y

el padre de mi mujer era hermano de mi padre, el conde de los Villares. Tengo quince títulos más, pero no presumo. Yo quiero que me llamen don Juan a secas.

Bien; don Juan—a secas—se ha pasado al cine. Y, mientras se mira la barbita—gris y azul, reflejada de oro—, me lo cuenta:  
—Creo que lo hago bien. Por lo menos eso dicen. Desde siempre mi vocación

Juan, ¿es usted fotográfico?

—Mucho. Doy muy bien en el cine.

Los cuadros me dan vuellos sobre la cabeza. Hay un perro que husmea las al-

ca y Carvajal Fernández de Córdoba y Jiménez de Molina, marqués de Portago, fué el pionero de los actores con título nobiliario.

—Bien, don Juan. ¿Y qué me dice usted de Sofía Loren?

—Sensacional. Le van todos los papeles. A mí me gustan las mujeres, pero sobre todo las que son verdaderas artistas. Y ahora, prefiero hablar de actores españoles. Manuel Dicenta es un gran actor. Yo fui padrino de su boda. Rosa Fontana, mi «partenaire» en la película que voy a hacer, trabaja bastante bien y, sobre todo, tiene gran fotografía.

Enciende los pitillos con un gesto sorprendentemente cinematográfico. Y luego se echa hacia atrás, recostando su pose sobre el sillón para que el flash le sorprenda a punto.

—Un galán perfecto. ¿Es ese su sueño?

—Hombre, tanto como eso... La verdad, me gustaría interpretar el papel de Segismundo en «La vida es sueño». Ya lo hice una vez en teatro y me iba de maravillas. Si resultado buen galán, mejor.

—¿Cuál es su nombre artístico?

—Marqués del Toro. No crea —ya se lo he dicho antes— que es presunción, pero he pensado en la promoción de la película en Sudamérica, y, como el marqués del Toro es muy conocido, pienso que puede ser un buen golpe.

Me cuenta cosas de las pruebas, y de Rosa Fontana, y del argumento...

—Es un drama policíaco. Hay un interrogatorio con el secretario del muerto, en el que me luzco muy bien. Si, yo hago de abogado-detective, aunque en realidad soy más detective que abogado. La película no es muy espectacular, pero tiene contrastes. A mí me van las películas históricas. En el futuro pienso dedicarme a ellas, si puedo.

Don Juan nos enseña una foto, nos da una tarjeta suya y nos ofrece tabaco. Pedro, un chico que aguarda en el recibidor, entra para ayudarle a buscar sus papeles... «Es que sin Pedro no soy nada.» Varios cuadros más surgen de espaldas a nosotros. «Aquí trabajo. Pero vivo en el Palace.»

—¿Trabaja? ¿Y en qué trabaja?

—En mis asuntos. Diganos... en mi administración. Aparte, suelo dedicar mucho tiempo a las obras de caridad. La recaudación de la película será para los suburbios de Madrid. ¿No le parece...?

—Me parece, señor marqués.

Cinco anillos, una pulsera y un pisacorbatas. El collar del perro y muchos cuadros que hacen historia. Un título largo, larguísimo, y un traje gris a rayas. La barbita, casi cincuenta, y una forma de encender los pitillos admirable.

El marqués del Toro puede convertirse muy pronto en el galán del cine español. Un galán con sabor directo a Felipe V.

**Carmen RIGALT  
(Foto GARROTE)**

**«Lo que gane en la película pienso dedicarlo a las obras de caridad»**

ha sido la de actor. Pienso que puedo llegar lejos.

—¿Y qué dicen sus amigos, los marqueses?

—De todo; pero, en general, la noticia ha caído muy bien.

—Señor marqués, don

fombras, inquieto, y que echa brillos con su collar, también dorado.

—¿Y no se siente usted un poco «oveja negra» de la gran familia?

—Yo no soy el primer aristócrata que hace cine. Don Antonio Cabeza de Va-

## UN REMANSO DE PAZ AL ALCANCE DE SU MANO



**entrada desde 25.000 pts.  
resto en 12 años**

**vestibulo, comedor-estar  
3 dormitorios, cocina, terraza,  
tendedero, trastero  
piscina, parque infantil, etc.**

### Ciudad de los Poetas (DEHESA DE LA VILLA)

VISITE NUESTRO PISO PILOTO EN AYALA, 94 BIS, BAJO TEL. 2253718 (INCLUSIVE FESTIVOS)  
GARANTIZA LAS CANTIDADES ENTREGADAS A CUENTA LA COMPAÑIA DE SEGUROS CASER

Envíe hoy mismo este cupón a: PARQUE MARIA LUISA, S.A. Avda. de Felipe II, 15 1ª Madrid 9  
y recibirá amplia información sin compromiso por su parte

NOMBRE \_\_\_\_\_ PROFESION \_\_\_\_\_  
DIRECCION \_\_\_\_\_ CIUDAD \_\_\_\_\_ TEL. \_\_\_\_\_



## BONG-BING CLUB

**ESTA NOCHE  
"LOS MARTES DE  
TICO MEDINA"**

DOS ORQUESTAS

**MONCHO Y SU TROPICAL COMBO  
TONY ESCUDERO Y SU CONJUNTO**

**DISCOTECA GOGO-GIRLS**

**hotel Mellá Madrid**  
APARCAMIENTO Princesa, 27

## Carnet de PUEBLO

## COMPRARIA IMPRENTA

de tipografía en Madrid.

Ofertas detalladas a  
Imagen Publicidad - Referencia 222  
Arenal, número 1  
MADRID

**TELEVISORES**  
Últimos modelos  
Directamente fábrica  
**595 Pts.**  
SIN ENTRADA  
SIN FIADOR  
**PRUEBA GRATUITA**  
Regalamos instalación,  
mesa y elevador  
Visitamos domicilio  
Teléfono 256 79 20

## OFICINAS ARGÜELLES

Calefacción, aire acondicionado, teléfono, aparcamiento mismo edificio. 3.500 mensuales. Otra de 150 m<sup>2</sup>  
Informa propiedad  
Teléfonos 241 00 16 y 14

PLAZOS - CONTADO - ALQUILER  
(Nuevas y de ocasión)

**HERNAN CORTES, 7**

## PISOS

100 MESES PARA PAGAR

Hágase propietario por el precio del alquiler

ENTRADA ÚNICA DESDE 85.000 PESETAS

PISOS DESDE 710.000 PESETAS precio TOTAL

LLAVE EN MANO

• Dos, tres y cuatro dormitorios.

• Suelo parquet.

• Salón-comedor. Terraza.

• Baño completo más otro servicio.

• Cocina amueblada. Gas ciudad.

• Calefacción y agua caliente central.

• Portal lujo, todo mármol.

• Ascensores subida y bajada.

Información y venta, en la finca, incluso festivos por la mañana

**PASEO IMPERIAL, 31**

## VENDO O ALQUILO

Nave 500 m<sup>2</sup>, diáfana. Otra, 1.200 m<sup>2</sup>. Propia garaje, almacén, depósito, etc.

Zona paseo Extremadura  
Teléfonos 241 00 16 y 14

¡NO PIERDA EL TIEMPO!

NOSOTROS VENDEMOS MAS

BARATO

Suministramos a comerciantes y vendedores

RELOJERIA-JOYERIA

**ROXY - PRIMA**

ESPOZ Y MINA, 1ª PLANTA 2

RELOJERIA-JOYERIA

**ROXY - PRIMA**

ESPOZ Y MINA, 1ª PLANTA 2

RELOJERIA-JOYERIA

**ROXY - PRIMA**

ESPOZ Y MINA, 1ª PLANTA 2

RELOJERIA-JOYERIA

**ROXY - PRIMA**

ESPOZ Y MINA, 1ª PLANTA 2

RELOJERIA-JOYERIA

**ROXY - PRIMA**

ESPOZ Y MINA, 1ª PLANTA 2

RELOJERIA-JOYERIA

**ROXY - PRIMA**

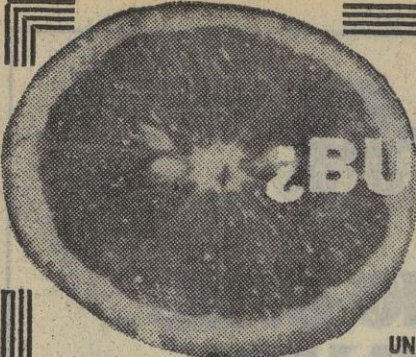
ESPOZ Y MINA, 1ª PLANTA 2

RELOJERIA-JOYERIA

**ROXY - PRIMA**

ESPOZ Y MINA, 1ª PLANTA 2

RELOJERIA-JOYERIA



## ¿BUSCA USTED SU OTRA MITAD?

### EDUCADA Y FORMAL

«Si hay alguna señorita de hasta treinta y siete años, educada, femenina y formal que quiera escribirme con ánimos matrimoniales, puede hacerlo. Tengo buena situación económica, soltero, 1,73 m. de estatura, delgado, sincero y formal. Apartado de Correos 50.801, Madrid.» (M-804.)

### UNA VALENCIANA

«Quisiera tener correspondencia con algún señor soltero o viudo de cincuenta a cincuenta y cinco años, pero sin hijos. Yo soy soltera, tengo cuarenta y siete años, de carácter muy agradable, resido en Valencia en un piso propio, Guadalupe. (M-805.)

### ANTE TODO, CRISTIANA

«Desearía encontrar una chica de treinta y dos a

treinta y seis años o edad similar, de Madrid o sus alrededores. Ante todo, cristiana, buena, honesta y sencilla, no importa sea pobre o del servicio doméstico. Yo soy de Madrid, tengo cuarenta y dos años, piso propio y una buena colocación. Mi propósito es casarme pronto. Felipe.» (M-806.)

### SEÑORITA SENCILLA Y FORMAL

«Chica de treinta y ocho

años, culta, educada, muy formal, carácter sencillo, jovial y de prácticas piadosas. Desearía correspondencia seria y formal, con fines matrimoniales, con caballeros, solteros o viudos sin hijos, de treinta y ocho a cuarenta y cinco años, que reúnan condiciones similares a las mías. Sagitario.» (M-807.)

### AMISTAD SINCERA Y NOBLE

«Soy viuda, tengo cuarenta y nueve años, con un hijo próximo al matrimonio. Me atterra la soledad y quisiera encontrar una buena amistad sincera y noble. Si algún caballero soltero o viudo, de cincuenta y cinco a sesenta y cinco años, se encuentra en circunstancias parecidas a las mías, puede escribirme, siempre que sea un caballero formal y con gran sentido de la moral. Celia.» (M-808.)

# CQ

## LLAMADA GENERAL

Coordinador: J. R. FERRON

Ilustraciones: A. BELLON

Para todo asunto relacionado con esta página rogamos a nuestros lectores llamen a este teléfono: 467 67 12, de 9 a 2 de la tarde.

Las direcciones no se dan por teléfono. Quien las solicite debe de hacerlo por carta y facilitando su dirección.

## Escriben los JOVENES \*

### DOS AMIGOS CON ESTUDIOS SUPERIORES

«Dos solteros, con estudios superiores y sin problemas económicos, desean casarse en breve plazo con mujeres que se consideren dignas de ello y estén comprendidas entre los veinticinco y treinta años. Si alguna lo desea, que se ponga en contacto con cualquiera de ellos, comunicando sus señas o teléfono al apartado de Correos 11.026, Madrid.» (J-0568.)

### CON CHICAS DE DIECISIETE A VEINTE AÑOS

«Somos dos amigos, Manuel R. y Paulino G.; tenemos buen oficio ambos; yo tengo dieciocho años y mi amigo Paulino tiene veinte años. Desearíamos entablar relaciones serias, para un futuro no lejano, con chicas de diecisiete a veinte años.» (J-0569.)

### UN PORTUGUES DE VEINTIDOS AÑOS

«Desearía mantener correspondencia con chicas de dieciocho a veintidós años, respectivamente. Mis datos son: Gabriel G., veintidós años, nacionalidad portuguesa, residente en España y haciendo el servicio militar.» (J-0570.)

### JOVEN DE BUEN CARACTER

«Soy un joven nacionalizado español, trabajo en Francia, tengo veintiséis años, mido 1,70 metros, moreno, de buen carácter,

aunque un poco tímido; me gusta el baile, el cine y el deporte. Deseo correspondencia con chicas españolas de diecinueve a veintiséis años. A ser posible, mandar foto. Amed.» (J-0571.)

### SEÑORITAS CON AMPLIA BASE CULTURAL

«Mi deseo es tener correspondencia con señoritas agradables, de edad comprendida entre dieciocho a veintidós años, que posean una amplia base cultural. Tengo veinticinco años, mido 1,65 metros, moreno, y recién terminada la carrera de Económicas. Antonio P.» (J-0572.)

### MALAGUEÑO CUMPLIENDO EL SERVICIO MILITAR

«Me encuentro cumpliendo el servicio militar, soy trabajador, mido 1,64 metros peso 63 kilos, pelo moreno, me gusta el deporte, el cante flamenco y los toros; soy nacido en Málaga. Me gustaría que me escribiesen chicas de diecisiete a veintidós años con fines matrimoniales. Antonio M.» (J-0573.)

### ESTUDIANTE EN MADRID

«Desearía entablar amistad con chica residente en Madrid, de veinte a veinticinco años, estatura y atractivo normales, interesándome tan sólo sea una buena persona y que ande, como yo, algo escasa de buenos y verdaderos amigos. Yo soy estudiante y tengo veinticuatro años. Jordi.» (J-0574.)

## CQ LA AMISTAD

### ALGO TIMIDO

«Me gustaría hacer amistad con alguna chica de dieciséis a veinte años, que viva en Madrid y trabaje en alguna fábrica o taller. Yo soy moreno, mido 1,70 metros, y soy algo tímido. Agustín Montero. Víctor Manuel III, 5, Madrid.» (A-270.)

### INTERCAMBIO BRASILEÑO

«Desearía mantener correspondencia con jóvenes españoles, con el fin de intercambiar sellos y postales. José Roberto. Caja Postal, número 219, Jalez. S. P. Brasil.» (A-271.)

### UN LEGIONARIO

«Soy francés y estoy en la Legión. Desearía mantener correspondencia con chicas de todas las nacionalidades, de veinte a veinticinco años. Gilbert Prouz. La Legión. Aaiún (Sahara).» (A-272.)

### UN MALLORQUIN

«Me gustaría mantener correspondencia con chicas de diecisiete a veinte años. Yo tengo veintuno y prometo contestar a todas. An-

tonio Olivert. Scat. Cuartel Sidi-Buya, sexta compañía, octava Bandera. Aaiún. A. O. E.» (A-273.)

### DOS COLOMBIANAS

«Desearía mantener correspondencia con jóvenes españolas bien parecidas, no mayores de veintidós años, con el fin de intercambiar ideas, postales, revistas juveniles, etc. Amparo Delgado. Apartado aéreo 29.015. Bogotá (Colombia).» (A-274.)

### DE QUINCE A VEINTICINCO AÑOS

«Desearía mantener correspondencia con jóvenes españolas de quince a veinticinco años. Manuel Silva Rodríguez. Furr. Mil. S. P. M. 2.614, Mozambique (Portugal).» (A-275.)

### ESTUDIANTE COLOMBIANA

«Me gustaría mantener correspondencia e intercambio de postales con chicos españoles. Yo tengo diecisiete años y soy estudiante. Luz Amelia Santos. Calle 36 Sur U. 349, B 74, Barrio el Tejar, Bogotá (Colombia).» (A-276.)



### INTERCAMBIAR POSTALES, SELLOS Y MONEDAS

«Mi deseo es intercambiar postales, sellos y monedas con chicas españolas y francesas. Vicente Duarte Salgado (veintidós años). C. García Salazar, número 2, bajo izquierda. Barrio Bilbao. Madrid-17.» (A-281.)

### INTERCAMBIO FILATELICO CON SUDAMERICA

«Soy un joven universitario muy aficionado a los sellos. Quisiera mantener correspondencia, con fines de intercambiar sellos o estampillas, con personas re-

sidentes en Hispanoamérica sobre todo Paraguay, Cuba, Panamá, Argentina y Chile. Contestaré todas las cartas. José L. Polo Lasso. Calle Gran Capitán, número 40. Salamanca. España.» (A-282.)

### UNA ESTUDIANTE MORENA

«Desearía mantener correspondencia con chicos de diecisiete años en adelante. Soy una chica de quince años, estudiante, morena y bastante alta. Prometo contestar todas las cartas que reciba, así como una sincera amistad. Blanca García. Calle Linares Rivas, número 22, tercero, Haro (Logroño).» (A-283.)



## ¿TIENE USTED UN TRABAJO PARA...?

### MAESTRA CON CONOCIMIENTOS DE INGLES

«Soy maestra, con dos años de experiencia. Poseo conocimientos de inglés y me urge encontrar un colegio para dar clases, academia o bien particulares. Tengo veintitrés años. Rosa.» (10C-26-IX.)

### UN ESTUDIANTE DE QUINCE AÑOS

«Soy un joven estudiante de quince años de edad y me gustaría colocarme en cualquier empresa para auxiliar en la oficina o algo similar. Tengo estudios de bachillerato a nivel de cuarto curso. También tengo grandes conocimientos del idioma francés y mecanografía. Antonio.» (1C-27-IX.)

### SOLDADOR-MONTADOR DE ESTRUCTURAS METALICAS

«Soldador montador estructuras metálicas, especializado en el extranjero, me urge encontrar trabajo. Soy casado y tengo tres hijos. Vicente.» (11C-26-IX.)



EXPOSICION MONOGRAFICA DE COCINAS, HORNOS, CALDERAS, GENERADORES DE AIRE Y AGUA CALIENTE, AIRE ACONDICIONADO, LAVADORAS, RADIADORES INDEPENDIENTES, EVACUACION DE GASES, QUEMADORES, CALENTAMIENTO PISCINAS, INSTALACIONES ETC. ETC. EN FINCAR CIC PASEO DE LA HABANA 17 MADRID-16

## FUERZAS ELECTRICAS DEL NOROESTE, S. A.

(FENOSA)

LA CORUÑA

OBLIGACIONES HIPOTECARIAS CONVERTIBLES, 1.ª SERIE, EMISION 1967

CANJE POR ACCIONES

Se comunica a los señores tenedores de obligaciones hipotecarias convertibles, 1.ª serie, emisión octubre 1967, que durante el período que comienza el 6 de octubre y finaliza el 6 de noviembre próximos, deberán manifestar su deseo de concurrir a la suscripción de acciones de esta Sociedad, mediante el canje de sus títulos en las condiciones siguientes:

- Los tenedores de las citadas obligaciones tendrán derecho a suscribir CINCO acciones de la serie D, de mil pesetas nominales cada una de ellas, al portador, al cambio de 162,219 por 100, resultante de rebajar en 16 enteros la cotización media del semestre anterior en la Bolsa de Madrid, que fué de 178,219 por 100.
- Por su parte, los tenedores de los títulos entregarán OCHO obligaciones de mil pesetas nominales, con su correspondiente póliza de Bolsa u otro título de propiedad y la cantidad de 110,95 pesetas en efectivo.
- Las acciones que se suscriban tendrán iguales derechos políticos que las demás de la misma serie y participarán en los económicos desde el 1 de octubre de 1970, e irán provistas del cupón número 67 y siguientes.
- Las obligaciones que se entreguen para ejercitar el derecho de canje por acciones quedarán automáticamente amortizadas.

Estas operaciones podrán efectuarse en cualquiera de las casas centrales y sucursales de las siguientes entidades bancarias:

- |  |                                 |
|--|---------------------------------|
| Banco Español de Crédito.                  | Banco Pastor.                   |
| Banco Central.                             | Banco Popular Español.          |
| Banco de Santander.                        | Banca March.                    |
| Banco de Aragón.                           | Banco de La Coruña.             |
| Banco Hispano Americano.                   | Banco de Vizcaya.               |
| Banco de Bilbao.                           | Banco de Crédito e Inversiones. |
| Confederación Española de Cajas de Ahorro. |                                 |

La Coruña, 2 de octubre de 1970.—El secretario del Consejo de Administración.



CON FILTRO  
**12**  
PESETAS



# AGUILILLA

triunfo  
del "sabor negro"

Sabor maduro a tabaco... ¡Tabaco!



**Kentucky Fried Chicken**

Ahora en Madrid el pollo frito al estilo KENTUCKY

Mundialmente conocido y servido en 21 países  
Delicioso y nuevo sabor

Degústelo en:  
JUAN HURTADO DE MENDOZA, 13  
TEL. 457 17 56

Un lugar confortable con servicio esmerado de CAFETERIA

## Nuevo consejero de FERTIBERIA

En estos días ha sido nombrado consejero de FERTILIZANTES DE IBERIA-FERTIBERIA—Mr. James E. Lee, en representación de la Gulf Oil Co.

Mr. Lee ostenta actualmente el cargo de presidente ejecutivo de la GULF EASTERN HEMISPHERE, División de Gulf Oil Co., con sede en Londres, que se ocupa de la alta dirección de los intereses de Gulf Oil en el hemisferio este, que incluye Europa.

La designación de una personalidad como Mr. Lee es consecuencia de la decisión conjunta de la Gulf Oil Co. y del Banco de Bilbao de estrechar al máximo su cooperación como socios de Fertilizantes, para continuar el proyectado desarrollo de esta Compañía, empresa pionera en España en la producción de fertilizantes nitrogenados y complejos de alta graduación.

## TERRENO INDUSTRIAL

Se vende en zona Arganzuela, 3.250 m<sup>2</sup>, ordenanza 17

Precio interesante  
Apartado 996  
MADRID

## CONFECCIONES SANGLARI, S. A.

NECESITA  
DESTAJISTAS PARA GABANES

Dirigirse a la avenida de Pedro Diez, 21 D (Metro Oporto), al Departamento de Producción. Sr. GARCIA

## PISOS

Avda. Aragón, 79

LLAVES EN MANO  
Tres dormitorios, salón-comedor, cocina, baño y dos terrazas

Grandes facilidades

## Informática

Programadores IBM 360, lenguajes COBOL Y ASSEMBLER, Perforistas, máquinas IBM

ACADEMIA POLITECNICA

Madera 10. Telf. 2223899

## Candidato oficial a la sucesión de Nasser

# ANUAR EL SADAT

EL CAIRO, 6.—El Comité Ejecutivo de la Unión Socialista Árabe (partido único egipcio) ha designado por unanimidad a Anuar el Sadat, presidente interino de la R. A. U. desde la muerte de Gamal Abdel Nasser, candidato a la sucesión del Rais y los 150 miembros del Comité Central del partido, reunidos ayer en El Cairo, han apoyado esta candidatura.

Al mismo tiempo ha sugerido al Comité Central la convocatoria de una reunión extraordinaria de la Asamblea Nacional para hoy, con el fin de declarar vacante la presidencia de la República y proponer, conforme a sus prerrogativas constitucionales, el candidato a la misma.

Según el artículo 102 de la Constitución, el nuevo presidente debe ser nombrado por la Asamblea Nacional y luego elegido por referéndum, con una mayoría de los dos tercios. En caso de que no los consiguiera, la Asamblea Nacional tiene que designar nuevamente, por mayoría absoluta, otro candidato, que a su vez ha de obtener la mayoría absoluta por parte de los electores.

El Consejo de Ministros de la R. A. U., reunido el domingo por la tarde, decidió por unanimidad respetar este procedimiento

electoral y el Comité Ejecutivo Supremo de la Unión Socialista Árabe ha propuesto que se fije la fecha del 15 de octubre para la celebración del referéndum que decida, en último término la designación del nuevo presidente.

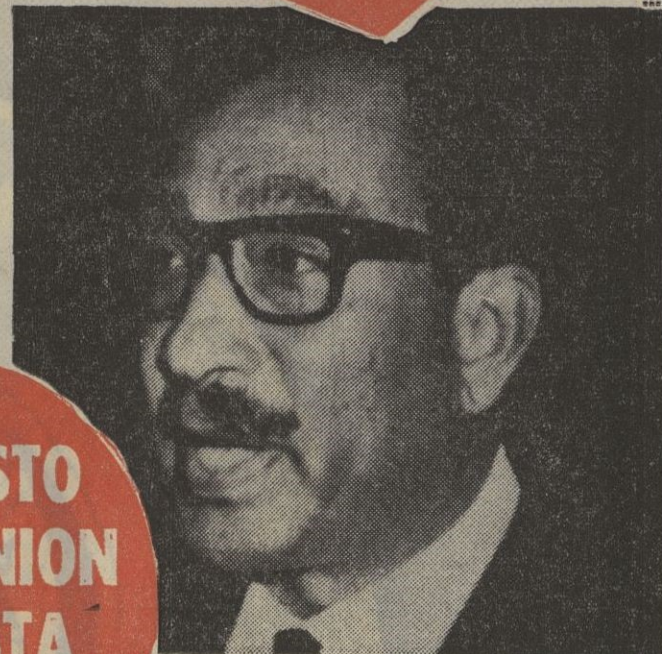
Según el diario «Al-Ahram», la comisión parlamentaria del partido único de la R. A. U., que preside Labib Chukeir, presidente de la Asamblea Nacional, ha sido convocada para la tarde de hoy, con el fin de examinar, en unión de los miembros del Comité Ejecutivo la situación interior del país y el estatuto constitucional. Se recuerda, a este respecto, que Egipto tiene actualmente una constitución provisional, que data del 5 de marzo de 1958. El presidente Nasser prometió, después de la guerra de los seis días, la redacción de una constitución definitiva, cuando se eliminasen las consecuencias de la guerra de 1967.

### Anuar el Sadat

El candidato a la Presidencia de la República Árabe Unida, Anuar el Sadat, cuenta, como Nasser, cincuenta y dos años de edad, pues nació el 25 de diciembre de 1918 en el pueblo de Mit Abul Kum, en el Bajo Egipto. Cadete

de la Academia Militar, fué promovido a oficial en 1938. En la segunda guerra mundial luchó contra la ocupación inglesa, siendo detenido. Logró huir y

PROPUESTO POR LA UNION SOCIALISTA ARABE



secretario general de la Unión Nacional. En 1960 es elegido presidente de la Asamblea Nacional. Siguen una serie de cargos de alto nivel, y el 18 de diciembre de 1964, Nasser le nombra vicepresidente de la República. En septiembre de 1968 entró a formar parte del Comité Central de la Unión Socialista Árabe. Nasser le encargó después numerosas y delicadas misiones. Todo a lo largo de su carrera jugó un papel importante en los dominios de la propaganda e información. (Resumen de agencias.)

desapareció hasta 1945. Detenido de nuevo, se retiró del Ejército y trabajó como periodista en la revista «Al Massawa».

En 1950 reingresa de nuevo en el Ejército y participó en todas las conspiraciones contra el rey Faruk. En 1952 formó parte

del grupo de once oficiales del Consejo de la Revolución que destronó al monarca, y fué encargado de la coordinación de las actividades de los «oficiales libres».

En el primer Gobierno formado por Nasser fué ministro de Estado y luego

## TRAS LA ELECCION

# SABRI (prosoviético) Y MOHIEDDIN (moderado) SON LOS VERDADEROS HOMBRES FUERTES

● El candidato oficial —se dice— es una cortina de humo para cubrir la lucha por el Poder

NACIONES UNIDAS, 6. (Por telex, de nuestro corresponsal, J. M. CARRASCAL.)

Fallaron las profecías sobre un liderato colectivo que sucediese a Nasser y el Comité Ejecutivo de la Unión Socialista Árabe designó ayer a Anuar el Sadat como nuevo presidente, elección que tras ser ratificada por el Comité

Central ha de ser refrendada mañana por la Asamblea General, y, finalmente, el 15 de octubre por un plebiscito popular. Los poderes y el prestigio, sin embargo, del Comité Ejecutivo son tales que se da por seguro que su elegido salve todos estos obstáculos.

Pero en los pasillos de la O. N. U. no se cree que los rumores primarios fueran tan falsos. La elección de Sadat —dicen por aquí— no es más que un

compromiso o una cortina de humo; primero para cubrir una lucha por el país, y segundo, para que los verdaderos hombres fuertes del país —Sabri, tenido por prosoviético, y Mohieddin, tenido por moderado— puedan organizar sus planes para el forcejeo definitivo.

Sadat, amigo íntimo de Nasser, con el que dió el golpe de estado contra Faruk hace dieciocho años, había sido nombrado vicepresidente por aquél y pre-

Foto superior, SABRI; inferior, MOHIEDDIN



sidente provisional tras su muerte. Pero más importante que ello es que aparece como el menos discutido entre los aspirantes al poder. Nasserista puro, sin preferencias occidentales

ni orientales, le hacen aceptable a todas las corrientes. Pero son muy pocos los que esperan que la sucesión de Nasser se haya resuelto tan rápida y limpiamente.

## ISRAEL

# EXPECTACION POR LA SUCESION DE NASSER

JERUSALEN, 6. (Por telex, de nuestro enviado especial, José Manuel SALGADO.)

En la política israelí todo sigue en el compás de espera.

—No comprendo cómo nadie quiere que los soviéticos se instalen en el Mediterráneo —me ha dicho una personalidad política israelí—. Si el conflicto continúa las fuerzas comunistas serán cada día más numerosas y terribles.

Se comenta aquí que las diferencias existentes entre Francia e Israel están a punto de acabarse, ya que tanto unos como otros están dispuestos a olvidar su querrela sobre los aviones Mirage.

La decisión del Presidente Nixon (a quien la muerte de Nasser sorprendió en su periplo) de no asistir a las exequias del presidente egipcio es comentada en

los círculos políticos israelíes como una expresión de su voluntad de oponerse a los rusos en el problema de Oriente Medio y de acrecentar la zona de influencia norteamericana en toda la cuenca.

Así, pues, la tregua Rogers continúa, en espera de que se nombre nuevo presidente de Egipto. A partir de ese momento las condiciones deberán ser estudiadas de nuevo, y posiblemente bajo otra óptica. Para los judíos el problema palestino no existe desde el momento en que la mayoría de la población de Jordania es palestina.

En cuanto al nuevo líder árabe, los israelíes creen que pronto habrá el planteamiento a la luz del día. Nasser lo era sin discusión, pero ahora pueden serlo todos o cualquiera de ellos. Lo que les deja un nuevo respiro. Con un enemigo dividido, las posibilidades son mayores que nunca.

## EGIPTO VE EN SADAT

# CONTINUIDAD Y ESPERANZA

TANGER, 6. (De nuestro corresponsal, Manuel CRUZ.)

Al elegir por unanimidad a Anwar el Sadat como candidato a la presidencia de la R. A. U., la Unión Socialista Árabe, que es como decir el pueblo egipcio, ha escogido la continuidad y la esperanza. Continuidad en la línea política de Gamal Abdel Nasser, por todos anhelada como el mejor homenaje que se podía rendir al desaparecido «rais» y esperanza de una paz duradera en el Cercano Oriente, garantizada por esa misma estabilidad del régimen que Sadat simboliza.

El dato más interesante de la elección de Sadat, que habrá de ser refrendada por la Asamblea Nacional (de la que es presidente) y el pueblo, es el completo acuerdo del Comité Central de la U. S. A.: no ha surgido la menor discrepancia entre los 150 miembros que lo componen, la mitad de ellos representantes de los campesinos y obreros y el resto por los ministros, militares y altos funcionarios. Los egipcios han decepcionado a quienes pensaban que habría lucha por el poder o que habría divergencia a propósito de la postura del Rais, favorable a una paz negociada en Oriente Medio. No ha sido así.





# GICH INTENTARA LA EXENCION TOTAL

La cosa no admite dudas. La economía de los equipos españoles, salvo contadísimas y raras excepciones, es mala, deficitaria y, en muchos casos, bordeando la crisis. Varias causas pueden tener la culpa. De un lado, los defectos de organización del mismo fútbol. De otra parte, quizá negligencias o impotencia de los rectores; pero no cabe duda que baza importante en los descabros hay que achacarla al capítulo de impuestos, terreno en el que realmente los clubs y el deporte en general está asolado. Sin ir más lejos, hoy un equipo de fútbol tiene que tributar por estos conceptos:

AL AYUNTAMIENTO  
- Radicación.

- Arbitrio sobre solares.  
- Arbitrio sobre Riqueza Urbana.

A HACIENDA

- Contribución Territorial - Riqueza Urbana.  
- Industrial Espectáculos.  
- Tráfico de Empresas.  
- Protección de Menores.

Y, ahora, dos nuevas, que van a entrar en vigencia en el presente curso balompéico. Son estas:

- Equivalencia de tasas.  
- Bienes de personas físicas.  
Pues bien: Juan Gich, el nuevo delegado

nacional de Deportes, va a presentar, esta es al menos su intención, un proyecto al ministro que tratará de la exención total de los impuestos al fútbol español. Y con este fin, mañana habrá una reunión en la Federación donde se va a abordar el tema. En todas las altas esferas donde ayer traté de recabar información y pareceres la opinión es negativa; pero el nuevo delegado quiere emprender esta lucha en defensa del deporte que, quierase o no, es la auténtica gallina de oro de todos los demás.

José María GARCIA

También el hermano menor de Miguel Velázquez ha escogido el boxeo

## "QUIERO SEGUIR SUS PASOS"

ESTA asegurado. El apellido Velázquez tendrá continuación en el mundo del boxeo. A Miguel Velázquez, nuestro campeón de Europa, le ha salido un admirador que quiere seguir sus pasos y se llama Manolo Velázquez. Son hermanos.

Manolito quiere a su hermano. -Y superarle, si puedo. Claro que eso es muy difícil.

Manolo Velázquez es un muchacho serio y trabajador que acude todos los días puntualmente al gimnasio del Palacio de Deportes.

-¿De verdad quiere usted hacerme una entrevista?

-Sí, hombre.

-¿Y va a salir en el periódico?

No se lo acaba de creer.

-¿Qué edad tiene?

-Diecisiete años.

-¿Ha boxeado?

-Sí, como amateur, claro. Llevo trece peleas. He ganado once, he perdido una y en otra hice nulo.

-¿Por qué se ha metido en esto?

-Por seguir los pasos de mi hermano.

-Y él ¿qué dice?

-Al principio no me dejaba. Me decía que para recibir guantazos ya sobra con uno en la familia. Pero cuando vió el interés y el entusiasmo con que yo me decidí, ya no me puso reparos.

-Y ahora, seguramente, le ayuda...

17 AÑOS,  
13 COMBATES AMATEURS Y FONTANERO

HAGALO SUYO por sólo 4.300 Ptas.

Con entrada de 52.000 pesetas hasta 60 meses para pagarlo



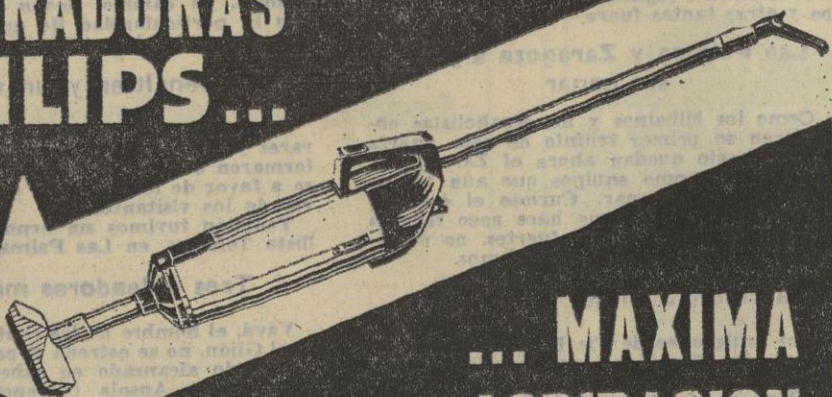
A sólo 37 kilómetros de Madrid por la carretera de La Coruña. Puede usted adquirir la parcela ahora y EDIFICAR después

Pino Alto. URVEN

Azcona, núm. 17 Teléfono 2467184



ASPIRADORAS PHILIPS...



... MAXIMA ASPIRACION 1.990 pts.

-Muchísimo.  
-¿Ha ganado ya algún dinerillo con el boxeo?  
-Lo máximo han sido dos mil pesetas por un combate. No está mal.  
-No le parece el boxeo excesivamente ingrato y duro?  
-La vida es dura.  
-¿Tiene algún otro oficio?  
-Soy fontanero.  
-Su hermano tiene una izquierda soberbia. ¿Es esa también su mano fuerte?  
-No, la mía es la derecha.

-¿En qué se parece a él?  
-En nada.  
-¿Ni siquiera en la combatividad?  
-Miguel es un fuera de serie. Bien pensado, yo creo que sólo nos parecemos en el valor.  
-¿Piensa vivir seriamente de esto?  
-Pienso, sobre todo, llegar a ser una figura. El dinero viene luego por sí solo.  
-¿No tiene miedo a los golpes?  
-No.

"NUESTRO UNICO PUNTO COMUN ES EL VALOR"

Diecisiete años, un apellido con solera, entusiasmo y fe en el futuro. ¿Quién dijo que en España no hay afición al boxeo?  
J. M. GOZALO  
Foto Raúl GANCIO

EQUIPO DE LA SEMANA

ROMERO (Español)  
 MELO (At. Madrid) TONONO (Las Palmas) ANTON (Valencia)  
 COSTAS (Celta) SANTOS (Sevilla)  
 REXACH (Barna.) LICO (Español) DE DIEGO (Sabadell) MARCIAL (Barcelona) ROJO (A. Bil.)

También merecen mencionarse Esnaola, Rodri (Sevilla), Rife, De la Cruz, Jayo, Benito, Calleja, Hita, Grande, Costa (Sevilla), Zoco, Melián, Lezcano, Luis, Quini, Ansola, Irureta, Almagro, Eloy, Jiménez.

Relación nominal de asociados a la "Gran Peña PUEBLO 1-X-2" con expresión del número definitivo que les ha correspondido:

1.239. Antonio Goñi Diez.	1.258. Pedro Guerrero Comino.
1.240. Jesús M. Goñi Laborra.	1.259. J. Luis Guerrero Fuertes.
1.241. Manuel Gordillo Acedo.	1.260. Dionisio Guerrero Guillén.
1.242. Diego Gordillo Gregorio.	1.261. Rafael Guerrero Pérez.
1.243. Manuel Gordillo Torre.	1.262. Jesús Guerrero Torre.
1.244. Dámaso-Ign. Gordo Sánchez.	1.263. Santiago Guillén Arias.
1.245. J. Alberto Gracia G.	1.264. Rafael Guillén Ayala.
1.246. Salvador Gracia Pallares.	1.265. Fc. José Guillán Moreira.
1.247. Juan Granada Pérez.	1.266. Benicio Guillén Naval.
1.248. Luis Granada Yuste.	1.267. Luis Guillén Rey.
1.249. Asunción Grande Fernández.	1.268. Luis Guillén Sin.
1.250. José Grandio Melián.	1.269. Enrique de Guindos M.
1.251. Luis Granero Lozano.	1.270. Manuel Gumot Fernández.
1.252. José Granger García.	1.271. J. R. Gutiérrez Alonso.
1.253. Antonio Guardiola Guard.	1.272. J. Luis Gutiérrez Álvarez.
1.254. Luis J. Guerez Abete.	1.273. Saúl Gtirez. Amez.
1.255. Joaq. José Guerra Sierra.	1.274. Francisco Gutiérrez Calvente.
1.256. Ramiro Guerra Urbano.	1.275. J. Luis Gutiérrez Cruzado.
1.257. José M. Guerra Valdés.	1.276. José Gutiérrez Delgado.

ESTADÍSTICAS • ANECDOTAS • CURIOSIDADES

la liga <sup>8 horas</sup> <sub>después</sub>

por René PIÑERO

SEGUIMOS CON CUATRO IMBATIDOS

ZARAGOZA Y LAS PALMAS (dos ex poderosos) TODAVIA NO HAN GANADO

- Siempre fuerte la vanguardia barcelonista: once goles en cuatro partidos
- Esnaola continúa siendo el único imbatido
- El Español es el tercer equipo que gana fuera, después del Sevilla y Atlético de Madrid

**P**UES no, no hubo cambio de líder, ya que el Sevilla salió airoso de su tercer desplazamiento en cuatro jornadas. Ha conservado su puesto, si bien ahora le iguala a puntos el Atlético de Madrid, aunque los de Max Merkel poseen un mejor gol average general. Para estos dos líderes, en gran forma y con un mínimo de altibajos, la incógnita principal es saber si aguantarán toda la temporada al ritmo actual y cuánto tiempo les durará ese bajón que, necesariamente, registran los equipos en estos nueve o diez meses de lucha continua. El Barcelona, la Real Sociedad y el Real Madrid estarán al acecho, especialmente blancos y azulgranas, por disponer de las plantillas más niveladas en calidad.

En la cola, en cambio, se deshizo la igualdad que existía entre Zaragoza y Español, quedando ahora solos los aragoneses, decididamente mal en este comienzo de Liga, mientras los de Fernando Daucik han tomado un respiro con su triunfo en Gijón, el primero que obtienen en este campeonato. Resulta curioso observar que en sólo cuatro jornadas ju-

gadas son ya ocho los puntos que separan al líder del colista en la tabla del más y el menos, con cinco positivos para el Sevilla y tres negativos para el Zaragoza y el Las Palmas.

Veamos algunas características de la última jornada:

**MALAGA-ELCHE (1-0).**— Otro triunfo mínimo y apurado de los malagueños en casa, pero triunfo al fin, aunque haya sido de penalty. El Elche sigue sin marcar en campo ajeno, en contraste con los cinco goles logrados una semana antes en Altabix, frente al Gijón. Con los andaluces debutó el sudamericano Vilanova, como defensa central, mientras en el Elche faltaba Guillot.

**REAL SOCIEDAD-REAL MADRID (0-0).**— Resultado normal y esperado, aun estando algo mejor el once donostiarra, cuya vanguardia es poco eficaz, en contraste con su zaga. Es el primer punto que ceden los nortefios en casa, y el primero que logran fuera los madridistas, con lo que se igualan también a un positivo. Entre los castellanos debutó —con fortuna— el meta Miguel Angel, y en la Real lo hizo el ariete Araquistain.

**LAS PALMAS-SEVILLA (0-0).**— Tercer empate que ceden los canarios en su campo en tres partidos allí, y quinto punto que logran los sevillistas en tres desplazamientos. Todo normal si consideramos la superioridad de los visitantes y el hecho de no haber recibido aún ningún tanto fuera. Entre los andaluces debutó en esta Liga el hasta ahora lesionado Hita, mientras los canarios conservaban el mismo once que empatara con los bilbaínos.

**A. MADRID-CELTA (3-1).** Segunda derrota fuera de los vigueses, pese a marcar primero y a jugar bien. Los atléticos —segundo triunfo en casa— acusaron cansancio en la primera parte, pero luego, en una rápida reacción decidieron la contienda. Ambos conjuntos mantuvieron sus alineaciones acostumbradas.

**GRANADA-VALENCIA (2-2).**— Enjugó el Valencia uno de los dos negativos que le endosó el Sevilla, y el Granada quedaba a su vez sin el positivo conseguido en Elche en la jornada inicial. Entre los granadinos reapareció el meta Nito —poco afortunado esta vez— y debutaba el extremo sudamericano Juárez. En el bando valenciano, Vidagañy reapar-

recia, sustituyendo a Barrachina.

**A. BILBAO-ZARAGOZA (3-0).**— Los «leones» han obtenido su primer triunfo liguero a costa de un Zaragoza colista y desconocido por su escaso rendimiento. Ronnie Allen cambió su ala derecha por Estéfano e Ibáñez, sustituyendo Beitia al lesionado Echeberria. En el Zaragoza reaparecieron el zaguero Rico, Santos y Martín.

**BARCELONA-SABADELL (4-1).**— Resultado lógico, pese a que el Sabadell marcó primero. Los barcelonistas están fuertes y encuentran el camino del gol —nueve tantos en dos partidos en casa—, habiendo ganado sus dos partidos del Nou Camp. Entre los azulgranas reapareció Marcial, mientras Romero ocupaba el puesto de Gallego. En el Sabadell, Quiles salió en lugar de Garzón.

**GIJÓN-ESPAÑOL (0-1).**— Primer triunfo del Español... y en campo ajeno. Primer tropiezo del Gijón en El Molinón. La fuerte zaga catalana —sólo dos goles concedidos en cuatro partidos— hizo posible esa victoria. Reapareció Griffa entre los españoles. Entre los asturianos lo hacía el meta Castro y debutaba el central Hernández.

Sus ojos libres y más bonitos.

Use Lentes de Contacto

- Su mirada será más brillante y clara.
- Nadie notará que las lleva excepto usted.
- Se sentirá más cómoda y más segura.



DORFF tiene a su disposición los últimos adelantos en lentes de contacto en una extensa gama de colores.

DORFF

MAYOR, 17 • MAGALLANES, 24 (Sector Arapiles)  
 ALCALA; 134 (Próximo Plaza Roma)

IMPRESION DE LOS EQUIPOS

**EN ALZA:** Español, Madrid, Sevilla, Valencia.  
**SIN VARIACION:** Atlético de Madrid, Barcelona, Málaga, Atlético de Bilbao, Elche, Celta, Real Sociedad, Granada, Las Palmas.  
**EN BAJA:** Gijón, Zaragoza, Sabadell.

Daucik, rehabilitado

Fernando Daucik ha pasado al primer plano de los entrenadores no solamente porque el Español ha logrado su primer triunfo en la Liga, sino por haberlo hecho en campo ajeno, al tiempo de conseguir su primer gol en el torneo. Son muchas circunstancias, a las que añadiremos el hecho de que únicamente otros dos equipos —el Sevilla y el Atlético de Madrid— han ganado en campo ajeno hasta ahora. Max Merkel, Marcel Domingo, Fernando Daucik, he aquí la trilogía de técnicos vencedores fuera.

Cuatro imbatidos

Todavía quedan cuatro equipos sin conocer la derrota. Son los que encabezan la tabla, es decir, Sevilla, Atlético de Madrid, Barcelona y Real Sociedad. El mayor mérito recae en los andaluces, por ser líderes habiendo jugado tres veces fuera —sin haber concedido un solo gol en esos desplazamientos— y una sola en casa. Los otros tres imbatidos jugaron dos veces en su campo y otras tantas fuera.

Las Palmas y Zaragoza siguen sin ganar

Como los bilbaínos y los españoles obtuvieron su primer triunfo en esta cuarta jornada, sólo quedan ahora el Zaragoza y Las Palmas como equipos que aún no saben lo que es ganar. Curioso el caso de estos dos conjuntos, que hace poco todavía figuraban entre los más fuertes, no consiguen ahora encontrarse a sí mismos.

Barcelona: mejor vanguardia

Los azulgranas de Vic Buckingham mantienen su eficacia en vanguardia, pese a que todavía no pudieron contar con Asensi ni Dueñas, sus nuevos fichajes. Sin embar-

go, llevan conseguidos once tantos —2,75 de promedio por partido—, nueve de ellos en su campo. El Sabadell sigue siendo segundo en cuanto a delantera, con ocho tantos, seguido del A. Madrid y Valencia, con siete cada uno.

Para que todo quede en Cataluña, el Español posee la delantera menos eficaz, con un solo gol marcado, el logrado en Gijón. Dos goles en su haber tienen la Real Sociedad y el Zaragoza.

Real Sociedad: meta imbatida

Los donostiarra salvaron el obstáculo de la visita del Madrid, y Esnaola continúa sin conceder un solo gol. Es una bonita proeza, que intentará mejorar el domingo próximo en Valencia. Le será muy difícil lograrlo, desde luego. Luego viene el sevillista Rodri, con un solo tanto; el rojiblanco madrileño Rodri y el españolista Romero, con dos, etc.

La meta más vulnerable es la del Gijón, con diez tantos recibidos; precipida de las del Sabadell y del Zaragoza, con nueve; la de Las Palmas, con siete, etc.

Gijón: ningún empate

Después de cuatro jornadas, el Real Gijón es el único equipo que aún no ha empatado algún partido. La Real Sociedad y Las Palmas, en cambio, llevan tres igualadas, con la particularidad de que los canarios lograron todas las suyas en campo propio.

Dos penalties y un expulsado

En esta cuarta jornada, el malagueño Álvarez y el valencianista Claramunt I transformaron dos penalties, señalados el primero a favor de los locales y el segundo a favor de los visitantes.

También tuvimos un expulsado: el sevillista Toñanas, en Las Palmas.

Tres goleadores máximos

Vavá, el hombre de los cuatro goles frente al Gijón, no se estrenó el pasado domingo y ha sido alcanzado en cabeza de los goleadores por Ansola (Valencia) y Rexach (Barcelona), los tres con cuatro tantos.



LA OPINION DE ESCARTIN

## MIENTRAS PIRRI CUBRE EL CENTRO DEL CAMPO

# LUZ VERDE A MARAÑÓN

Hace años, un conocido técnico, hombre de amor al fútbol, decía que las cifras que ellos cobraban no era por el trabajo, sino por los disgustos, cavilaciones y estar siempre de un lado a otro sin asentar en ningún sitio. El caso de Miguel Muñoz, y después el de Pasiequito en el Sabadell, son hechos raros que no hacen más que confirmar la regla general. El marcador y la tabla de puntos mandan; es lo único que vale para juzgar al técnico. Los fichajes caprichosos e impremeditados, la falta de cooperación de los dirigentes, con frecuencia vanidosos, entrometidos y ayunos en fútbol, eso no cuenta..., y debería contar.

Miguel Muñoz, que se ha enfrentado a los problemas del Madrid con dignidad y oportunismo, no ha tenido más remedio que hacer un cambio, disparatado en teoría, acierto en la práctica, o si prefieren decisión hija de la necesidad. Pirri, excelente jugador punta, volvió a su antiguo puesto en el medio campo, y así le vi jugar el domingo en Atocha contra la Real Sociedad. ¿Consecuencias? El medio campo tiene ahora mucho más vigor porque allí hay un hombre que ataca, pero también destruye, ya que la línea Grande-Velázquez-Planellas, los tres ofensivos, jamás podía dar buen resultado, sobre todo fuera de casa. El caso es que ahora lo que el Madrid gana en el centro del terreno lo pierde en el juego de los hombres punta. Y hasta que Grosso vuelva no hay otro remedio.

Tener un medio campo ofensivo o defensivo supone la existencia de una línea incompleta en la zona vital del juego, donde es cierto hay que atacar, pero también destruir. Allí está la trinchera inicial para contener al enemigo, lo que jamás podía hacer un trío de las características antes indicadas. Pirri es el sacrificado. La decisión aunque dolorosa y provisional, hasta que Grosso esté en condiciones, me parece absolutamente indispensable. Con tres hombres de ataque en la línea del medio campo no es posible ganar puntos fuera del ambiente propio, y hasta se pierden en casa. Brasil tenía un Gerson de lucha atrás y delante; Clodoaldo bajaba a la defensa si hacía falta descender, y sólo Rivelino era el medio atacante, sin misión destructiva. Había dos, y era suficiente.

Un hombre salió en el segundo tiempo. Seguí sus evoluciones en el terreno de Atocha. Marañón, el joven valor que el Madrid tuvo caído al Gijón, y del cual me han hablado bien aficiona dos de Asturias, hombres viejos en fútbol. Observé a Marañón como en mis tiempos de seleccionador, cuando iba a buscar jugadores, y no a ver partidos. Puedo asegurar que ahí tiene el Madrid un hombre que no debe estar ausente en el equipo. Nada más salir al campo, sustituyendo al también joven y prometedor Planellas, sus compañeros de punta

fueron más peligrosos. Y es que Marañón va hacia puerta por el camino más corto, no pierde el tiempo ni vuelve la cara, es fuerte y parece inteligente en sus ideas posicionales. Muñoz tiene dos problemas dolorosos, con los cuales no tendrá más remedio que enfrentarse: si a Pirri atrás, como solución forzada; no a que Marañón quede en la tribuna.

### Copa Europea

## EL CAGLIARI, RIVAL DEL ATLETICO

En el sorteo efectuado este mediodía en Amsterdam para los octavos de final de la Copa Europea de Clubs, el Atlético no se ha visto muy favorecido por la suerte. Habrá de contender con el Cagliari, campeón de Italia.

El encuentro de ida se disputará el día 21 de octubre en Cagliari y el de vuelta, el 4 de noviembre en el Manzanares.

## Wacker de Innsbruck (Austria), adversario del Madrid

En el sorteo para los octavos de final de la Copa Europea de Ganadores de Copa, el Real Madrid tuvo este mediodía bastante suerte, ya que le toca enfrentarse ahora a los austriacos del Wacker de Innsbruck.

El primer encuentro se jugará en el Bernabéu el día 21 de octubre actual, y el de vuelta, en Innsbruck el 4 de noviembre.—R. P.



# SON ASI

Una entrevista de Xavier RODRIGO

## GROSSO: "TEMO PERDER EL SITIO"



Ramón está ahora en el dique seco. La culpa ha sido del menisco. El se lo ha tomado con paciencia y ya hace ejercicios de recuperación.

—¿Edad?  
—Veintisiete años.  
—¿En el Madrid?  
—Siete temporadas.

—¿Qué defectos sería capaz de enumerar en su club?  
—Ninguno. Siempre me han tratado de maravilla.

—¿Qué supone para usted no jugar?  
—Una gran preocupación por perder el sitio.

—Si todo va bien y respondo, en enero.

—¿Qué le gustaría poner en su tarjeta de visita?  
—Ramón Grosso. Es lo que pongo.

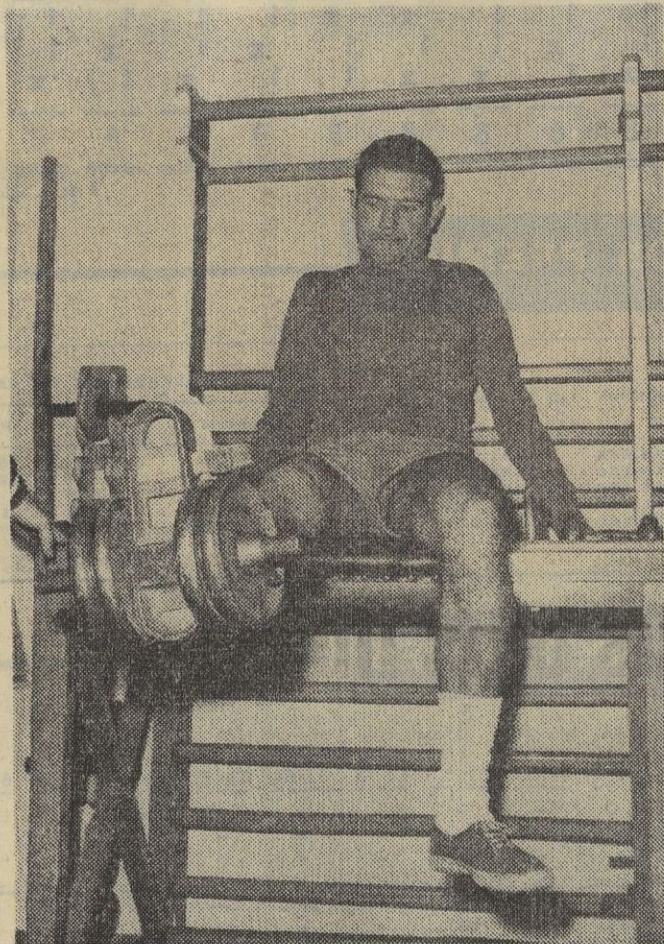
—Si no hubiera triunfado en el fútbol, ¿qué sería?  
—Pulidor de cubiertos. Es mi oficio.

—¿Es millonario?  
—Si se es millonario ganando un millón si lo soy.

—¿Les aconseja su club la forma de invertirlo?  
—Somos nosotros mismos los que pedimos consejo. De esta forma es más difícil equivocarse.

### ◆ Dentro de un mes comenzaré a entrenar

A los cinco años ya le daba patadas a una pelota. Supongo que sería de trapo. Sin embargo, para Ramón Grosso los aplausos de sus compañeros de equipo, cuando hacía una buena jugada, imagino que le sonarían casi tan fuerte como las ovaciones del Bernabéu.



—Sin embargo, Muñoz dice que se nota su falta...  
—Aquí no se nota la falta de nadie.

—¿Es Grosso un obrero del fútbol?  
—Cuando empecé, a lo mejor. Ahora supongo que seré va oficial.

—¿No cree que ha comenzado demasiado pronto en el gimnasio?  
—Cuando me han mandado.

—¿Dónde se sufre más, en la grada o en el banquillo?  
—En el banquillo.

—¿Tiene miedo a perder el puesto?  
—Sí. En el Madrid te duermes y... a Tercera.

—¿Cuándo comenzará a entrenar?  
—Después de un mes.

—¿Y saltar al campo?

—¿Bebe?  
—No.

—¿Fuma?  
—Tabaco negro, pero poco.

—¿Dónde se divierte usted más?  
—En casa, con mis hijos.

—Defíname a Saporta.  
—Humano.

—¿A qué tiene miedo?  
—A la muerte.

—¿Dónde no llevaría a su mujer?  
—Al fútbol. Me pone más nervioso que cuando no juego.

—¿Hace quinielas?  
—A veces.

—¿Acierta muchos resultados?  
—La vez que más, ocho.

—¿En qué piensa en este momento?  
—En jugar.



## ¡LO QUE SABE EL ALDEANO!

Urtain anda por ahí, alejado deliberadamente de España, donde se sentía incómodo y fastidiado. Como no tiene pelos en la lengua, lo dijo: «Estoy harto. Me voy. Aquí se me censura todo, hasta la ropa que visto. Adiós. En Francia pasaré inadvertido.» Urtain es un aldeano con imaginación y su aquel de gracia irónica y mordaz. Sabe defenderse en el cuadrilátero y también en las doce cuerdas de la vida; es peor, más ingrato y mordedor este ring que aquel, Urtain lo sabe. Hay que admirar en él su audacia y templanza. Nada le asusta, ante nada se arredra. «¿Sabe francés, Urtain?» «No, no sé, pero ya aprenderé; más difícil es pelear y peleo. Lo cierto es que ya "chamullo" el idioma de Molière. Por lo menos me entienden.» Urtain ha sido entrevistado por un periodista italiano. La Prensa italiana no se anda con chiquitas ni hipérboles. Lo que se lleva por el extranjero, en entrevistas, es reproducir textualmente las declaraciones de los entrevistados sin retoques ni cursilerías sintácticas. No es como aquí, donde el entrevistador antepone su estilo, su modo de decir, al modo de decir y forma de hablar del entrevistado. Copio literalmente. Pregunta el periodista italiano: «Usted, Urtain ¿tantea a sus adversarios en los dos primeros asaltos?» Respuesta del «morrosko»: «¿Quién, yo? ¿Tantea? ¡Ah!, sí, estudiarlo. Verá, a veces; a veces, sí, a veces, no; verá: si se deja lo estudio; claro que no sé para qué. Yo no sé nada de boxeo. ¿Qué gane con engañarle? Trato de aprender, en esto estoy; pero no aprenderé jamás, lo sé; mire, yo, cuando salto al cuadrilátero, llevo la cabeza hecha un bomo de consejos; pero en cuanto el contrario me atiza y me hace daño, me voy por él; ciegamente, a bofetón limpio; que le cazo y cae, mejor; que no, pues a sufrir. Al fin y al cabo, ¿qué es la vida, si no eso? sufrir, iar y recibir; hoy por ti y mañana por mí. En boxeo, amigo, mi escuela es muy española; no dejarme mojar la oreja. Esto es el boxeo para mí, así es como yo lo entiendo.» Fíjense si habrán hecho gracia sus espontáneas y sinceras manifestaciones, que hasta los periódicos ingleses las han reproducido con glosas de admirativo afecto e indisimulada simpatía. ¡Lo que sabe el aldeano!

Miguel ORS

### ¿Cabe un jabalí en su coche?

Para averiguarlo, lleve el rifle a la Sierra de Guadalupe. En Cáceres, claro.

Los que venden lavadoras, en su casa tienen una crolls



## PARA ESTACIONES DE LAVADO Y ENGRASE

SE NECESITAN

## ENGRASADORES Y LAVACOCHE

Interesados presentarse en la estación de lavado y engrase del aparcamiento subterráneo de la plaza de España, miércoles día 7 de octubre, de 4,30 a 8 de la tarde, y jueves día 8, de 8 de la mañana a 2 de la tarde (19.048.)



# PLAZA DE TOROS DE MADRID

Próximo sábado, 10, a las 4,30, Gran Festival Taurino, a beneficio de los damnificados por los terremotos del Perú

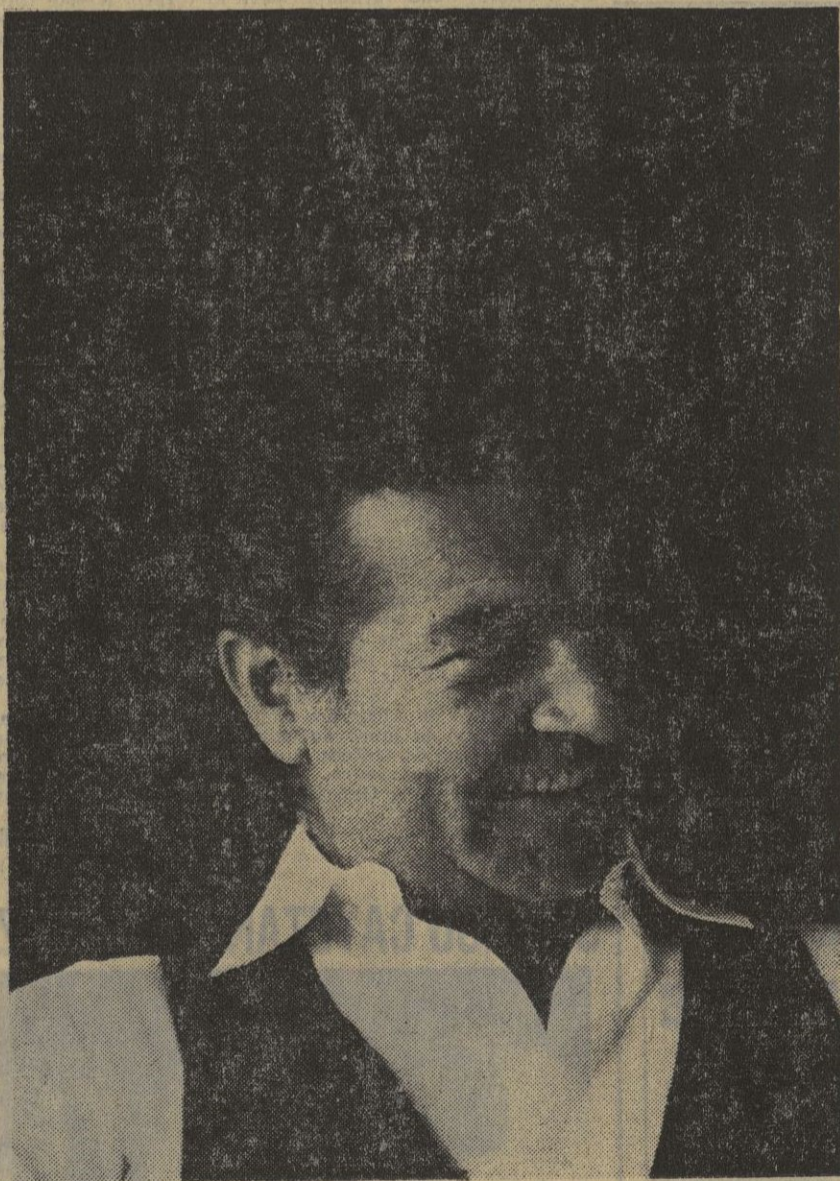
**6 novillos-toros, 6**

De don Juan Mari Pérez Tabernero

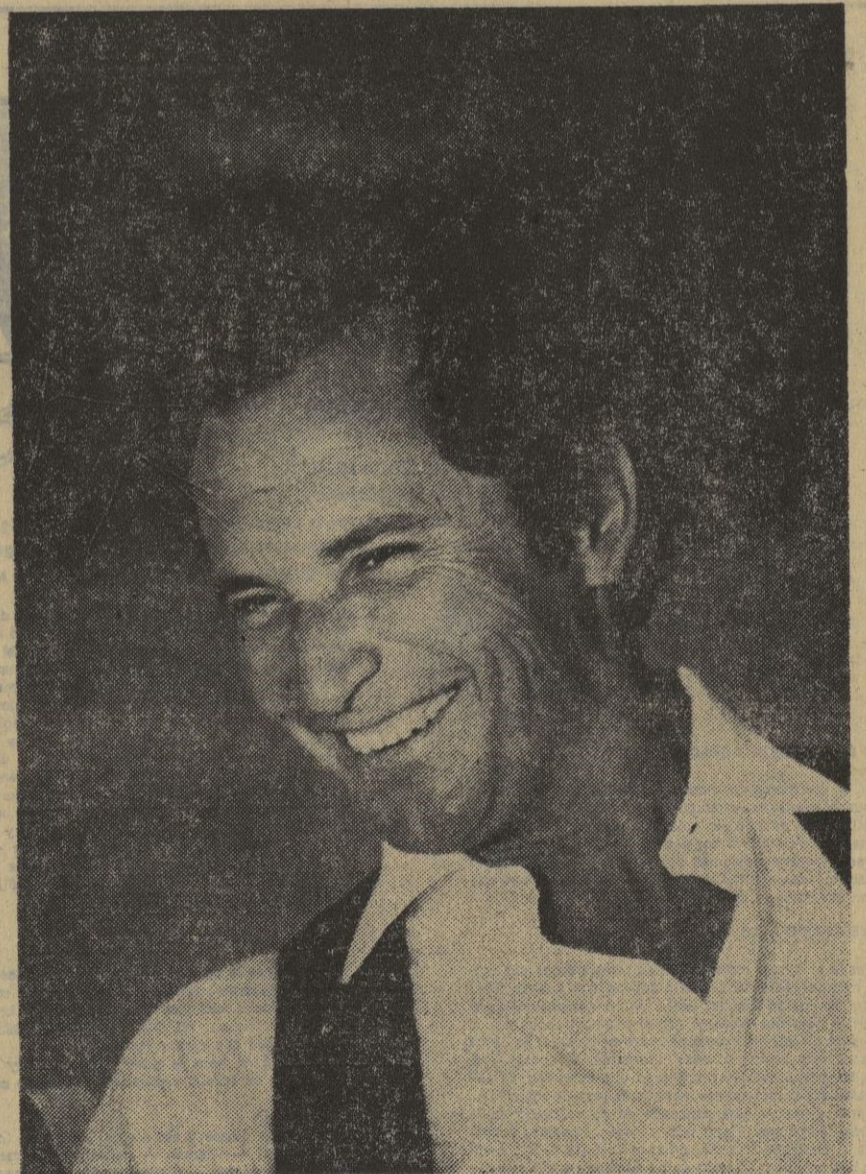
PARA

**ANTONIO  
BIENVENIDA**

**LUIS MIGUEL  
DOMINGUIN**



★  
**MANO  
A  
MANO**  
★



TAQUILLAS: Victoria, 9; abonados, miércoles 7; público en general, a partir del jueves



## LUIS MIGUEL SE HACE ROPA DE TOREAR

Pero no de luces, sino campera. En Sevilla, y en la castiza sastrería Celi, Luis Miguel Dominguín se prueba la chaquetilla de uno de los trajes cortos que se está haciendo para el festival pro damnificados del Perú, que tendrá lugar en Madrid. Últimamente han circulado noticias contradictorias sobre la posible vuelta a los ruedos del «número uno» madrileño, pero hasta la fecha esta nota gráfica sólo confirma la de su actuación en el festival y no en corridas de toros que, como es lógico, requieren vestidos de luces.

Foto ARJONA

**EN ZAFRA:  
CORRIDA - CONCURSO  
HISPANO-PORTUGUESA  
DE GANADERIAS**

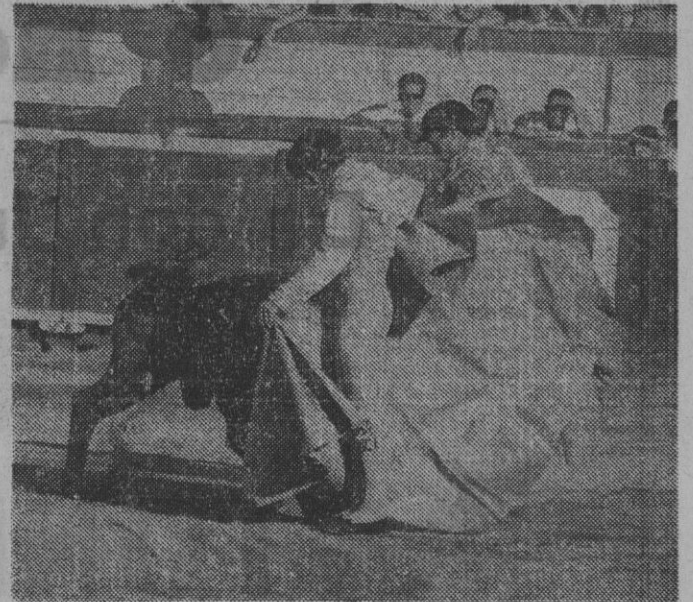
# LA PAREJA DEL FUTURO DIJO SU ULTIMA PALABRA

- Dámaso González —cuatro orejas, dos rabos y a hombros— ganó el trofeo de la feria
- Paquirri —tres orejas y rabo—, una faena para el recuerdo
- Falcón —oreja y vuelta—, premio a la mejor estocada

Alvaro Domecq cortó dos orejas, y el toro de Coimbra se proclamó astado más bravo

ZAFRA, 5. (Por teléfono, de nuestro enviado especial.)

Francisco Rivera (Paquirri) y Dámaso González, no podían imaginar un final de temporada tan cargado de aciertos. La pareja del futuro hizo hoy el paseíllo tras el caballero Alvaro Domecq y junto al mejor torero luso del momento, José Falcón. La tarde, además de ser la de la despedida en España de Paquirri y Dámaso, despedida que se producía precisamente en tierras extremeñas y con la vista puesta en América, te-



nia como aliciente el concurso de ganaderías, con tres reses portuguesas y tres españolas, que se lidiaron por este orden de divisas Buendía, Passanha, Cunhal Patrício, Coimbra, Albarrán y Francisco Camino. Los seis toros estuvieron bien presentados, y destacaron por su facha los de Passanha y Coimbra. Todos mostraron raza y nervio. Ninguno fué completo, pero la nota media puede ser de notable. Por su fiereza destacó el de Coimbra, nada agradable para el torero. A este toro estuvo a punto de perdonarse la vida y, al final, ante las protestas del público, y una vez muerto se le dio la vuelta al ruedo, otorgándole el trofeo al mejor toro del concurso.

Como prólogo, Alvaro Domecq, con un novillo mansote de Da Veiga, que acabó colaborando, anduvo perfecto en la monta, y a mucha altura, al clavar a una mano, de frente y al estribo. Marró en los pares a dos manos. Acertó en el resto, y mató pie a tierra de estocada y descabello. Dos orejas obtuvo el caballero en plaza.

Paquirri le cortó las dos orejas y el rabo al toro de Buendía. Y logró esto porque en la faena resumía todo lo que ha venido a ser su temporada 1970. Paso a paso se ha ganado un primerísimo lugar en el escalafón. No le han fallado ni el corazón ni la cabeza. El porvenir de Paquirri es cada vez más amplio y claro.

Al de Coimbra lo aguantó con muchas agallas y le cortó —con este poderío suyo— una meritoria oreja. Dámaso González se despidió del año en olor a multitud. Lidó dos reses —una de Cunhal y otra de Camino, que tenía mucho que rascar—. La primera no andaba; la segunda no cesaba de acometer. Y en dos toros diametralmente opuestos, Dámaso González, a media sonrisa y a toda máquina, arrollaba y ganaba esas nuevas cuatro orejas más dos rabos para que, ya casi de noche, con la plaza en penumbra, el jurado de Zafra le entregase el trofeo al triunfador absoluto de la feria.

José Falcón ganaba una oreja, con méritos de dos, a un toro cinqueno, resabiado y con sentido, que cambiaba su condición a cada pase. Falcón, que compartió los honores de una tarde amplia y llena de aciertos en el tercio de banderillas con Paquirri, se mostró en torero, con mucho valor y buena clase. A esto unía una gran estocada, por la cual se llevó el trofeo de la feria que premiaba a la suerte suprema.

Con el toro de Albarrán, con mucha seriedad encima, Falcón repitió su labor de valiente y artista. Y aquí la espada le privó de trofeos, que no de la vuelta al ruedo.

Hoy, en Extremadura, final por todo lo alto para Paquirri y Dámaso González. A la zaga les anduvieron Domecq y Falcón.

Manuel F. MOLES  
(Foto LEO.)

## SE CASO CAYETANO ORDOÑEZ



Boda de torero en Sevilla. En la iglesia de los Padres Blancos (Los Remedios) se ha celebrado el enlace del ex matador de toros Cayetano Ordóñez Araujo, hijo del Niño de la Palma, con la señorita Natividad Rodríguez García, actuando como padrinos de la ceremonia la madre del novio, doña Consuelo Araujo de Ordóñez, y el padre de la novia, don Bernardino Rodríguez.

Foto ARJONA



## APRENDA A GANAR DINERO!

con UN SISTEMA REALMENTE MODERNO... aprenda CORTE Y CONFECCION

EL FAMOSO CURSO «MUJER» EN DOCE LECCIONES

Cientos de vestidos... para usted. Batas, blusas, faldas, abrigos... Los vestidos de sus hijos... ¡En sus ratos libres! ¡Sin salir de su hogar!

SU DIPLOMA DE MODISTA ANTES DE UN AÑO

¿Por qué no hay modistas? ¿Por qué esta dificultad en encontrar una que «cumpla»? Por la dificultad en asistir a clases orales. Esto ya está solucionado con el curso MUJER. Nuestras lecciones y su buen gusto natural harán el milagro. Lecciones visualizadas, eminentemente prácticas, con cientos y cientos de dibujos, los ejercicios que usted realiza (y nuestras profesoras le corregirán a vuelta de correo) todo ello se convierte en una distracción apasionante, útil y nueva que la arrancará de la prosa de los mil y uno pequeños problemas cotidianos y darán nueva dimensión a su vida. Además, el hecho fascinante de aprender algo nuevo, de abrirse a nuevos horizontes... Y el hecho práctico de poder confeccionarse y lucir todos esos elegantes modelos que usted admira en las revistas de modas... por poco dinero. Y si le conviene ¡UNA PROFESION LUCRATIVA Y DE PRESTIGIO QUE PUEDE EJERCER EN SU PROPIO HOGAR!

¡MERECE LA PENAS

Si, merece la pena ahorrarse los honorarios de la modista, las esperas interminables, las pruebas reiteradas y fatigosas, las discusiones y explicaciones... Los vestidos que usted soñaba... ¡EL DIA EN QUE LOS DESEE ESTRENAR! ¿Verdad que parece increíble?

¿Por qué no hace la prueba? Escriba hoy mismo. Le enviaremos un folleto explicativo sin ningún compromiso para usted.

Cursos INTER

Francés (con discos y sin discos) — Inglés (con discos y sin discos) — Alemán — Italiano — Correspondencia Comercial Francesa — Correspondencia Comercial Inglesa — Contabilidad — Cálculo Comercial — Reforma de Letra — Ortografía — Taquigrafía — Cultura General — Conversación Inglesa — Gimnasia atlética (masculina) — Gimnasia Rítmica (femenina) — Corte y Confección. INSTITUTO INTER — Enrique Granados, 111 — Apartado de Correos 1164 — Sec. 82-C-C — Barcelona-8

AYUDE A UN AMIGO

Escriba el nombre de algunos de sus amigos que deseen un personal mejor y le mandaremos informes.

CURSO Nombre \_\_\_\_\_ Edad \_\_\_\_\_ Dirección \_\_\_\_\_ Población \_\_\_\_\_ Dta. Postal \_\_\_\_\_ Provincia \_\_\_\_\_ Instituto INTER • Sec. 82-C-C • BARCELONA - España Apartado 1.164

PARA USTED

GRATIS y sin compromiso de ningún tipo, si desea ampliar información sobre el Curso que le interesa a continuación

Sr. Director: CURSO que me interesa \_\_\_\_\_ Nombre \_\_\_\_\_ Edad \_\_\_\_\_ Población \_\_\_\_\_ Dta. Postal \_\_\_\_\_ Provincia \_\_\_\_\_ Depende de Usted que la información llegue a su poder. ESCRIBA CON CLARIDAD Instituto INTER • Sec. 82-C-C • BARCELONA - España Apartado 1.164

**RICHARD HARRIS**



**UN HOMBRE LLAMADO CABALLO**

**ADITIVO DE FUEL-OIL**

Para su venta, se necesitan:

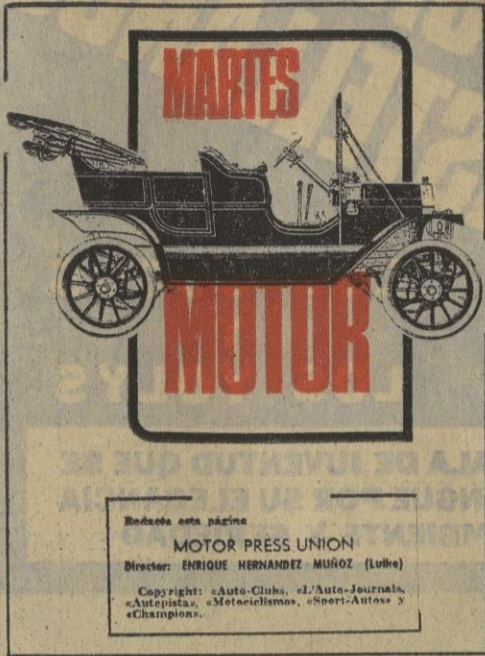
**REPRESENTANTES**

a comisión, relacionados con instaladores de calderas y quemadores

Interesados dirigirse al Apartado 1.086 - MADRID

# PRUEBAS COMPARATIVAS

## SIMCA 1200 FRENTE A MORRIS 1300



**P**RESENTAMOS una prueba comparativa con dos vehículos de sumo interés, puesto que pertenecen a la categoría de los 1.200/1.300, que está tomando un claro incremento en los últimos meses.

### ● SEGURIDAD

#### Estabilidad y dirección

Dos coches verdaderamente ejemplares en este apartado; que poco o nada tienen que envidiar al resto de la producción nacional. Ambos son de tracción delantera con motor transversal y, por tanto, típicamente subviradores. En línea recta, con o sin viento transversal, los dos marchan sin crear el menor problema al conductor; coches muy descansados de conducir, como todos los tracción delantera en estas circunstancias.

No obstante, aun siendo relativamente similares por su implantación mecánica, cada uno mantiene una personalidad bien diferenciada, debido a las suspensiones, muy diferentes entre sí. La del Morris, la ya bien conocida Hydrolastic, sin amortiguadores y con barra estabilizadora solamente atrás. El Simca, en cambio, utiliza una suspensión muy similar a la de los Renault 4, 6 y 16; barras de torsión longitudinales delante y transversales detrás, amortiguadores clásicos y barras estabilizadoras detrás y delante.

El Simca es algo más subvirador, debido a la muy poderosa estabilizadora delantera. Lo agradable del coche es que su comportamiento es básica y absolutamente sano, sin la menor transición en su actitud, sea cual sea la velocidad que se lleve, el estado del pavimento o la presión sobre el acelerador o incluso sobre el freno.

El Morris, por su parte, tiene también un comportamiento muy bueno, pero diríamos que más «nervioso». Su dirección más suave, su casi total ausencia de balance lateral y su mayor dureza de suspensión le confieren un comportamiento que podríamos considerar como de matiz más deportivo.

La dirección es de cremallera en ambos coches; idéntico giro de tope a tope de volante, pero con la ventaja para el Simca de tener un diámetro de giro casi un metro más reducido, o sea, que su dirección es más rápida, muy adecuada para carretera.

### Frenos

Los dos coches utilizan una implantación similar: frenos de disco delante (Girling en el Simca; Lockheed, en el Morris) y tambor atrás, con limitador de presión que es en función de la carga en el Simca. Ninguno de los dos lleva servo-freno, y ambos deberían llevarlo, porque, tal como son, exigen un esfuerzo un poco excesivo, en particular el Simca.

Por lo demás tienen el comportamiento típico de los coches así equipados, sin producir desviaciones laterales y dando una buena progresividad de frenada, en respuesta exacta a la modulación de presión sobre el pedal.

### Factores diversos

Detalle digno de envidia es que todos los Simca 1200, sean GL o GLE, salen de fábrica equipados con cinturones de seguridad delanteros del tipo bandolera; son los únicos coches del mercado que llevan de serie este accesorio, que realmente acabará por imponerse como obligatorio con el paso del tiempo.

Los mandos del tipo balancín del Simca (luces y limpiaparabrisas) resultan más modernos, menos peligrosos y, sobre todo, más accesibles que los interruptores del Morris, situados en la zona central y demasiado bajos, lo cual todavía está más acentuado en los de la calefacción.

La bocina de ambos coches funciona entre mal y peor, no sabemos si por causa de la mala suerte o como consecuencia de que al cabo de un año acostumbra a pasar así.

### ● CONFORT

#### Suspensión y amortiguación

La diferencia en la concepción de las suspensiones se acusa de modo clarísimo en el confort del coche. En el Simca la elasticidad es mucho mayor, las irregularidades del terreno se absorben sin que los pasajeros apenas las perciban, y, en general, el estado de la carretera apenas si supone un condicionamiento para la velocidad que se quiera desarrollar.

El Morris, por comparación, resulta muy duro de suspensión y de reacciones muy secas, aunque poco amortiguadas verticalmente; su máxima virtud radica en la casi total ausencia de balanceo y golpeo.

### Asientos

El asiento del Morris es bastante más duro, de respaldo fijo, menos envolvente y, sobre todo, de un plástico absolutamente impermeable que obliga a utilizar algún tipo de funda o bien una manta si no se quiere salir del coche empapado en sudor. La postura de conducción es distinta en ambos, pero no puede decirse que sea mala en ninguno, sino al contrario, francamente cómoda.

### Climatización

La climatización interior constituye uno de los mayores aciertos de Simca. La calefacción puede dirigirse simultánea o independientemente hacia el parabrisas, a los pies de los pasajeros delanteros o hacia el asiento posterior; todo ello impulsado en caso necesario por un ventilador de velocidad variable mandado por reóstato.

El Morris, debido a la colocación de la toma de aire en una zona de depresión, tiene poca eficacia en su sistema de climatización.

### ● HABITABILIDAD

#### DIMENSIONES INTERIORES

DELANTE:	Morris 1300	Simca 1200
Anchura ... ..	126 centímetros	128 centímetros
Altura ... ..	84 »	86 »
Piernas ... ..	105 »	105 »
DETRAS:		
Anchura ... ..	126 »	127 »
Altura ... ..	88 »	84 »
Rodillas ... ..	73 »	71 »

#### Capacidad de equipajes

Los 21 centímetros de mayor longitud del Simca le sirven para poder incorporar un volumen de equipaje notablemente mayor. El Morris, por su parte, 3,73 de largo total, tiene un maletero más pequeño, aunque mayor de lo que a primera vista parece desde el exterior. En el interior ambos coches están también bastante dotados de espacios útiles. El

salvo si se ayuda con el ventilador, de dos velocidades.

### ● CARROCERÍA

#### Calidad de construcción

Nos encontramos ante dos coches indudablemente pesados, en proporción a su tamaño. El Simca lleva un auténtico chasis, a base de estructura en perfiles de chapa estampada, formando vigas rectangulares, con dos poderosos travesaños que soportan las suspensiones delantera y trasera, respectivamente; sobre él, la carrocería autoportante añade su importante papel para la rigidez del conjunto. El Morris tiene también carrocería autoportante, pero sin chasis enterizo; en cambio, tiene dos bastidores independientes que soportan el tren trasero y el delantero; estos sub-bastidores van a su vez empujados a la carrocería. Construcción, pues, muy concienzuda y robusta la de ambos coches.

Morris lleva una bandeja corrida bajo todo el salpicadero, de gran capacidad, y un par de bolsas rígidas, de poco espesor, en las puertas delanteras; tras el asiento posterior, una repisa de buen tamaño.

Por su parte, el Simca tiene una pequeña guantera abierta, a la derecha, sin tapa; una amplia gaveta bajo la anterior, con cierre de llave, y dos bolsas elásticas en las puertas. Detrás, una repisa independiente del asiento.

#### CUBICACION MALETERO

Morris 1300	Simca 1200
Una maleta de 70 cms.	Una maleta de 70 cms.
» » » 55 »	» » » 85 »
» » » 50 »	» » » 60 »
Un «fin de semana»	» » » 55 »
Un «Caravan»	» » » 50 »
	Un «Caravan»

### Manejabilidad

Los dos son coches que, en ciudad, no resultan molestos de manejar y aparcar, lo cual ya es decir algo.

### Estética

Terreno sumamente resbaladizo, en el que, por sistema, nunca somos partidarios de entrar, y menos aún emitiendo juicios absolutos. Desde luego, en ambos coches la preocupación utilitaria de máximo aprovechamiento con dimensiones restringidas ha sido la idea predominante en su diseño, más que la pura estética.

### ● MECÁNICA

#### Motor

El Simca utiliza una planta motriz indudablemente mucho más moderna en su diseño: cinco apoyos de bancada, en vez de tres; culata de aluminio, en vez de fundición; cámara de explosión en cuña, en vez de bañera; medidas supercuadradas, en vez de carrera larga; alta comprensión (9,5 a 1, frente a 8,8 a 1); ventilador de mando termostático; alternador, en vez de dinamo, etc.

El resultado es una mayor potencia, a pesar de tener 70 c. c. menos de cilindrada, y con un funcionamiento más suave en cuanto a sonoridad y vibraciones a alto régimen.

Ambos motores son muy elásticos en su funcionamiento y en marcha de crucero; ambos circulan sin problema alguno, pero cuando se trata de exigir al máximo, la temperatura del Morris se dispara hacia el rojo.

#### Transmisión

El embrague de ambos coches es de diafragma, actuado por medio hidráulico. Muy progresivo en ambos y un poco más duro el pedal en el Morris. El cambio, ligeramente más cerrado en el Simca, está en ambos coches muy en consonancia con las características de sus respectivos motores. El sincronizado, superior el del Simca, que es del tipo de anillo Porsche.

Capítulo aparte es el mando del cambio. Bien el del Morris, con precisión en sus movimientos. Pero en el Simca..., mal.

#### Instrumentación

Nada tienen que echarse en cara uno al otro. Ambos tienen exactamente lo mismo: un velocímetro muy claro y bastante preciso, orientado a la izquierda.

lizador, nivel de combustible y termómetro de temperatura de agua.

#### Accesibilidad y mecánica

Ninguno de los dos coches es un ejemplo al respecto, y esto es consecuencia directa de su buen aprovechamiento de espacio y de la posición transversal.

### ● PRESTACIONES

#### Prueba en banco de rodillos

El testimonio inapelable del banco nos indica que ambos coches se encontraban en un estado mecánico bastante bueno. El desarrollo notablemente más corto del Simca hace que tenga una buena ventaja en la zona de marcha más usual, en directa; entre 95 y 130 kilómetros por hora se aprecia que su ventaja es superior a 4 CV, en rueda, que es una cifra bastante importante.

#### Velocidad máxima

El Simca no llega a los 140, velocidad que hemos oído en repetidas ocasiones es capaz de superar ligeramente; en cambio, el Morris ha pasado limpiamente de 135, que es el valor indicado por el propio fabricante.

También la velocidad de ambos coches en el kilómetro lanzado resulta ser absolutamente idéntica, y todo ello nos confirma que el rendimiento aerodinámico del Morris es superior al del Simca.

#### Aceleración y reprise

En capacidad de recuperación en cuarta, el Simca marca una ventaja sustancial. En aceleración pura, con uso del cambio, nuestro Simca consigue una insignificante ventaja sobre el Morris, que se puede dejar en un empate.

### ● ECONOMÍA

#### Precio de venta

Como Authi no ha subido sus precios, los Minis pequeños y el Morris quedan ahora en una posición si no ventajosa al menos muy a tono dentro del mercado. El Morris tiene un precio franco fábrica de 122.000 pesetas, mientras que la versión G. L. E. del Simca, que consideramos siempre como la más completa e indicada, está ahora en 135.000.

## TEATRO DE LA ZARZUELA

TEMPORADA  
DE OTOÑO 1970

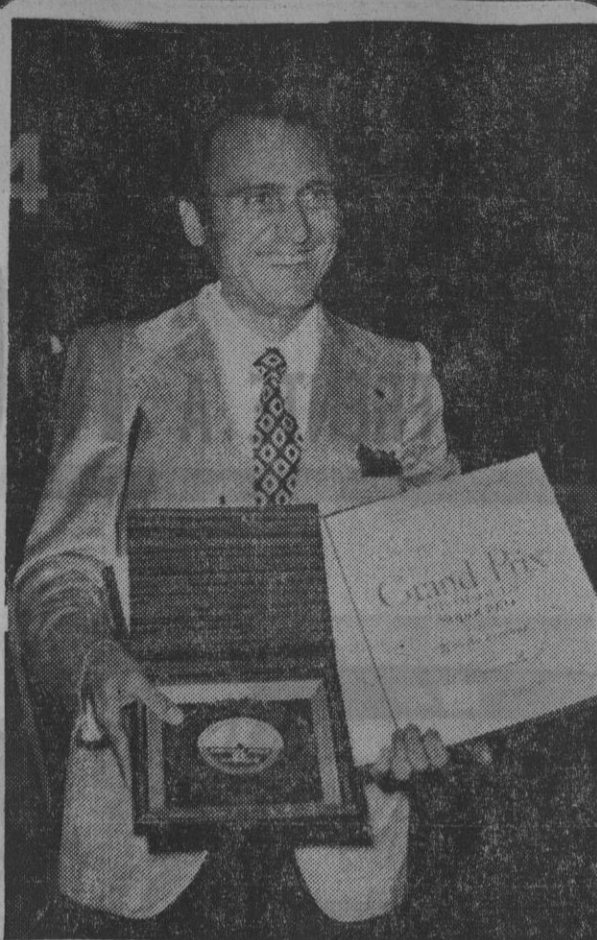
HOY  
10'45 NOCHE

**7**  
ULTIMOS  
DIAS

**ANTONIO**  
Y SUS  
BALLETS DE MADRID

VENTA ANTICIPADA  
DE LOCALIDADES  
EN CONTADURIA

MINISTERIO DE  
INFORMACION Y TURISMO



## MAÑANA, COCTELA MANOLO ESCOBAR

Mañana en el museo de Bebidas de Perico Chicote, cóctel a Manolo Escobar, vencedor en Sopot, cuyo trofeo muestra en la presente fotografía, millonario en discos, recordman taquillero en teatro —pronto actuará nuevamente en el Calderón— y actor cinematográfico «comercial». Precisamente este cóctel se da con motivo del fin de rodaje y lanzamiento de los discos de este último film, titulado «El hombre de La Manga».

MADISON CLUB   
CEA BERMUDEZ, 10  
TELEFONO 2530159

PRESENTA  
desde hoy

**SANTY  
CASTELLANOS**

con las  
fabulosas orquestas:

**LOS CUCOS  
Y  
LOS YOLYS**

LA SALA DE JUVENTUD QUE SE  
DISTINGUE POR SU ELEGANCIA  
AMBIENTE Y SERIEDAD

## THE FOOT, EN J. J.

La sensación de este verano en Palma de Mallorca ha sido un conjunto: The Foot —a quien por aquellos pagos vimos—, compuesto por esa mezcla tan corriente hoy día en los grupos jóvenes —españoles, suecos, ingleses—, que realmente saben lo que hacen rítmicamente. The Foot, en J. J. es siempre una confirmación de calidad.

Madrid la noche

por Emilio G. Loygorri



## Roberto Rangone e I Piamontesi, en Biombo Chino

Ya les hemos hablado, desde la reapertura del Biombo Chino, del espectáculo «Tu veix ou tu veix pas?» y de la presencia en él del cómico Santy San. Hoy le toca el turno a una de las espléndidas orquestas que amenizan con su ritmo la

pista de baile. Una de ellas: ésta de Roberto Rangone, gran cantante solista, que pronto lanzará en el mercado español sus primeras grabaciones, e I Piamontesi, que agrupa un plantel de excelentes músicos profesionales.

GRATIS  
VALE POR  
UNA  
ENTRADA  
EN LA

“NORIAVISION”

(Valor 20 ptas.)

Semana del 5 al  
10 de octubre

**¡Completamente gratis!**  
DISFRUTE DE LAS INSTALACIONES  
DEL PARQUE DE ATRACCIONES



PARQUE ATRACCIONES regala todos los días a los lectores de PUEBLO un VALE para usar en la atracción y durante la semana que dicho cupon indique.

OBSERVACIONES:

1. Usted puede coleccionar cuantos VALES desee.
2. Los VALES tendrán validez todos los días, excepto domingos.
3. Recorte este VALE y preséntelo al encargado de la atracción correspondiente, sin abonar cantidad alguna.

# TOP HAT

de MORRISON *Gran Via*

Avda. de JOSE ANTONIO, 43

MAÑANA MIERCOLES

## DANIEL VELAZQUEZ

TARDE Y NOCHE

¡UNICA GALA!

\* reserve  
su mesa

Telf: 2475406





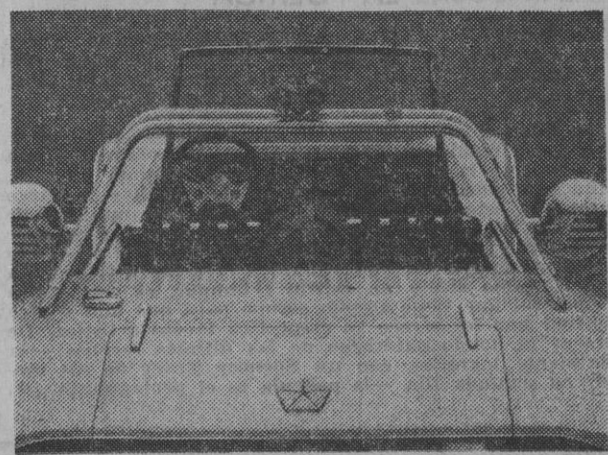
# CITROEN TAMBIEN SUBE

Citroën Hispania, continuando la línea marcada por Chrysler España, Seat y más tarde Fasa Renault, es ahora protagonista de la nueva subida de precios de sus automóviles. El aumento, no demasiado grande, afecta solamente a varios modelos de la

gama, quedando libres el «popular» 2 CV. y el Dynam. Esta subida es la primera en la historia de Citroën como fabricante español.

Los nuevos precios (franco fábrica), que han entrado en vigor el pasado día 1, son los siguientes:

MODELOS	Precio anterior	Precio actual
2 CV. Berlina AZL	69.900	69.900
Break 3 CV.	99.500	102.500
Dyane 6	82.900	84.450
Citroën 8	106.900	107.900
Mehari	99.990	102.990
Dynam	109.900	109.900
Furgoneta AZU	72.779	75.900
Furgoneta AK 350	79.990	82.990
Furgoneta AKS 400	89.950	92.500



## BERTONE, EN EL SALON DEL AUTOMOVIL

Bertone, como todos los años, está presente en el Salón del Automóvil de París. Destaca entre sus modelos este «buggy», nacido bajo el amparo de la Shell y Auto Journal y realizado con la colaboración de Chrysler Francia. Con la mecánica del Simca 1200 S Coupé.

## PISOS LLAVE EN MANO

TERMINADOS CON TODO DETALLE

Construcción primerísima calidad, en el sector privilegiado de Generalísimo (Gran inversión)

De 4, 5 y 6 habitaciones, más servicios • Entrada principal y de servicio • Carpintería de aluminio en fachada y patios • Toldos en terrazas • Maderas nobles en el interior • Calefacción y agua caliente central • Saneamiento Roca • Cocinas lujosamente instaladas • Instalación de teléfonos, televisión y electrodomésticos • Pavimentos en mármol y parquet • Ascensores de subida y bajada • Portal y escalera en mármol y maderas nobles • Montacargas, garaje..., todo lo necesario para viviendas de lujo, a un precio no lujoso • Exenciones, 20 años • Renta libre • Beneficios ley Castellana

### MUCHAS FACILIDADES DE PAGO

Oficinas, plazas de garaje y locales comerciales en venta, en el mismo edificio y en REINA MERCEDES, n.º 8, c/v. a General Moscardó

Visítenos sin compromiso alguno y comprobará todo lo expuesto

Información: En el propio edificio, Capitán Haya, 78; oficinas, Avda. del Valle, 15 (parque Metropolitano). Señores Zurita y Morán



## EN EL ESCORIAL

# “OLIMPIADA DEL MOTOCICLISMO”

## Intervienen 329 pilotos, de 16 países

Se está celebrando hoy en El Escorial y estribaciones de la sierra de Guadarrama la segunda jornada de la prueba internacional Seis Días Motociclistas. Como olimpiada del motociclismo mundial acuden numerosas naciones para disputar las medallas de oro en juego. Concretamente son dieciséis los países que toman parte, con 329 pilotos.

El recorrido de cada día oscila entre los 200 y los 300 kilómetros, todos por trayecto de montaña, debidamente señalizados con banderas y vigilados por controles. Al final de cada recorrido se celebra cotidianamente una prueba de velocidad en circuito del tipo motocross, en terrenos de la Cruz Verde, excepto el próximo sábado, que se correrá en el circuito del Jarama.

Con los pilotos se han desplazado a El Escorial sus mecánicos y jefes de equipo, que totalizan un número de personas superior al millar. Los siguen un centenar de periodistas, a cuyo servicio se ha montado una oficina de Prensa, con cuarenta máquinas de escribir, laboratorio fotográfico, diecisiete cabinas telefónicas y servicio de telex.

La organización, a cargo de la Real Federación Motociclista Española, que preside don Luis Soriano Rodríguez, se puede considerar perfecta, con la eficaz colaboración de Juan Soler Bultó y Cauca, a pesar de la complejidad que supone un montaje de este tipo, en el que hay que coordinar el trabajo de unas trescientas personas de control, cronometraje y servicios auxiliares.

# NO JUEGUE CON SU DINERO...



...ni lo embarque a la ventura

## COMPRE BONOS CONVERTIBLES EN ACCIONES DEL BANCO DE FOMENTO

5ª Emisión de 3.000.000.000 de pesetas.  
(15 de Octubre de 1970)

- \* LIQUIDEZ
- \* RENTABILIDAD
- \* GARANTIA
- \* EXENCIONES FISCALES
- \* CONVERTIBILIDAD



Su interés líquido, más el beneficio de la conversión en acciones de este Banco, hacen de los Bonos del BANCO DE FOMENTO la más interesante inversión de su dinero.

INFORMACION: **BANCO DE FOMENTO** Carrera de San Jerónimo, 27 - MADRID-14 • Avda. de España, 8 - San Sebastián • Paseo de Gracia, 7 - Barcelona y en todas las oficinas del **BANCO CENTRAL**, **BANCO DE VALENCIA** y **BANCO DE ARAGON**

Los accionistas del Banco de Fomento, tienen derecho preferente en la suscripción de estos Bonos.

# ¿CUANTO LE HA COSTADO SU VERANEO por no tener apartamento propio?



VISTA PARCIAL DE LA URBANIZACION ACAPULCO

- Ha pensado Vd. que por el mismo dinero puede tener su propio apartamento?
- Ha pensado Vd. en que a la larga ahorra dinero?
- Ha pensado Vd. en la revalorización de las propiedades inmobiliarias?
- Ha pensado Vd. en que las buenas zonas junto al mar, son cada vez más difíciles de encontrar?

Si Vd. cree que tenemos razón...

CONSTRUCCIONES PEREZ LOPEZ pone a su disposición una amplia gama de apartamentos llave en mano, en la Costa del Sol Granadina en sus urbanizaciones COSTA BANANA Y COSTA TEMPLADA en ALMUÑECAR y ACAPULCO en TORRENEVA.

Si desea recibir información más amplia, visítenos o envíe el cupón que insertamos a:

**FIRECURSA-CONSTRUCCIONES PEREZ LOPEZ**

Rodríguez San Pedro, 2 - Tels. 223 26 00 - 224 65 81/91 - Madrid-15.

Deseo información sobre apartamentos LLAVE EN MANO en sus urbanizaciones.

D. \_\_\_\_\_

Domicilio \_\_\_\_\_

Población \_\_\_\_\_

Teléfono \_\_\_\_\_

Envíe este cupón a:

**FIRECURSA-CONSTRUCCIONES PEREZ LOPEZ**

Rodríguez San Pedro, 2 - Tels. 223 26 00 - 224 65 81/91 - Madrid-15.



**FIRECURSA**  
CONSTRUCCIONES  
PEREZ LOPEZ

## CINECRITICA

Por Tomás G. DE LA PUERTA



GRAN VIA

### «AEROPUERTO»

UNA SUPERPRODUCCION EXTRAORDINARIA

**FICHA TECNICA.**—Producción norteamericana, en Technicolor y Todd-Ao 70 mm. Argumento: la novela homónima de Arthur Hailey. Guión: George Seaton, que ha dirigido. Fotografía: Ernest Laslo. Música: Alfred Newman. Distribuida por Universal Films Española, S. A.

**FICHA ARTISTICA.**—Burt Lancaster, Dean Martin, Jean Seberg, Jacqueline Bisset, George Kennedy, Helen Hayes, Van Heflin, Maureen Stapleton, Barry Nelson, Dana Wynter, Lloyd Nolan y Bárbara Hale.

La aviación comercial estaba exigiendo la gran película que glosase el silencioso heroísmo cotidiano de cuantos cabalgan las rutas del aire. Desde ahora la tiene con los máximos honores. Sobre la magnífica novela de Hailey ha realizado Seaton una versión filmica que no sólo conserva los valores literarios, sino que los mejora por la certeza con que reflejó los múltiples episodios de los hombres que desde tierra y sobre las nubes cumplen tareas pacíficas tan dignas de glosa como las de quienes cumplen misiones penosas en hazañas bélicas. Llevar a cabo la empresa requiere un despliegue de medios materiales y humanos extraordinario. Ninguno le fué regateado, y tanto lo referente a motores y aeródromos como la plasmación de los personajes novelescos, se consigue con una perfección que da siempre sensación real. Una galería de tipos que va del piloto en situación crucial (excelente Dean Martin en el difícil papel) hasta la viejecita polizón habitual, que incorpora con fino humorismo Helen Hayes, pasando por el atareado director del aeropuerto, servido por Burt Lancaster ejemplarmente, y el mecánico, a que da vida comunicante Kennedy, nadie falla en el extenso reparto, donde la belleza de las actrices no desmerece de la tensión que impregnan a las respectivas misiones. Hay oportunos «gags» cómicos para buscar momentos de reposo a los nervios del espectador y las secuencias al aire libre, entre tempestad de nieve, son de un verismo escalofriante. «Aeropuerto» es cinta que merece los mayores elogios.

ROSALES (Sala especial)

### «EL ULTIMO HURRA»

OBRA EJEMPLAR SOBRE LA POLITICA

**FICHA TECNICA.**—Producción norteamericana, de Columbia Pictures, en blanco y negro (versión original subtitulada). Guión de Frank Nugent. Director:

**FICHA ARTISTICA.**—Spencer Tracy, Jeffrey Hunter, Dianne Foster, Pat O'Brien, Basil Rathbone, Donald Crisp, James Gleason y Edward Brophy.

Dos colosos del cine, como son John Ford y Spence Tracy, reunidos en la realización de un film tenían que dar como resultado, poco menos que forzosamente, una extraordinaria película. «El último hurra» lo es, John Ford, el completísimo director, no es el realizador de las grandes producciones del Oeste ni de aquellas de largo metraje que le dieron justa fama; en esta ocasión se acerca más al dramatismo de los films de su época media, mientras que ese extraordinario actor que fué Spencer Tracy, en la línea de sus grandes interpretaciones —el film data del año 58—, nos ofrece uno de sus más formidables personajes en una auténtica creación artística. La película, basada en la novela del mismo título de Edwin O'Connor, es una sátira política estadounidense de tipo electoral que tiene amplio campo para que uno y otro puedan lucirse con toda la amplitud que les ofrece su respectiva faceta artística. De todo el desarrollo hay que destacar el hondo patetismo de las últimas escenas —la muerte del líder político—, totalmente logradas, con un Spencer Tracy de sus mejores creaciones. Jeffrey Hunter, en segunda fila —la película es el protagonista...—, le secunda acertadamente.

# A Bogotá con APSA

Jueves y domingos a las 13 h. 30 desde Madrid

A bordo de nuestros Jets DC-8 puede disfrutar del Super-servicio Inca Imperial que le ofrecerán nuestras azafatas, ataviadas con trajes típicos peruanos.

Desde Bogotá nuestra ruta sigue a Lima y



**APSA**  
AEROLINEAS PERUANAS

La Paz, con conexiones a Norte, Centro y resto de Sudamérica.

Infórmese en su Agencia de Viajes, en las oficinas de APSA en Madrid: Avenida de José Antonio, 56. Telfs. 247 27 03, 247 35 04 y 247 44 01, o en las de nuestros Agentes Generales, Iberia, Líneas Aéreas Internacionales de España.

Y recuerde, su carga urgente via APSA JET-CARGO

# LOS ASTROS

## GRAFOLOGIA

**GAUXORI.** Estudiante. Soltero. Bilbao. Su forma de escribir es muy extraña. No me es posible realizarle un estudio sin saber si usted es zurdo o no. Por lo que puedo observar, escribió la carta con la mano izquierda. Si no es así, si usted escribió la carta con la mano derecha, digamelo y le realizaré un estudio especial.

Francamente, su caligrafía es extraña.

**AMOK.** Estudiante. Madrid.—Inteligencia ágil. Altruista. Señales de simpleza. Cree demasiado en las personas. Aunque ya ha debido de tener algunas desilusiones en este sector.

**NOTA.—**Procure ser más optimista y decidido. Posee unas grandes cualidades no aprovechadas.

**ANA.** Madrid.—Personalidad en formación. Infantil. Crédula. Ingenua. Alegre. Optimista. Idealista. Sonadora. Problemas relacionados con la familia.

**NOTA.—**Trata de hacer un esfuerzo para comprender a las personas que te rodean. Vale la pena.

**ARANTZAZU.** Soltera. Bilbao.—Para ser mujer y ser joven su personalidad es sorprendente. Es todo intuición y sensibilidad, pero al mismo tiempo se observa una fuerza de voluntad y una energía fuera de lo común. Es dueña de un misticismo exagerado y de una gran imaginación. Su exagerada confianza en sí misma le pueden hacer intolerante. Es bastante desconfiada en relación al mundo exterior. Le cuesta bastante creer en el ser humano.

**SIXTO.** Guadalajara.—Es usted un hombre muy emotivo, pasional y nervioso. Su error es vivir prácticamente fuera de la realidad. Esto puede ocasionarle grandes disgustos. Es comprensivo, humanitario y altruista. No obstante, en lo que se refiere a su vida íntima, es intrínsecamente e intolerante.

## HOROSCOPO

### PARA MAÑANA

#### ARIES (21-3 al 20-4)

**DINERO:** Fije su atención sobre las cuestiones urgentes e importantes. Actúe con mucha prudencia.

**SALUD:** No debe descuidar tanto su estado de salud; puede tener consecuencias serias.

**AMOR:** Relaciones sentimentales inmejorables.



ARIES



LIBRA

#### LIBRA (24-9 al 23-10)

**DINERO:** No se muestre contrariado si la gente no accede a sus proyectos. Es fácil que sus compañeros se muestren con deseos de discutir. Muéstrese firme, pero tolerante.

**SALUD:** Muy buena.

**AMOR:** Procure ser menos crítico en el aspecto sentimental.

#### TAURO (21-4 al 25-5)

**DINERO:** Es fácil que se aliente contrariado por no concentrarse en su trabajo. Procure dedicarse a la rutina y, sobre todo, no viaje.

**SALUD:** Posibles trastornos intestinales.

**AMOR:** No sea tan precipitado.



TAURO



ESCORPION

#### ESCORPION (24-10 al 22-11)

**DINERO:** La falta de cooperación de sus compañeros hará más difícil su trabajo. Pueden surgir problemas que le causen tensión. Procure resolver las cosas sin precipitación.

**SALUD:** Buena.

**AMOR:** Pasará un día muy agradable.

#### GEMINIS (22-5 al 21-6)

**DINERO:** Tendrá oportunidad de impulsar sus proyectos personales. La gente influyente le resultará muy útil.

**SALUD:** Posibles trastornos de estómago, como consecuencia de excesos en la mesa.

**AMOR:** Un poco más de amabilidad le beneficiará sentimentalmente.



GEMINIS



SAGITARIO

#### SAGITARIO (23-11 al 21-12)

**DINERO:** Es un día favorable para los trabajos que requieran concentración y atención a los detalles. Será una jornada muy tranquila.

**SALUD:** La excesiva energía puede llegar a agotarle.

**AMOR:** Nuevas relaciones.

#### CANCER (22-6 al 22-7)

**DINERO:** Tenga un poco más de tacto en su trato con los compañeros de trabajo. No deje que la impaciencia le haga hablar u obrar sin reflexión. Debe tener más paciencia.

**SALUD:** Posibles dolencias, de origen nervioso.

**AMOR:** Ambiente muy apacible.



CANCER



CAPRICORNIO

#### CAPRICORNIO (22-12 al 20-1)

**DINERO:** Buenas perspectivas en el campo profesional. Podrá realizar grandes proyectos, con muchas probabilidades de éxito.

**SALUD:** Procure seguir un régimen.

**AMOR:** Sea generoso y tolerante con la persona que ama.

#### LEO (23-7 al 24-8)

**DINERO:** Las cuestiones relacionadas con su economía podrán causar alguna preocupación y dificultar sus proyectos. No debe mostrarse indeciso.

**SALUD:** Su aprensión le hará pasar un mal día.

**AMOR:** Regular.



LEO



ACUARIO

#### ACUARIO (21-1 al 18-2)

**DINERO:** Numerosas y buenas ideas. En el momento de llevarlas a la práctica debe escoger con mucho cuidado sus colaboradores.

**SALUD:** Le conviene respirar aire puro.

**AMOR:** Vida privada muy interesante.

#### VIRGO (24-8 al 23-9)

**DINERO:** Los asuntos de negocios pueden entorpecer sus planes personales. Tendrá que dominar sus emociones para evitar acciones impulsivas, de las que se arrepentirá.

**SALUD:** Gran vitalidad.

**AMOR:** Trate de ser menos dominante.



VIRGO



PISCIS

#### PISCIS (19-2 al 20-3)

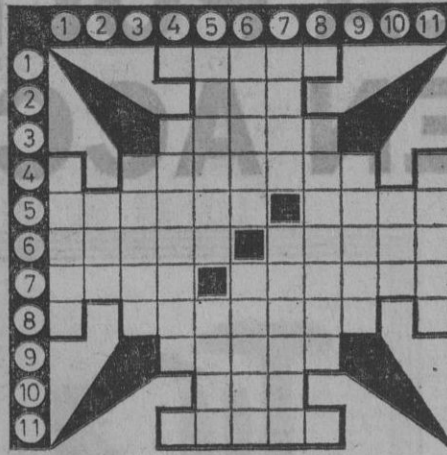
**DINERO:** Si tiene cuidado para evitar ser demasiado imaginativo o poco práctico, podrá seguramente obtener buenos resultados en sus trabajos creadores.

**SALUD:** Muy buena.

**AMOR:** Trate de ser más realista y menos visionario en el aspecto sentimental.

## CRUCIGRAMA

Por PETER



**HORIZONTALES.**—1: Camorrista, pendero. —2: Período de tiempo. —3: Culebras grandes, comunes en los bosques de Cuba. —4: De poco peso (plural). —5: Hornillo usado en química para mantener por mucho tiempo un fuego suave y uniforme. Piedra llana y poco gruesa. —6: Vasijas que usan los carpinteros para hacer la cola. Sospedechas. —7: Aroma. Recipiente en que se hace y sirve el té. —8: Fingir. —9: Juntas. —10: Donad. —11: Emperador romano.

**VERTICALES.**—1: Ladrones. —2: Semejante. —3: Vínculos. —4: Conjunto de votos dados en contra de lo que opina la mayoría. —5: Síntomas de algunas enfermedades. Cambio. —6: Figuradamente, discuir. Plantas silvestres. —7: Empezar. Pieza de la armadura antigua para cubrir la cabeza. —8: Remiendos en los calcetines. —9: Acostumbrar. —10: Devota. —11: Fundamental.

## SOLUCION AL CRUCIGRAMA ANTERIOR

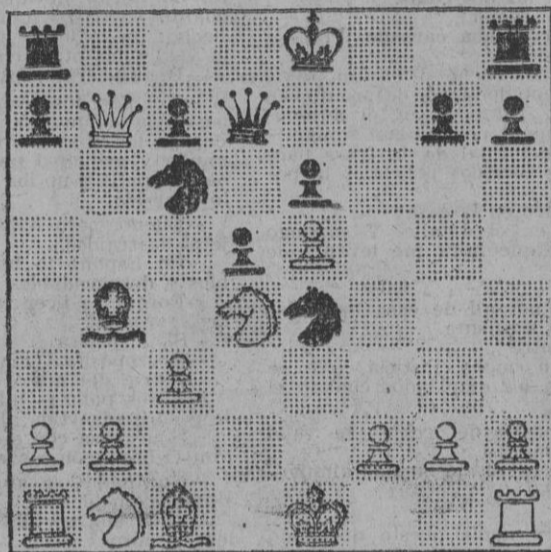
**HORIZONTALES.**—1: Hacán. —2: Más. —3: Parca. —4: A. Tripode. A. —5: Corona. Itas. —6: Areca. Avila. —7: Rife. Atices. —8: O. Estrena. E. —9: Oiaae. —10: Ria. —11: Lesna.

**VERTICALES.**—1: Acaro. —2: Ori. —3: Trefa. —4: H. Proceso. L. —5: Amaina. Tire. —6: Garpa. Aráís. —7: Asco. Atesan. —8: N. Adivine. A. —9: Ética. —10: Ale. —11: Asase.

## problema de AJEDREZ



Por Román TORAN



Núm. 234

### NEGRAS JUEGAN Y GANAN

Ambos bandos tienen planteadas fuertes amenazas en esta posición que corresponde a la partida Bernstein-Tartakover (París, 1937). Aunque las del blanco parecen más directas, hay una sutil maniobra que permite a las negras conseguir un espectacular triunfo. Tema: ataque sobre el rey, mal situado en el centro, pero ¿cómo lo conduciría usted?

### TIEMPO PARA LA SOLUCION

Seis minutos, para el jugador de primera categoría; quince, para el de segunda, y veintidós, para el de tercera.



### SOLUCION DEL NUMERO 233

1... CxPAR! (Comienza la «liberación» de la gran diagonal); 2. PxC, T1xC!; 3. PxT, D3A! (El «tren», equipo dama-alfil en la misma diagonal); 4. T3D... (Habilita la casilla «1D» para el escape del rey, pero...); 4... T7A!; 5. DxT, D8T+! y las blancas abandonaron, puesto que, a 6. R2A, seguiría: 6... DxP+; 7. R1D, DxD y los peones pasados decidirían.

## COMPRE SU LIBRO

### ACERVO

**MI TESTIMONIO.** Anatoly Marchenko. El autor, encarcelado hoy en la Unión Soviética, relata su primer cautiverio, de 1960 a 1966. 850 páginas. 175 pesetas.

### ARIEL

**EL SISTEMA FINANCIERO ESPAÑOL.** R. Trias Fargas. «Ariel quincenal», n.º 43. 202 páginas. 50 pesetas. Un análisis científico del sistema financiero español desde un punto de vista liberal.

### BARRAL EDITORES

**LOS CANTOS DE MALDOROR** y otros textos. Conde de Lautréamont. 312 páginas. Trad.: A. Pellegrini. Poesía. Libro de enlace. 100 pesetas. El centenario más significativo y profético de los últimos años.

### E. D. H. A. S. A.

**DICCIONARIO FILOSOFIA ABREVIADO.** José Ferrater Mora. 150 pesetas. Una edición del famoso diccionario, revisada y preparada por su autor, de fácil manejo y muy recomendable para estudiantes.

### EXITO

**HISTORIA UNIVERSAL.** «Las grandes corrientes de la Historia», por el profesor Pirenne. Ocho volúmenes. 4.200 páginas. 2.400 ilustraciones. 113 mapas en negro y en color.

### GRIJALBO

**MI VIDA Y MIS PROFECIAS.** por Jeane Dixon. 280 páginas. 200 pesetas. La famosa profetisa norteamericana revela su vida y los secretos de sus extraordinarios dones para «ver» el futuro.

### HISPANO EUROPEA

**MOTIVACION Y MORAL EN LA INDUSTRIA.** M. Viteles. Cómo lograr la satisfacción en el trabajo, un clima de cooperación y mayor productividad. 652 páginas. 650 pesetas.

### JUVENTUD

**PUEBLOS CAZADORES DEL ARTICHO.** Roger Frison-Roche. Ilustrado. 270 págs. Dos mil kilómetros en trineo por un mundo fascinante y desconocido. 290 pesetas.

### LUMEN

**COMIENDO EN HUNGRIA.** Autores: Miguel Angel Asturias y Pablo Neruda. 122 páginas. 550 pesetas. ed. ilust., tela. Un canto no sólo a la gastronomía húngara, sino a la vida.

### NOGUER

**MIENTRAS LATE EL CORAZON.** Autor: Hans Killian. 290 páginas. 250 pesetas. Nuevas experiencias clínicas y humanas del autor de «A la sombra de Dios».

### PLAZA JANES

**DIARIO DE UN EMBAJADOR.** John Kenneth Galbraith. 325 pesetas. Un desenfadado informe personal sobre los años Kennedy, por el gran economista norteamericano. (Edición ilustrada.)

### SEIX BARRAL

**BILLAR A LAS 9.30.** Heinrich Böll. B. B. B. 334 páginas. 75 pesetas. Traducción: Margarita Fontseré. El ciclo poderoso e inevitable de la Naturaleza plasmado en tres generaciones alemanas.

### VERGARA

**ENCICLOPEDIA DE LA PESCA.** por eminentes especialistas. Edición española dirigida por Fernando Huerta y Ramirez y Pedro Arté. Fascículos a todo color. 25 pta.

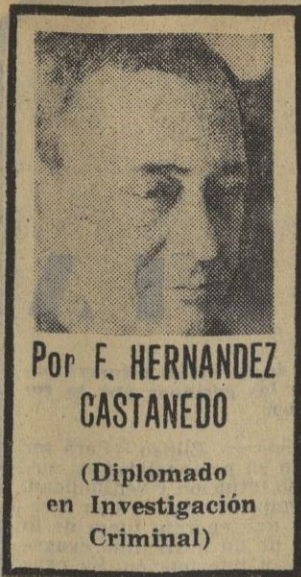
## EL MEJOR REGALO UN LIBRO

# LA POLICIA EN ACCION

## Tu, a callar y morir

—Perdone, ¿recuerda en cuál?  
—No. Una en la Gran Vía. ¡Pero, oiga!, ¿es que estamos, acaso, estableciendo una coartada?  
—Posiblemente, señor Ozores; pero no de usted.  
—Curioso, de todas formas. En fin, sigan preguntando lo que deseen.  
—¿Conoce a alguno de los camareros del sitio donde almorzó? ¿O se encontró allá con alguna amistad?  
—No, señor. Ninguna de las dos cosas.  
—¿Qué hizo después de comer?  
—Sentía calor y me encontraba cansado. Por eso volví a casa a dormir la siesta.  
—¿El viaje lo hizo en su coche o en un taxi?  
—Iba a tomar un taxi cuando llegó, de pronto, un autobús que me convenía. Tampoco en el autobús conocí al cobrador ni tropecé con ningún amigo. El leve tono de ironía del final de la frase hace entender claramente a los técnicos policiales la posición de su antagonista.  
—¿Le vió entrar el portero en la casa?  
—No lo sé, no reparé en el detalle. Y supongo que ahora deberé decir a qué hora me levanté de la siesta.  
—Si es tan amable.  
—Con mucho gusto. Ya no salí de casa hasta las seis y media de la mañana siguiente.  
—¿Madruga siempre tanto?  
—Siempre, inspector. En buena justicia, sólo se puede exigir puntualidad a los empleados cuando el jefe es el más puntual.  
—Ya; entonces, en la noche del ocho, ¿no salió siquiera un momento a cenar?  
—No cené. Hago siempre lo mismo cuando almuerzo fuera de casa.  
—¿Le telefoneó alguien?  
—No creo que lo hiciera nadie puesto que todo el mundo sabía que ni mi mujer ni yo estábamos en casa, pero, aparte de eso, pasé muchas horas durmiendo y yo tengo un sueño tan pesado, señores, que no me despertaría ni un cañonazo.  
—¿Qué hizo a las seis y media de la mañana, el día nueve, en plena calle?  
—Dar una vuelta por el Retiro. Hacía una temperatura ideal.  
—Se desayunaría en alguna parte...  
—Claro, en la cafetería de la estación del Mediodía. Fui allá bajando la Cuesta de Moyano.  
—¿Sobre qué hora el desayuno?  
—Entre siete y media y ocho. Creo que tampoco podría identificarme allí nadie. Demasiado barullo de viajeros queriendo desayunarse todos a la vez.  
—¿Le importa continuar con su plan mañanero?  
—En absoluto. Volví al Retiro, hasta las once o cosa así. Justo hasta que empezó a apretar el calor. Entonces es cuando ya me encaminé directamente, aunque sin prisas, hacia aquí.  
—O sea, que llegaría al despacho...  
—Tarde. Alrededor de las doce y media o de la una. Hacía mucho tiempo, años, que no callejaba por Madrid y me resultó una verdadera satisfacción hacerlo.  
—¿Tampoco en toda la mañana se tropezó con nadie conocido?  
—Con nadie, inspector; afortunadamente. Fue para mí algo maravilloso reencontrarme, en la soledad, conmigo mismo.  
Es el inspector Solana quien tercia:  
—Otra cosa, señor Ozores; ¿tiene pistola?  
El citado acusa por vez primera un sensible estre-

meamiento, mientras se le ensombrecía la expresión.  
—Veo, como sospechaba —murmura luego—, que se trata de algo más que de una comprobación rutinaria. Bien; no, no tengo pistola. Poseía una, pero me la robaron.  
—¿Sí? ¿Cuándo?  
—A primeros de agosto, en Lisboa.  
—¿Se la quitaron de la habitación del hotel?  
—No; la llevaba en la guantera del coche. Alguien me lo abrió, llevándose del interior del Mercedes cuanto encontró a mano: unas compras que había hecho; un maletín, un neceser, los guantes, la pistola y algunas otras cosas más.  
—Denunciaría el robo.  
—No, por dos razones: la primera, porque la experiencia demuestra que pocas veces la Policía recupera los objetos robados en los vehículos y la segunda y principal porque aquel mismo día regresaba a España y no iba a perder el tiempo denunciando lo ocurrido.  
—Bueno, pero habiendo una pistola entre los objetos sustraídos...  
—En España lo habría denunciado, por sus posibles y desagradables consecuencias.  
—Porque la licencia del arma figuraría a su nombre, ¿verdad?  
—Sí, inspector.  
—A propósito; ¿marca y calibre?  
—Astra, del nueve corto.  
Los dos policías intercambian una mirada que no le pasa inadvertida al declarante.  
—¿Qué pasa con ese arma?—inquire, luego, Ibrahim Ozores, con clara tensión.  
—No; nada—se apresura a detallar Lora—. Una simple coincidencia.  
—¿Por qué no me plantean francamente su papeleta, señores?  
—Tiene razón. Mejor será, si. Pero antes, una sola pregunta más: ¿encierra su coche en garaje?  
—Sí, señor.  
—Luego los días ocho y nueve, que no usó el coche, según nos ha dicho, allá en el garaje estaría.  
—Evidentemente.  
El silencio largo, que gravita plomizo sobre los circunstancias, lo ahuyenta, al fin, Lora:  
—Perdone, señor Ozores, pero ¿seguro que no ha olvidado citar ningún sitio en que estuviera durante la mañana del día nueve?  
Con nerviosa firmeza, la réplica:  
—Seguro.  
—Entonces, ¿cómo es posible que en la citada mañana lo vieran en el aeropuerto de Barajas?  
—¡No!  
La negativa, trémula y medrosa. Lo que permite al policía insistir con fuerza:  
—Lo identificaron sin duda alguna, señor Ozores.  
—¿Quién? ¿No es posible; ¡No vi a...!  
El corte brusco de la frase, consecuencia del apercebimiento de su desliz, en el declarante.  
—Siga—anota Lora, como con desgana—. «No vi a nadie» es la expresión completa, ¿verdad? Sin embargo, a usted sí le vieron.  
—¡No; imposible!  
—¿Cree que tardaremos mucho en averiguar si su nombre figura en la lista de pasajeros de algún avión de Málaga?  
El mutismo en que se encierra el declarante llega a resultar casi doloroso para los policías.



Por F. HERNANDEZ CASTANEDO  
(Diplomado en Investigación Criminal)

## TRIBUNALES

Por José MARTIN MORALES

### INVALIDEZ DE UN TRABAJADOR AUTONOMO

Es declarada (entre otras circunstancias) por el punto de residencia

La Sala Sexta del Supremo, en el asunto que hoy nos ocupa, ha tenido en cuenta el lugar de residencia de un trabajador para declarar su invalidez. Esto es lo que tiene de original el documento que hoy nos sirve de tema.

Donato Santamaría Hidalgo, casado, nacido el 7 de agosto de 1910 en Rebolledo de la Torre (Burgos), es vecino de la misma localidad.

#### ALBAÑIL

Es Donato albañil, por cuenta propia, y siempre ha trabajado en la localidad donde nació.

Donato está afiliado a la Mutualidad Laboral de Trabajadores Autonomos de la Industria, y un día solicitó de la Mutualidad que fuese declarado afectado de invalidez, señalándole la pensión correspondiente.

La Mutualidad le denegó lo solicitado, y Donato demandó a la Mutualidad ante la Magistratura de Trabajo de Burgos.

El juzgador declaró en su sentencia que la Mutualidad había denegado la declaración de invalidez a Donato porque, a juicio del Tribunal Médico, no se le apreciaba enfermedad alguna que le impidiera su trabajo normal, si bien Donato padece escoliosis de columna lumbar, con artrosis de segunda y tercera vértebras.

#### PRIMERA SENTENCIA

Y basado el juzgador en el dictamen del Tribunal Médico desestimó la demanda de Donato, absolviendo a la Mutualidad de lo solicitado por el demandante.

Contra la sentencia de la Magistratura burgalesa recurrió Donato, encargando a los Servicios Jurídicos de la Mutualidad que defendiesen el recurso, los cuales designaron a su abogado, don Pedro Valle Dulanto, a tales efectos.

Ante la Sala Sexta del Supremo, en la vista del recurso, el letrado sindical mantuvo:

Padece Donato escoliosis en la columna lumbar, con artrosis de las vértebras segunda y tercera. Tiene sesenta años de edad y reside en Rebolledo de la Torre. Todo ello coopea a una situación de invalidez. Pudiera realizar Donato otros trabajos que le permitieran estar sentado. ¿Pero podría encontrarlos en el limitado lugar donde reside? ¿Habríamos de exigir a un hombre de sesenta años que ha vivido siempre en su aldea que cambie de residencia para buscar nuevo trabajo? Es indudable que no. Si la Mutualidad no asigna a Donato la pensión a la que es acreedor le habremos privado de todo medio de vida asequible.

#### DEFINITIVO

Y la Sala Sexta del Supremo ha anulado la sentencia recurrida, sustituyéndola por otra, en la que la Mutualidad es condenada a asignar a Donato la pensión de invalidez solicitada.

MARTES 6 DE OCTUBRE DE 1970



#### PRIMER CANAL

- 1.45: CARTA DE AJUSTE.—Esquivel y su orquesta.
- 2.02: PANORAMA DE ACTUALIDAD.—Junto a las habituales secciones informativas, comentarios cinematográficos.
- 3.00: NOTICIAS A LAS TRES.
- 3.30: RIMAS POPULARES.—Programa concurso.
- 4.00: EL «SHOW» DE DORIS DAY.—«Doris contrata un millonario» (primera parte).
- 4.30: NIVEL DE VIDA.—Conviene saber.
- 5.00: HABLEMOS DE ESPAÑA.
- 7.15: CARTA DE AJUSTE.—Escenas galaicas (M. Torrado).
- 7.32: LOS PICAPIEDRA.—«Un buen negocio».
- 8.00: TELECLUB.—No estamos solos: «La apuesta», un joven médico, recién salido de la Universidad, decide ejercer su carrera en un pueblo, contra el deseo de su padre, un rico hombre de negocios.
- 8.30: LA HUELLA DEL HOMBRE.—«Trajano, un emperador andaluz».
- 8.55: ESTA NOCHE...
- 9.00: NOVELA.—«Desde mi celda», de Gustavo Adolfo Bécquer (capítulo II).
- 9.30: TELEDIARIO.
- 10.00: PROGRAMA DE ACTUALIDAD.
- 10.15: CICLO «CULPABLE O INOCENTE?» (I).—«Furia».
- 12.00: VEINTICUATRO HORAS.

#### SEGUNDO CANAL (UHF)

- 7.45: CARTA DE AJUSTE.—Selección de vales de Strauss.
- 8.32: EL MUNDO DEL DEPORTE.—Actualidad deportiva nacional.
- 9.45: LUCES EN LA NOCHE.—Patricia.
- 10.15: NOTICIA 2.
- 10.32: PEQUEÑO MUNDO.
- 11.00: A VISTA DE PAJARO.—«La leyenda de Rodolfo Valentino».

MIÉRCOLES 7 DE OCTUBRE DE 1970

#### PRIMER CANAL

- 1.45: CARTA DE AJUSTE.—Éxitos de Bernard Hilda.
- 2.02: PANORAMA DE ACTUALIDAD.—Junto a las habituales secciones informativas, comentarios taurinos.
- 3.00: NOTICIAS A LAS TRES.
- 3.30: MANOS AL VOLANTE.—Programa dedicado al automóvil.
- 4.00: EMERUJADA.—«Un ratón blanco».
- 4.30: NIVEL DE VIDA.—Economía doméstica y Decoración.
- 5.00: BALONCESTO.
- 7.15: CARTA DE AJUSTE.—Helmunt Zacharias y su orquesta.
- 7.32: TARZAN.—«Rescate en la selva». Unos forajidos asaltan un poblado, pero Tarzán logra convencerlos y apresar al jefe de la banda.
- 8.30: ESTE PLANETA.
- 8.55: ESTA NOCHE...
- 9.00: NOVELA.—«Desde mi celda», de Gustavo Adolfo Bécquer (capítulo III).
- 9.30: TELEDIARIO.
- 10.00: REMITE: MARIBEL, de Alfonso Paso.—«La casa de al lado».
- 10.30: MANNIX.—«La oportunidad de su vida».
- 11.30: SEGUNDOS FUERA.
- 12.00: VEINTICUATRO HORAS.
- 0.15: LOS MIÉRCOLES DE PABLO VI.

#### SEGUNDO CANAL (UHF)

- 7.45: CARTA DE AJUSTE.—«Concierto número 3 en si bemol para piano y orquesta» (Beethoven).
- 8.32: DIBUJOS ANIMADOS.—«Bugs Bunny».
- 9.00: DOCUMENTO.—«Iconos sobre vidrios».
- 9.15: BUSCANDO NOVIA A PAPA.—«La tía de Eddie».
- 9.45: ATENEO.—El arte, los libros y la escena.
- 10.15: NOTICIA 2.
- 10.32: CINECLUB. II CICLO COMIENZOS DEL SONORO.—«Las calles de la ciudad», de Rouben Mamoulian.

## FARMACIAS DE GUARDIA

### FARMACIAS DE GUARDIA DE 9.30 DE LA MAÑANA A 11 DE LA NOCHE

- TETUAN.—Carretera de la Playa, 255. San Benito, 20 (Ventilla). Bravo Murillo, 257. Lerida, 6 (próx. calle Avila). Av. Doctor Federico Rubio, 167.
- UNIVERSIDAD.—Isaac Peral, 56 (cont. plaza Cristo Rey). Av. Reina Victoria, 44. Fernando el Católico, 74. Martín de los Heros, 48 (ex. Rey Francisco). Fernando el Católico, 12.
- CHAMBERI.—Santísima Trinidad, 24. Ríos Rosas, 50. Fernando el Santo, 5 (próx. Almagro). Divino Pastor, 28 (próx. San Bernardo).
- CENTRO.—Marqués de Valdeiglesias, 6. Preciados, 19. Cuchilleros, 12.
- LATINA.—Paseo Imperial, 29.
- CHAMARTIN.—Mar Antillas (pobl. U. V. A. Hortaleza). Francisco Suárez, 20 (final P. Damián). Concha Espina, 10 (esq. Sto. Dom. Silos). Sánchez Pacheco, 17 (ent. Mant. Vinaroz). Clara del Rey, 17.
- VENTAS.—Avenida de Aragón, 93 (poblado I. N. L.). Plaza Mayor (Ciudad Pegaso). Valdecánillas, 39 (San Blas). Ezequiel Solana, 114. José María Pereda, 10 (ent. Alcalá, 310). Los Misterios, 73 (próx. J. Hierro, 61). Ricardo Ortiz, 118. Alcalá, 257. Alejandro González, 7.
- BUENAVISTA.—López de Hoyos, 7 (próx. Castellana). Velázquez, 86. Calle Recoletos, 6. Alcalá, 121. Francisco Silveira, 14. Narváez, 7.
- CARABANHEL.—General Ricardos, 46. Matilde Hernández, 77 (Plaza de Toros). Via Lusitana, 20 (col. S. Vicente Paul). Albox, 27 (col. San Francisco C. Alto). Carriñena, 2 (Campamento). Huerts Castañeda, 12 (paseo Extremadura).
- ARGANZUELA-VILLAVEDE.—Tribulete, 25. Amparo Usera, 35. Carretera Villaverde kilómetro 6,500 (Barreiros). San Cristóbal de los Angeles Benimamet, 566. Colonia Arechavaleta R.—Cruce Villaverde.
- RETIRO-MEDIODIA.—Magdalena, 8. Púcar, 10. Paseo de las Delicias, 72. Avenida Ciudad de Barcelona, 14 (antes Pacifico).
- VALLECAS.—Moratalaz polígono 2 (Marroquina, 70). Avenida Monte Iguelido, 7 (Puente Vallecas). Imagen 15 (Puente Vallecas). Avenida Palomeras, 9 (col. Convidro. Puente Vallecas).
- TURNOS ESPECIALES.—Fuencarral Barrio de Pilar Vicálvaro, Vallecas (pueblo), Villaverde Alto, Colonia San Fermín.







# MANSON AMENAZO Y ATACO AL JUEZ

Tres guardias le sacaron de la sala

“En nombre de la justicia cristiana, te voy a cortar el cuello”, gritaba

LOS ANGELES, 6.—Tres alguaciles tuvieron que sujetar a Charles Manson para que el acusado de los asesinatos de Sharon Tate y otras seis personas no agrediera a puñetazos al juez Charles Older.

Inesperadamente, cuando era interrogado rutinariamente un testigo, Manson se levantó del banquillo y gesticulando teatralmente avanzó hacia el juez acusándole de que «quería utilizar el juicio para matarme».

El juez Older pidió tranquilamente a Manson que permaneciera callado o tendría que ordenar que le sacaran de la sala.

«En cuanto vea claro que lo que quiere hacer usted es matarme, ya sabe usted lo que voy a hacer», amenazó Manson al juez.

«¿Qué es lo que haría?», replicó irritado el juez Older,

que hasta entonces había seguido el incidente con la mayor sangre fría.

«Voy a tener que ordenar que lo saquen si no permanece en el banquillo y guarda compostura», advirtió el juez al jefe de la familia hippy.

«Yo tengo mi propio sistema para ello», replicó Manson a Older.

Fue en ese momento cuando el hippy saltó de su asiento y se abalanzó hacia el estrado del juez.

## ● Enorme alboroto

El alboroto fue terrible en la sala. Tres alguaciles se lanzaron materialmente sobre el acusado y consiguieron alcanzarle, derribándole a tierra a poco más de metro y medio del juez.

Los guardias se llevaron al hippy fuera de la sala, obligándole a caminar doblándole el brazo a la espalda; Manson todavía pudo seguir vociferando.

«Te crees que soy un infeliz. En nombre de la justicia cristiana te voy a cortar el cuello», gritaba amenazando al juez, mientras era sacado fuera de la sala.

Los tres seguidores de Manson —Susan Alkins, Patricia Krenwin Kel y Leslie van Houten— juzgadas al mismo tiempo que el falso profeta hippy y acusadas de sus mismos crímenes, comenzaron a cantar algo en lo que entraba la palabra asesinar, mientras su amo era sacado de la sala.

El juez ordenó que también las tres chicas fueran conducidas fuera de la vista del tribunal de justicia. (Efe.)

## NUEVA YORK

# LOS PRESOS HUMILLAN AL ALCALDE

NUEVA YORK, 6. (Por telex, de nuestro corresponsal, José María CARRASCAL.)

Apenas tiene uno tiempo de tomar tierra en Nueva York cuando se entera de la última origina-

## ◆ Tendencia suicida a desprestigiar a la justicia

lidad de la metrópoli: la huelga de presos, sus forcejeos con el alcalde y el arreglo provisional de la crisis.

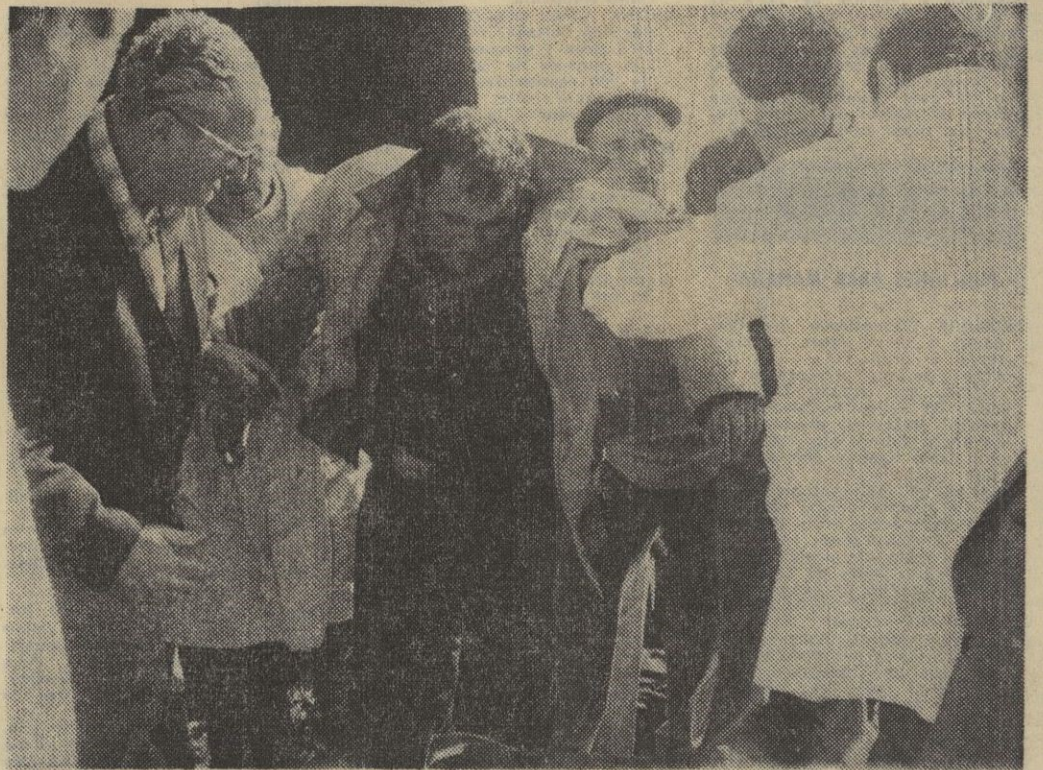
Si no fuera todo tan trágico, si no amenazara los cimientos mismos de la

sociedad, sería como para tomárselo a broma. El que por segunda vez en pocos meses los presos comunes neoyorquinos se amotinen, rompan el mobiliario, tomen a sus guardianes como rehenes y presenten una serie de reivindicaciones no es tan grave como el que las autoridades hayan casi capitulado, como capitularon en el primer estallido, a principios de verano. Es verdad que el alcalde Lindsay amenazó con el empleo de la fuerza si los presos no dejaban en libertad a los rehenes y volvían a sus celdas, pero también lo es que actuó de una forma que rozaba la humillación. «Os pido que los liberéis, les dijo en un mensaje radiado, y prometo entonces escuchar vuestras demandas», lo que, en el fondo, ha fortalecido moralmente a los amotinados. El precio con que se consiguió el armisticio, la liberación de la autoridad, es demasiado alto, y pueden estar seguros de que pronto veremos nuevos disturbios en estas y otras cárceles.

Se quejan los internados de las condiciones en las celdas, atestadas, de la falta de limpieza, de la mala comida y de lo mucho que han de esperar hasta el juicio y revisiones, pues los tribunales están sobrecargados. Posiblemente, todo eso es verdad, y cuanto se haga por remediarlo debe ser aplaudido. Pero el Estado no mete a nadie en la cárcel porque le guste, sino porque ha violado la ley, y se entra allí como castigo, no como ve-raneo. Entendámonos, no defendemos los presidios duros, pues bastante pena es la privación de la libertad. Pero una vez que el Estado haya hecho cuanto esté en su mano para acondicionar sus cárceles, quien entre allí debe sujetarse a sus condiciones.

Anda suelta hoy por los Estados Unidos una suicida tendencia a desprestigiar a la justicia. Lo que está ocurriendo en el juicio de Manson, por ejemplo, donde el acusado se pone a cantar o da la espalda al juez, es sintomático, como los motines en las cárceles neoyorquinas son presagios inquietantes. Dinamitar el orden, reírse de la justicia, son el mejor camino para cargarse un país.

Y lo más trágico de todo es que los liberales americanos —a los que el alcalde Lindsay pertenece— se creen obligados a ponerse al lado de todo aquel que ataque al «establecimiento», tenga o no razón. Pretenden con ello liberalizar las instituciones, sin darse cuenta de que están tan sólo preparando el camino para que la mayoría silenciosa de americanos, harta de desórdenes, entregue el país dentro de algunos años a los más fieros reaccionarios.



Ramón Seoane, único superviviente, a su llegada a La Coruña. (Foto Cifra.)

## EL NAUFRAGIO DE LA CORUÑA

# NINGUNA ESPERANZA

LA CORUÑA, 6.—Se efectuó ayer por la tarde el sepelio del marinero Darío Collazo, de treinta y cuatro años de edad, el primero en ser rescatado de las catorce víctimas que produjo el hundimiento del pesquero «La Isla» frente a la torre de Hércules. El cadáver del otro rescatado, el cocinero José María Vázquez Torres, será trasladado a Portosín.

De los quince hombres que componían la tripulación del barco, doce se dan por desaparecidos, dos cadáveres han sido rescatados y sólo uno ha conseguido salvarse. El superviviente, Ramón Seoane Marti-

nez, estuvo seis horas asido a un madero hasta ser avistado por el también pesquero «Segunda Isabelita».

Fuerzas de la Comandancia de Marina han patrullado durante todo el día por las proximidades del lugar donde ocurrió el accidente, sin encontrar más que restos de la nave y objetos personales de los desaparecidos, pero ni un solo cadáver.

El armador, don Juan Sánchez; el presidente del Sindicato Provincial de la Pesca y varios hombres-rana intentarán la localización de los cuerpos. No hay ninguna esperanza de poder encontrar a algún tripulante con vida. (Europa Press.)

## INCENDIO EN UNA FABRICA DE COLCHONES DE BILBAO

### ◆ Las pérdidas materiales son cuantiosas

BILBAO, 6. — A última hora de la tarde de ayer se declaró un fuerte incendio en la fábrica de colchones Relax, situada en la ribera de Deusto. Se cree que la causa radicó en un corto circuito registrado en la segunda planta del edificio, donde están los depósitos de poliéster. El fuego, incrementado por la combustibilidad de las materias existentes en dicha planta, adquirió pronto grandes proporciones.

Mientras llegaban los bomberos, los operarios de la fábrica intentaron ir reduciendo las llamas, sin lograrlo, y al mismo tiempo evacuaron de la planta siniestrada a todas las mujeres que allí prestaban servicios.

La primera intervención de los bomberos fué dirigida a evitar que las llamas se propagasen a la planta inferior y, sobre todo, a la fábrica aneja a esta factoría, dedicada a la fabrica-

ción de aceites y pinturas. Aunque no se registraron desgracias per-

sonales, se estima que las pérdidas materiales son muy elevadas. (Cifra.)



## MEJICO: ASESINADO A PATADAS

### ◆ Durante un partido de fútbol de aficionados

MEJICO, 6.—Angel Alvarez Hernández, de dieciséis años, fué asesinado a puntapiés en una riña que se generalizó en un partido de fútbol de aficionados en un campo de las afueras de esta capital.

La Policía ha detenido a dos de los jugadores, al parecer, los responsables de la riña colectiva. Los hechos ocurrieron en la barriada de Azeapotzalco. (Alfil.)

## BACHILLERATO ACELERADO

✱ Cursos intensivos, programados y experimentados con éxito durante 6 años: Acceso a 3º (o 1º y 2º); 2º y 3º; 3º y 4º; 4º y Rvda.; Rvda. y 5º; 5º y 6º; 6º y Rvda.

✱ Plan Nuevo y Antiguo en grupos diferentes.

✱ Profesores competentes y con verdadera vocación PARA LA ENSEÑANZA.

✱ Instalación moderna, alegre, dinámica, luminosa.

✱ Material didáctico: Laboratorios, proyectores de filminas y diapositivas, murales, etc. TODOS LOS CURSOS.

## PREUNIVERSITARIO

(Legalmente reconocido)

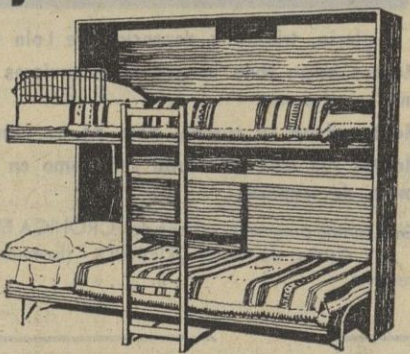
CIENCIAS Y LETRAS

TURNOS DE MAÑANA, TARDE Y NOCTURNO

## ACADEMIA FONTANO

Corredera Baja, 19 (Metro Callao)  
Ayala, 38 (esquina Velázquez)  
Telfs. 231 00 32 - 232 46 87-275 45 75

## DORMITORIOS y muebles-cama



El Palacio de las Camas  
Plaza del Angel, 5 • Espoz y Mina, 17